



# پروژەى (100) نامىلكەى فەلسەفى 2016 - 2015

---

دەزگای ئایدیا بۇ فکرو لیکۆلینەو

سەرپەرشتىارى پروژە  
ئەنومەر حسین (بازگەر)

ستافى پروژە:  
د.لوقمان رەئوف - ئەرسەلان ھەسەن  
باوان عومەر - زریان محەمەد

2016





پروژەى (100) نامیلکەى فەلسەفى

---

# ئاشنابوون بە رۆزا لۆكسۆمبۆرگ

وەرگیپرانى:  
ئاكام بەسىم

2016

خاوهن ئىمتياز: دەزگای ئايدیا  
لیپرسراوی دەزگا: ئنۆهر حسین



وهرگيرانی: ئاکام بهسیم  
تایپ: که یوان عومەر - کاوان عەبدولرەحمان - نیاز که مال - نیاز جە مال  
دیزاین: ئاکام شەمسەدینی  
چاپ: چاپخانە ی دلیر  
تیراژ: 1000 دانە  
سالی چاپ: 2016  
نرخ: 1500 دینار  
شویتی چاپ: سلیمانی - کوردستان  
نۆبەتی چاپ: چاپی یه که م  
له بلاقراوه کانی: دەزگای ئايدیا بۆ فکر و لیکۆلینە وه

[www.ideafoundation-co](http://www.ideafoundation-co)  
[info@ideafoundation-co](mailto:info@ideafoundation-co)  
[idea@ideafoundation-co](mailto:idea@ideafoundation-co)  
[www.facebook.com/dezgai-idea](https://www.facebook.com/dezgai-idea)  
053 330 0391 - 0770 195 5044

له بلاقراوه کانی دەزگای ئايدیا  
زنجیره (97)

# رۇزا لۇكسۇمبۇرگ

## پيشه كى وەرگير:

خويئەرى بەرپز ئەو نامىلكەيەي لەبەردەسندايە، بە ئامانجى ئاشناکردنى خويئەرانى كورد بە ژيان و خەبات و بېروبوچوونەكانى ژنە شوپشگيرى پۇلۇنيايى، «رۇزا لۇكسامبۇرگ» ئامادە و وەرگيردراوہ. لەم كنيەدا كورنەيەك لە ژيانى ئەو نيكۆشەرە كومۇنيسنە خراوئەروو، لەگەلا بوچوونەكانى رۇزا سەبارەت بە ريفورم و شوپش. رۇزا لە «ريفورم يان شوپش» جگە لەوہى روونکردنەوہيەكى ئيرو نەسەل سەبارەت بە ريفورم و شوپش لە بواری ميژووييەوہ پيشكەشەكەشەكەش، مشنومر و گەنگەشەي ئيورىكى نووند لەگەل «ئيدوارد بيرنيسناين» دەكەت، كە لەكوئايى سەدەي نۆزدەدا، پيداچوونەوہى بەئيوورەكانى ماركسدا كردبوو. ئەوہى دووہم، برينيە لەهەلويسنەكانى رۇزا سەبارەت بەمەسەلەي ژن. بەهۆي ئەوہى كە رۇزا دەرڤەئى ئەوہى بو نەپەخسا، ناوہكو بابەئىكى زور لەو بارەيەوہ بلاوبكانەوہ، ئەنھا چەند بابەئىكى سەبارەت بەماڤى دەنگدانى گشنى بلاوكراوئەوہ، ئەو چەند بابەئەي لەسەر ئەو مەسەلەيە بلاوى كر دووئەوہ، لەگەل بابەئىكى «ليز مەنديل» بەناونيشانى «رۇزا لۇكسامبۇرگ و مەسەلەي ژن» مان هيتاوەئەوہ. هەرەك ليز مەنديلش لە بابەئەكەيدا بە دروسنى دەليت رۇزا بەو بوئەوہ بابەئىكى زورى لەسەر مەسەلەي ژنان لى بلاونەبووئەوہ، چونكە ئەركى ئەو كارەي، بەژنە شوپشگيرىكى ديكە بەناوى «كلارا زنكين» سپاردبوو كە ئەندامى حيزبى سۆسيال ديموكرانى ئەلمانيا بوو. «رۇزا لۇكسامبۇرگ»

بەرھەمی زۆری لەسەر مەسەلە جۆراوجۆرەکان بלאوکردۆنەو. هیوادارم کات و دەرفەئەتی ئەو ھەم بۆ پرەخسێت، کە بەرھەمەکانی دیکەشی وەرگێتێم. پوختەیی ژیان و خەبانی رۆژا لۆکسۆمبۆرگ رۆژی 15ی کانوونی دووھەم، سالفۆژی مەرگی رۆژا لۆکسامبۆرگ، ژنە کومونیسٹ و ئیکۆشەری پۆلۆنیایە. پێش 92 سال، رۆژا لۆکسامبۆرگ بە دەستی پارێزەرانی سەرمايە بە درێندانەئەزین شیۆە کوژرا. رۆژا لۆکسامبۆرگ یەکتێک بوو لەخەبانگێرانی کومونیسٹی سەردەمی خۆی، ئادوایین ھەناسەیی بەئەننەرناسیۆنالیزمی پڕۆلیناری وەفادار مایەو و لە دژی شەرێک، کە سەرمايەدارەکان و دەولەنەکانیان بەرپایان کردبوو، خەبانی کرد.

### لەدایکبوون و لاویەتی

رۆژا لۆکسامبۆرگ لە رۆژی(5)ی مارسى سالی 1871 (وانە لەسالیکیدا کە کۆمۆنەیی پاريس ھانەئاراو) لەشاری زاموش، شارێک لەپۆلۆنیای کۆنگرېس (کە لەو رۆژانەدا لەژێر کۆنترۆلی ئیمپراتوری روسیادا بوو)، لە دایکبوو. ئەو بچوکترین مندالی بنەمالەیی جولەکەیی خۆی بوو. پاش گواستنەووی بۆ وارشو، رۆژا خویندنی خۆی لەو شارەدا دەسپێکرد ھەر لەوێش چوو و ناو گروپی «پروولیناریا»و ھەبوو بە چالاکوانی سیاسی. لە سالی 1889، ھیشنا ئەمەنی 18 سال بوو، بۆئەووی دەسنبەسەر نەکریت، لە پۆلۆنی ھەلھات و چوو سویسرا.

### سەردەمی خویندکاری

رۆژا لەزوریخ، جگە لە درێژە بەکاری شۆرشگێری، درێژەیدا بەخویندنی لەبواری زانستی سروشتی و ئابوری سیاسی، لە زانکۆی زوریخ. لەھەمانکاتییدا کەسانیککی وەکو ئاننولی لوناچارسکی لەو زانکۆیە بوون.

لهو سهردهمه‌دا و پيش جياپوونه‌وهى حزبى سۆسيال ديموكرائى روسيا، رۆزا له‌گه‌ل زۆرپك له سۆسيال ديموكرائيه‌كانى روسيا و كه‌سايه‌ئيه‌كانى وه‌ك پيلىخانوف و پاويل ئاكسلرود ئاشنا بوو. ئه‌و ناسينانه پيش ئه‌وه‌بوو، كه لوكسامبورگ ناكوكى نيورپكى قوولى له‌گه‌ل حزبى سۆسيال ديموكرائى كرپكارى روسيا، له‌سهر بابنه‌كانى مافى دياريكردنى چاره‌نووسى پۆلونيائى ده‌ربهرپت.

### كۆچكردن بۆ ئه‌لمانيا

سالى 1898، برپوانامه‌ى دكتوراى له بوارى «گه‌شه‌ى پيشه‌سازى پۆلونيائى»، وه‌رگرث. هه‌رله‌م ساله‌دا چوو بۆ ئه‌لمانيا و له‌گه‌ل كرپكارپكى ئالمانى به‌ناوى گوسناو لوبيك هاوسه‌رگيرى كرد و مافى هاوولائى ئه‌و ولانه‌ى به‌ده‌سه‌نه‌يتنا و رويشت بۆ به‌رلين و چوو له‌ ناو حزبى سۆسيال ديموكرائى ئه‌لمانياوه.

پاش چوو له‌ ناو حزبه‌وه، بۆماوه‌يه‌كى كورث، نووسين و هه‌لسورانى ئاژيناسيوني و شورشگيرانه‌ى رۆزا ده‌سنى پيكرد. له‌و سهرده‌مه‌دا، يه‌كپك له‌ كئيپه به‌ناوبانگه‌كانى به‌ ناوى «چاكسازى، يان ريفورم» نووسى.

رۆزا له‌و كئيپه‌دا، سه‌ره‌كينرين بابهنى قسه‌و باسه‌كانى سۆسيال ديموكرائى ئه‌لمانياى، به‌ هاوكارى كه‌سانپكى وه‌ك كارل كايونسكى له‌ دژى بزووننه‌وه‌ى ريفيزيونيستى هينايه‌گۆر كه له‌لايه‌ن برنيشناينه‌وه ريبه‌رى ده‌كرا و، ئه‌مه‌ش بۆئه‌وه بوو زالبوونى خه‌نى بيريشتان به‌سه‌ر حزبدا بگرپت.



## شۆرشى (1905)ى روسيا و لوتكەى ھەلسوورانى سىياسى

لە كانى شۆرشى (1905)ى روسيادا، رۆزا بەمەبەسنى يارمەنيدانى شۆرشگىپران چوو وارشۆ و لەوى زىندانى كرا. رۆزا لە روسيا بەرامبەر بە مەنشەفيكەكان و ئيس ئارەكان پشنيوانى لە لينين و حزبى بەلشەفيك كرد. لە سالى 1906 رۆزا ئيۆرى «مانگرئنى گشنى»ى وەك «گرنگرين چەكى شۆرشگىپرانەى پرۆلیناريا» دارشت. ئەو ئيۆرە لەئىتو حزبى سۆسيال ديموكرائى ئەلمانيدا، قسەو باسكى جدى ليكەونەو و (ئوٹ بيل) و (كارل كاپوئسكى)، كەوننە دژايەئىكردنى. رۆزا پاش ئازادبوونى سەرلەنوئى گەرايەو وە بۆ ئەلمانيا و سەرقالى وانەونەو وە بوو لە قونابخانەى حزبى سۆسيال ديموكرائى ئەلمانيا لە بەرلين، ھەر لەم سالىدا يەككى لە بەرھەمە بەناوبانگەكانى بەناوى «كەلەكەكردنى سەرمايە»ى نووسى. ئەو كئيبە روونكردنەو وەبوو لەسەر بزاونى سەرمايەدارى بەرەو ئىمپرياليزم.

## سپارتاكيستەكان و حزبى سۆسيال ديموكراتى ئەلمانيا

لەگەر مەى جەنگى جياھانى يەكەمدا، رۆزا وپراى سۆسياليسئىكى ئالمانى ديكە، وائە كاريل ليكنيخت، لەئىتو حزبى سۆسيال ديموكرائى ئەلمانيدا، فراكسيونئىكى بە ئارەزوى شۆرشگىپرانەو و پيکھيئاو ناوى نا «سپارتاكيست».

ھۆكارى پيکھيئانى ئەو فراكسيونە، ناکۆكى سىياسى «سپارتاكيستەكان» لەگەل ھەلوئيسنى حزبى سۆسيال ديموكرائى ئەلمانيا، كە پشنيوانى ھيرشى ئەلمانياى بۆ سەر و لائانى ديكە دەکرد. رۆزا ئەم سىياسەنەى حزبى سۆسيال ديموكرائى ئەلمانياى بە «سۆسيال شۆفئيزم» ناو برد.

يەكئىنى سپارتاكيستەكان خۆى بە ئەننەرناسيئوناليسئ ناو برد و لە دژى سىياسەنى «ناسيئونال شۆفئيزم»ى حزبى سۆسيال ديموكرائى ئەلمانيا

هه‌لۆیسنی وه‌رگرث. ئەوان داوایان له سه‌ربازانی ئالمانی ده‌کرد، كه چه‌كه‌كانیان به‌ره‌و ده‌وله‌نی ئەلمانيا بگه‌رێنه‌وه‌و بیروخپنن. به‌هۆی دژایه‌نی ئاشكرای رۆزا لۆكسامبۆرگ له‌گه‌ڵ شه‌ر، سه‌رله‌نووی و ئەمجاره‌ وێپرای لیبكنیخث زیندانی كرا. رۆزا له‌ زیندانا «نامیلکه‌ی یونیوس» و «شۆرش‌ی روسیا»، كه‌ له‌ به‌ناوبانگترین كئیبه‌كانییه‌نی ئەون، نووسی. له «نامیلکه‌ی یونیوس»دا، لۆكسامبۆرگ باسی بنه‌ماكانی فكري سپارناکیسنه‌كاني كردوو. له‌كئیبی «شۆرش‌ی روسیا»شدا، چاوی به‌ روسیاو به‌ ده‌سه‌لاڤ گه‌یشنی حزبی به‌لشه‌فیکدا گێراوه. ساڵی 1918 ده‌وله‌نی ئەلمانيا، پاش كۆنایی شه‌ر، رۆزای ئازاد کرد و رۆزا ده‌سنبه‌جی ده‌سنیکرده‌وه‌ به‌ چالاکی.

### كوشتنی رۆزا

حزبی سپارناکیست به‌ ریبه‌رایه‌نی رۆزا لۆكسامبۆرگ و كارل لیبكنیخث، له‌ به‌رپۆه‌به‌ران و ریکه‌خه‌رانی شۆرش‌ی 1918-1919ی ئەلمانيا بوو. ئەم شۆرشه‌ له‌لایه‌ن كۆنه‌په‌رسنانی ده‌سه‌لاندار و به‌هاوکاری حزبی سۆسیال دیموكراتی ئەلمانيا ئیکشكا. رۆزا و كارل هه‌ردووکیان ده‌سنبه‌سه‌ر کران و به‌شپۆه‌یه‌کی درندانه‌ له‌ كانیکدا كه‌ ده‌یانگواستنوه‌ بۆ زیندان، كوژران.

## بەشى يەكەم: ريفۇرم، يان شۆرش

### پېشەكى

رەنگە لەيەكەم روانىدا ناونىشانى ئەم بەرھەمە سەير بېنە بەرچاۋ. بەۋەى ئايا سۆسىال ديموكراسى دەئوانىت نەيارى ريفۇرمى كۆمەلايەنى بېت؟ ئايا دەئوانىن شۆرشى كۆمەلايەنى، وانە پېكھېتەنى گۆرانكارى بنەرەنى لەسېسنەمدا كە ئامانجى كۆنایى سۆسىال ديموكراسىيە، لەبەرامبەر ريفۇرمى كۆمەلايەنى دابنېن؟ بەدلئىايىيەۋە «نا». خەبانى رۆژانە بۆ ريفۇرم، بە ئامانجى باشنرکردنى ھەلومەرجى كرېكاران لەچوارچېۋەى ئەم سېسنمە كۆمەلايەنىدەدا و بۆ جېگېرکردنى ناۋەندە ديموكرائىكەكان، ئامرازىك دەخانە بەردەست سۆسىال ديموكراسى، بۆئەۋەى بەشدارى لە خەبانى چىنايەنى پرۇلېناريا و ھەلسوران بە ئاراسنەى ئامانجى كۆنایىدا بكاڭ، وانە بەدەسنھېتەنى دەسەلانى سىياسى و ھەلۋەشاندنەۋەى كارى كرېگرئە بكاڭ. لە روانگەى سۆسىال ديموكراسىيەۋە لەتېۋان ريفۇرم و شۆرشى كۆمەلايەنىدا، پەيوەندىيەكى جىانەكراۋە ھەيە. خەباڭ بۆ ريفۇرم، ئامراز و شۆرشى كۆمەلايەنى ئامانجە. لە ئىۋرى «تېدوارد بېرنېشئانېن»دا كە لەبابەنى «كىشەكانى سۆسىالېزم» لە «نىۋ ئىسايئ» 1897-1898 و بە ئايەنى لەكئىبەى «پېشەمەرچەكانى سۆسىالېزم و ئەرەكەكانى سۆسىال ديموكرائى» ھىناۋىەنە گۆرې، بۆ يەكەمجار لەگەل ئاكوكى ئەم دوو ھۆكارەى بزۋونئەۋەى كرېكارى بەرەۋرۋو دەبىنەۋە.

مەيلى ئىيورىكى ئاوبراۋو بەۋ ئاراسنەدايە، كە گۆرانكارى كۆمەلەيەنى، وانە ئامانجى كۆنایى سۆسىال ديموكرائى ۋەلابنىت ۋە بەيچەۋانەۋە رىفۆرمى كۆمەلەيەنى، كە ئامرازىكى خەبانى چىنایەنئىيە، بكانە ئامانج. ”بىرنىشنانىن“ بە راشكاۋى ۋ بە وردى ئەم بۆچۈۋنەى دارشۋوۋە، كە «ئامانجى كۆنایى ھەرچىيەك بىت، بۆ من ھىچە، بزۈۋننەۋە ھەموو شىئىكە.»

بەلام بەھۆى ئەۋەى كە ئامانجى كۆنایى سۆسىاليزم، ئەنھا ھۆكارى ديارىكەرە، كە بزۈۋننەۋەى سۆسىال ديموكراسى لە ديموكراسى بۆرژۋاىي ۋ رادىكالىزىمى بۆرژۋاىي جىيادەكانەۋە، ئاقە ھۆكارىكە كە سەرجم بزۈۋننەۋەى كرىئكارى لە ھەۋلى بېھۆ بۆ باشنربوۋنى سىسنمى سەرمايەدارىي خەبانى چىنایەنى لە دژى ئەۋ سىسنمە، بە ئاراسنەى لەناۋ بردنى دەگۆرپت، بۆ سۆسىال ديموكراسى، پرسىارى «رىفۆرم يان شۆرش» ھەرۋەك ”بىرنىشنانىن“ ھىئاۋىئە گۆرپى، ۋەك ئەۋ پرسىارەيە: «بوۋن يان نەبوۋن؟». مشنومر لەگەل ”بىرنىشنانىن“ ۋ لايەنگرانى لەسەر ئەم، يان ئەۋ شىۋەى خەبان ۋ ئەم، يان ئەۋ ئاكنىك نىيە، بەلكو قسە لەسەر ئەۋاۋى فەلسەفەى بوۋنى سۆسىال ديموكراسىيە.

(رەنگە ئەم بابەنە لەگەل لىكدانەۋەى روالەنى ئىۋورى ”بىرنىشنانىن“ نەپەئەۋە. مەگەر ئەۋ بەردەۋام ئاماژە بە سۆسىال ديموكراسى ۋ ئامانجەكەى ناكات؟ مەگەر ئەۋ چەندىن ۋ چەندىنچار ۋ بە راشكاۋى ئالپت، كە خۆيشى بۆ ئامانجى كۆنایى ھەۋلدەدات، بەلام بەشىۋەيەكى دىكە؟ مەگەر بە نايەنى جەخت لەسەر ئەۋە ناكانەۋە، كە كردهۋەى پراكىئىكى ئەمپۆۋ سۆسىال ديموكراسى، بە ئەۋاۋەنى پىشگىرىدەكات؟ بەدلىنبايەۋە گىشت ئەۋانە دروسنن، بەلام ئەۋەش دروسنە كە ھەر بزۈۋننەۋەيەكى نوۋى لەكانى دارشنى ئىۋورى ۋ سئرائىتۋى خۆيدا، ھەۋلدەدات لەنئو بزۈۋننەۋەى پىشۋودا، جى پىيەك بۆ خۆى بكانەۋە، ھەرچەند رەنگە بەئاشكرا لەگەلدا ناكۆك بىت. بزۈۋننەۋەى

نوئی بە ریکخسننی خۆی لەگەڵ شیوەکانی ئەمپرو دەسنپێدەکاڤ و بەو زمانە دەدوێت، کە نا ئەمپرو قەسە یێکردوو. سەرئەنجام ئووی نوئی ئوێکلی کۆنە هەلەدەدپێت و بزووئەوێ نوئی شیوە و زمانی خۆی دەبیئەهە.

چاوەروانی ئەوێ، کە ئۆپۆزسیۆنی سۆسیالیزمی زانسنی، هەر لەسەرناوێ خۆی ئاشکرا بکاڤ و نا دوایی دەرئەنجامەکانی دەربپێت، چاوەروانی ئەوێ کە بە ئاشکراو راشکاوانە، حاشا لەناغە فیکرییەکانی سۆسیال دیموکراسی بکاڤ، بە مانای بەکەم گرنی هیزی سۆسیالیزمی زانسنی. ئەمپرو ئەگەر کەسێک بیەوێت بە سۆسیالیست دابنرێت و هاوکاڤ لە دژی مارکس، قوولترین بەرهەمی فیکری مرۆف لەم سەدە یە شەر رابگە یەتێت، دەبێت بەرێزگرنی نابەدلی لە مارکسیزمەو دەسنپێکاڤ. دەبێت خۆی بە خوێندکاری مارکس لەقەڵم بدات و لەنێو فیکرییەکانی مارکسدا، هەندیک خال بۆ هێرشکردنەسەری بدۆزێتەو و لەژێر ناوی کاملپونی زیائری ئیزی مارکس ئەم هێرشە دەرخواردی خەلک بدات. هەربەم بۆنەشەو پێویسنە بەبێ سەرنجدان بەئوێکلی دەرەکی ئیوری بێرنیشناين، کاکلە ی حەشاردراوی بیئینەو. ئەو لە حزبی ئیمەدا بۆ لایەتیک ی فراوان لەپروئیناریای پێشەسازی پێویسنی هەنوکه یی هە یە.

سوکایەنی و ئۆمەتیک ی بێشەرمانەئینێ ئەو رسنە یە لە دژی کریکاران نییە، کە «مشنوم ی ئیوری ئەنھا بە کەلکی رووناکییان دپت.» لاسال سەردەمانیک و ئیووی: «کانێک کە زانست و کریکاران، ئەم دوو جەمسەرە ناکۆکە ی کۆمەل یە کبگرن، بەمسنی پۆلایینی خۆیان ئەواوی ئەو کۆسپانە ئیکدەشکینن، کە لەسەر رێگای فەرەنگدا بە.» ئەواوی هیزی کریکاری مۆدێرن بە زانسنی ئیوری پشٹ ئەسنوورە.

بەلام ناسینی ئەو مەسەلە یە بۆ کریکاران گرنگییەکی زۆری هە یە، چونکە لێرەدا رۆلی «بێرنیشناين» و دەسەلانی ناوبراو لە ناو بزووئەوێکەدا

لەگۆرپدايە و ئەو گۆشت و پېسنى ئەو، كە بۇ فرۆشنى دەخرپنە بەرچاوى  
هەمووان. رەونى ئۆپۆرئۆنيسنى لەناو حزبى ئېمە، كە بېرنىشنان لەبوارى  
ئۆپۆريەو قۆرمۆلەي دەكات، بېجگە لە هەولپكى غەريزى بەو ئامانجەي،  
كە گرەننى دەسەلانى مەيلى وردەبۆرژوايى لەناو حزبدا بكاڭ و پراكىك  
و ئامانجەكانى حزب لەگەل ئۆپۆريەكانيان رېكبخاڭ، هېچىنر نيبە. لەلايەكى  
ديكەو پرسیار سەبارەت بە ريفۆرم، يان شۆرش پەيوەندى بەئامانجى كۆناي  
بزووننەو و نايەئەندى پڕۆلیناریاي، يان وردەبۆرژوايى بزووننەو  
كړيكاريەو هەيە.

بەم پيە بەقازانجى جەماوەرى پڕۆلیناریا حزبە كە چالاكانە و بەئير  
و نەسەلى لەگەل ئەومشئومرە ئۆپۆريە و لەگەل ئۆپۆرئۆنيزم ئاشنا بن. ئا  
ئەوكانەي زانسنى ئۆپۆري، ئيمنىازى ژمارەيەك «رووناكبير» ي حزب بېت،  
حزب لەبەردەم مەنرسى بەلاپرى چووندايە. ئەنھا ئەوكانەي كە جەماوەرى  
بەرىنى كړيكاران، چەكى ئيز و دلنای سۆسياليزمى زانسنى بەدەسنەو بەگرن،  
هەموو جۆرە مەيلىكى وردەبۆرژوايى و هەموو رەونىكى ئۆپۆرئۆنيسنى  
دەبنە بلقى سەرتاو. لەوہا بارودۆخىكدا بزووننەو كە لەسەر زەويەكى  
پنەو و قايم رادەو سنىت. «چەندايەئى ئەوكارە دەكات.»

بەرلین، 18 ئاوریلى 1899

### 1. مېتۆدى ئۆپۆرئۆنيستى

ئەگەر ئۆپۆرئۆنيس رەنگدانەو دياردەكانى جیھانى دەرەو مېشكى  
مرۆف، پيوسنە لەبارەي ئۆپۆري «ئيدوارد بېرنىشنان» بلېم، كە هەندىكجار  
ئەو بېرپارە لەسەرى پېچەوانە بووئەو. لەوانە دەئوانين ئاماژە بەئۆپۆري  
ناوبراوە لەبارەي دامەزراندنى سۆسياليزم لە رېگەي ريفۆرمى كۆمەلايەئەو  
بەكەين. با بزنانين «بېرنىشنان» لە چ بارودۆخىكدا ئەو ئۆپۆرئۆنيس گۆرپى؟

«بیرنیشناين» له بارودوڅيکدا ټو بوچوونه دپښنه گورځي، که بزووننه وهی ريفورميسنی له ټلمانیا، نووشی قهیرانتيکی په کلايیکه ره وه بوونه وه. بیر له نیوریک بکه نه وه، که ده یو ویت کونترولی په کینییه کریکاریه کان به سر پرځوسه ی بهرهمه پیناندا به پینیت. ټوه له بارودوڅيکدا به که ټه زموونی کریکارانی بهرهمه پینتری کانزا له بهرینانیا له وابه نه وه شکسینانیه ټاوه، یان نیوریک پیننه بهرچاو، که خوازیاری به ده سنه پینانی زورینه یه له په رله مه ندا، ټه ویش له دوا ی پیداوچوونه وه به سر یاسای بنه رنی ساکسون و ده سندرپڙییه ک، که له هه لېژارنده گشنيیه کانی رایشناگدا (په رله مانی نه وه یی ټلمانیا)، کریه سر مافی ده نگدان. سره پای ټوه، ټیمه پیمانوايه خالی سره کی سیسنه می «بیرنیشناين» له ټيگه یشنی ټه ودا، له ټرکه هه نوکه ییه کانی سو سیال دیموکراسیدا نیه. پټویسنه له خالی کدا به دوا ی کاکله ی سره کیدا بگه رین، که ناوبراو له باره ی ریگای کاملبونی بابه نی کومه لگه ی سرمايه داری باسیده کاڼ. که هه لېټ په یوه نديیه کی چروپری له گه ل ټيگه یشنی ټو له ټرکه هه نوکه ییه کانی سو سیال دیموکراسیدا هیه.

«بیرنیشناين» پټیوايه ټه گه ری دارمانی گشنی سرمايه داری له جارن که منره و ټو ټه گه ره روژ به روژ که منر ده پیننه وه، چونکه له لایه که وه سرمايه داری نیشانیداوه ټوانایی ټه وه ی هه یه خو ی ری کبخاڼ، له لایه کی دیکه شه وه بهرهمه پینانی سرمايه داری زیانر له جارن گورانکاری به سرده دپټ. «بیرنیشناين» ده لپټ ټوانایی سرمايه داری بو ری کخسنی خو ی له چه ند خالی کدا ده رده که وپټ:

1. له ناوچوونی قهیرانه گشنيیه کان، که به هو ی گه شه ی سیسنه می منمانه یی، ری کخراوه کانی خاوه نکاران، ټامپره کانی په یوه ندي گرن و خزمه لنگوزاری به رینی زانیاریه وه، هانوه نه ټاراه.

2. به هۆی چه مه واز هه لئه گری چین و نوێژه مامناوهنده كان، كه له جيا بوونه وهی بهرده وامي لقه كانی به ره مهیتنان و به رزبوونه وهی نووێژگه لپکی به رین له پرۆلیناریا بو نپو چینی مامناوهند سه رچاوه ده گریٹ. 3. سه رئه نجام به هۆی باشربوونی بارودۆخی ئابوری و سیاسی پرۆلیناریا، له ئاکامی خه بانى یه کینیه کریکاریه کاندایه.

له ئاکامدا ده گانه ئه و ده رئه نجامه ی، که سۆسیال دیموکراسی ناییت خه بانى خۆی به ئاراسنه ی به ده سه نه وه گرنی ده سه لانی سیاسی ببات، به لکو نه نها له ریگای باشنکردنی بارودۆخی چینی کریکار و له ریگه ی دامه زرانندی سۆسیالیزم (ئه ویش، نه ک له ریگه ی قهیراتیکی کۆمه لایه نی و سیاسیه وه، به لکو له ریگه ی په رپیدانی له سه رخۆ به چاودیری کۆمه لایه نی و ده رهیتانی قوئاغ به قوئاغی بنه ماکانی ریخراوه کانی هه ره وه زی به کاربه ر) خه بانیکات. «بیرنیشنان» له نپو نیوره کانیدا شنیکی نوێ نایینیت. به یچه وانه وه پینوایه ئه و نیوران ه له گه ل بۆچوونه کانی مارکس و ئه نگه ل و ئاراسنه ی گشنى سۆسیال دیموکراسی، نا له گه ل ئه مپرو دینه وه، به لام تیمه پیمانوايه حاشاکردن له ناکوکی بنه ره نی ئه م نیوران ه له گه ل ئیگه یشنى سۆسیالیزمی زانسنی گه لیک دژواره .

ئه گه ر ریڤیزیۆنیزمی «بیرنیشنان» نه نها جه خنکردنه وه ی ئه و خاله بووايه، که ره ونی گه شه ی سه رمایه داری له وه خاوتره، که پیشر بیرى لیده کرایه وه، ئه و نه نها هۆکاریکی ده هیتنایه وه، بۆئه وه ی به ده سه نه پینانی ده سه لانی سیاسی له لایه ن پرۆلیناریاوه بخانه داوه وه، که نا ئه مپرو هه مووان له گه لیدا هاوران. نه نها ئاکامیک که ئه و بۆچوونه به دوای خۆیدا دیتیت، ئه وه یه که خیرایی خه بانه که خاوده کانه وه، به لام کیشه شنیکی دیکه یه. «بیرنیشنان» خیرایی کاملبونی کۆمه لگه ی سه رمایه داری نابانه ژیر پرسیار، به لکو ره ونی کاملبون و به م پتیه په رینه وه به ره و سۆسیالیزم ده بانه ژیر



پرسیاره وه .

نا ئەمپۆ ئیۆری سۆسیالیستی رایده گه یاند، که قهیرانی گشنی و کاره سانبار، خالی ده سنپکی گۆرانکاری به ره و سۆسیالیزمه . پیویسنه له م ئیۆردها جیاوازی له ئیوان دوو شندا بکهین . بیروکهی بنه ره ئی و کاکلهی دهره کی ئەو بیروکهیه . بیروکهی بنه ره ئی جه خ ئ له و خاله ده کانه وه، که سه رمایه داری به هۆی ناکۆکییه دهره نییه کانه وه، به ره و ئاقاریک دهره وان، که هاوسه نگیه کهی ئیکده چپ ئ و مانه وهی نامومکین ده بی ئ . زۆر هۆکاری باش له ئارا دایه، که پیمانوا بی ئ ئە و خاله وه ره چه رخانه میژوو ییه له شپوهی قهیرانیکی بازرگانی کاره سانباری گشنیدا، خۆی دهره خا ئ . سه ره رای ئە وه، ئە مه له چا و بیروکهی بنه ره ئی ئیۆری سۆسیالیستی، گرنگیه کی لاوه کی هه یه و بنه ره ئی نییه .

ههروهک ده زانین به ردی بناغه ی سۆسیالیزمی زانسنی، له سه ر س ئ ئاکامی کاملبونی سه رمایه داری راوه سناوه :

1. گه شه ی ئیکه ولتیکه یی له ئابوری سه رمایه داری، که رۆژ به رۆژ زیانر ده بی ئ و سه ره ئه نجام به شپوهیه کی چاره سه ر نه کرا و له ناوی ده با ئ .
  2. له سه رخۆ به کۆمه لایه ئیکردنی ره و ئی به ره مه هپتان، که ئووه کانی سیسنه می کۆمه لایه ئی داهاوو پیکده هپ ئ .
  3. گه شه کردنی ئاسنی ریکخسنن و وشیا ری چینابه ئی پرۆلیناریا، که له شۆرش ی داها نوودا، فاکنه ریکی گزنگ ئە ژمار ده کری ئ .
- «بیڕنیشنا ئین» یه که م بناغه ی ئە م س ئ بنه مایه یه ی سۆسیالیزمی زانسنی لاده با ئ . ئە و ده لپ ئ : گه شه ی سه رمایه داری لیکه ه لوه شانی ئابوری، به شپوهیه کی گشنی لئناکه و ئنه وه .

ئو نه ک ئە نها شپوهی دیاریکراوی لیکه ه لوه شان، به لکو لیکه ه لوه شانیش ره ئنده کانه وه . ئە و وشه به وشه ده لپ ئ : «ده ئوانین نارازی بین به وهی، که

لېككېلوه شانى كۆمەلگەي ئەمپرۆ، لەجۆرى قەيرانى بازارگانى گشنى نابىت،  
وانە لەوەش خراپىر لېككېلوه شانى بەئەواوەنى سېسنەمى سەرمايەدارى،  
كە لەئاکامى ناکۆككېيە نايەئىيەكانىدا دېئەئاراوە.» («بېرنېشنان» بەوشپوئە  
ئەگەرى لېككېلوه شانى ئەو سېسنەمە رەئدەكانەو) و لە وەلامى ئەم دوو  
خالەدا دەلېت: «بەگەشەکردنى زيانرى رۆژ لە دواى رۆژى كۆمەلگە،  
ئەگەرى لېككېلوه شانى بەئەواوەنى و گشنى، سېسنەمى بەرھەمھېئانى ئەمپرۆ  
زيانر لەجاران نامومكېن دەبېت، چونكە گەشە سەرمايەدارى لەلايەكەو  
ئوانايى خۆرىكخسنن و لەلايەكى دېكەو (ھاوكا) جيابوونەو پېشەسازى  
زۆرئەر دەكا.»

بەلام ئەو پرسىارە گرنگە دېئەگۆرى: كە بۆچى و بەچ شپوئەك  
بەئامانجى كۆنایى ھەولەكانمان دەگەين؟ لە روانگە سۆسالىزمى زانسنېيەو،  
پېوسنى مېژووئى شۆرشى سۆسالىسنى، زيانر لەھەر شىئىك لە ئىكەولئىكەيى  
رۆژ لەدواى رۆژ زيانرى سەرمايەدارىدا، خۆى پېشاندەدا، كە سېسنم  
بەبن-بەس دەگەيەتت، بەلام ئەگەر وەكو «بېرنېشنان» جەخت لەو  
بابەئەكەيەو كە گەشە سەرمايەدارى بە ئاراسنە لەناوچوونى بەرەوئېش  
ناچېت، ئەوكانە ئىئر سۆسالىزم لەبوارى بابەئىيەو زەرورەنى نامىتت.  
ئەو دەمىئەئەو دوو پالپشنى سەرەكى لېككەئەوئە زانسنى سۆسالىزمە،  
كە لەئاکامەكانى سېسنەمى سەرمايەدارىن، وانە كۆمەلايەنى بوونى رەونى  
بەرھەمھېئان و ھوشيارى چىنايەنى پڕۆلېنارىا. «بېرنېشنان» كاڭىك دەلېت:  
بەلابردنى ئېورى لېككېلوه شان «ئېزى سۆسالىسنى بەھىچ شپوئەك ھېزى  
قەئاعەت پىكردىنى خۆى لەدەسنادا، ئەم دوو بابەئەئە لەمىشكدايە، چونكە  
ئەگەر بېخەينە بەرباس و لېكۆلئەئەو، (ئەو پرسىارە دېئەگۆرى) كە گشت  
ئەو فاكئەرانەئە دەبنەھۆى وەلانان، يان گۆرىنى قەيرانەكانى پېشو، چىين.  
لە راسنىدا شىئىك نىن بېجگە لەپېشمەرەجەكان، ئەنانەت نارادەيەك ئۆوكانى

كۆمەلەيەنى بوونى بەرھەمھېتان و ئالگوڭرى كالا.»

پيويست ناكات ئېرامانىكى زۆربەكەين، بۆئەۋەي بۆمان دەربەكەۋېت ئەم دەرتەنجامەش ھەلەيە. گرنگى گىشت ئەو دياردانەي «بېرنىشائين» دەلېت: ئامرازى خۆرپىكخسنى سەرمايەدارين، وانە كارنلەكان، سېسنەمى منمانەيى، گەشەي ئامپىرەكانى پەيوەندى كردن، باشنربوونى بارودۇخى چىنى كرېكار و ھىئر لەچىدايە؟ ئاشكرايە (لە روانگەي «بېرنىشائين» ەۋە) لەۋەدايە، كە ناكۆكېيە دەرونىيەكانى ئابورى سەرمايەدارى لەناودەبەن، يان لانىكەم دايدەمركىننەۋە و پېش بەگەشە، يان پەرەسەندى ئەو ناكۆكېيانە دەگرن. بەم پېيە، لابردنى قەيرانەكان، بەۋاناي لەنئوچوونى ناوكى ئىۋان بەرھەمھېتان و ئالگوڭرپىكردى كالا لەسەر بناغەيەكى سەرمايەدارانەيە. باشنربوونى ھەلومەرچى چىنى كرېكار، يان بەرزبوونەۋەي جىگاي چەند بەشىكى ديارىكراۋ لەۋ چىنە، بۆ نئو چىنى مامناۋەند، بەماناي دابەزىنى ناكۆكى كار و سەرمايەيە، بەلام ئەگەر كارنلەكان، سېسنەمى منمانەيى، يەكىنئىيە كرېكارىيەكان و ھىئر، ناكۆكېيەكانى سەرمايەدارى لەناودەبەن و لەئاكامدا سېسنەمەكە لەفەۋئان رزگاردەكەن، ئەگەر ئەو ئواناييە بەسەرمايەدارى دەبەخشن كە خۆي پيارىزىت (ھەر بەم بۆنەشەۋە «بېرنىشائين» بە«ئامرازى خۆرپىكخسنى» ناويان دەبات)، ۋەك ھاۋكات دەئوانن «پېش مەرچەكان، ئەننەت ئارادەيەك ئۈۋەكانى» سۆسياليزم بن؟ ئەنيا بەۋبۆنەۋە، كە نايەئەندى كۆمەلەيەنى بەرھەمھېتان بەياندەكەن. بەلام بەۋھۆيەۋە كە ئەم فاكئەرانە نايەئەندى كۆمەلەيەنى بەرھەمھېتان لەشېۋەي سەرمايەدارى دەپاريزن، ھەر بەۋ رادەيە، گۆرانكارى ئەم بەرھەمھېتانە كۆمەلەيەئىيە، بەرەۋ بەرھەمھېتانى سۆسياليسنى رەندەكەنەۋە. ھەربۆيەش ئەۋانە ئەنھا دەئوانن ۋەك چەمك، ئۆ و يان پېشمەرچەكانى سېسنەمىكى سۆسياليسنى بن، نەك لە ۋاناي مېژووويىدا. ئەۋانە كۆمەلەيەك دياردەن و لەژىر ئىشكى

ئېگەيشنمان لەسۆسياليزم، دەزائين پەيوەنديان بە سۆسياليزمەو ھەبە، بەلام لە راستیدا، ئەک ئەنھا شۆرشى سۆسياليسنى لى نايئەو، بەلكو بەپېچەوانەو ھەو رەئيدەکانەو. ئەنیا بناغەيەكى دیکەى سۆسياليزم دەمىنئەو، ئەویش ھوشيارى چىنايەئى پڕۆليناريايە، بەلام ئەمەش لەم بابەئەو رەنگدانەو ھى ناكۆكيبەکانى روو لەگەشەى سەرمايەدارى و لەناوچوونى بەمزووانەى لەمىشكى پڕۆلينارياىا نيبە، چونکە بە ئامرازەکانى خۆپىکخسن پىش بەم فەوانە دەگرن. بەمشپوئە ئەو وشيارى دەبىئە شنىكى دلخوازى پەئى، کە ھىزى بە قەناعەنگەياندى، ئەنھا لەسەر بنەمايەكى ئەخلاقى ھەسناو.

بە کورنى لىرەدا بناغەيەكى بەرنامەى سۆسياليسنىيمان ھەبە، کە لە رىگەى «ئەقلى پەئى» يەو پىکديت. بە زمانىكى سادەئى روبەرپووى لىکدانەو يەكى ئايدىاليسنى سۆسياليزم دەبينەو. پىويسنى بابەئى سۆسياليزم، لىکدانەو ھى سۆسياليزم، ھەک دەرئەنجامى گەشەى مادى کۆمەلگە، رەندەکرئەو.

ئىورى رىقىزىونيسنى لەبەرەمبەر «يان ئەم يان ئەو» دايبە، يان گۆرانكارى: ھەرەک نا ئەمپۆ پشپراسنکراوئەو، ئاکامى ناكۆكيبە دەرونيەکانى سيسنەمى سەرمايەداريە. بەپىئى ئەو ئىورە، ئەم سيسنەمە گەشە بە ناكۆكيبەکانى دەدات، بۆئەو ھى بە لۆئکە بگات و لەجىگايەكى ديارىکراودا بەشپوئەىكى چارەھەلئەگر لىکھەلئەو شىئەو، بەلام لەم دۆخەدا «ئامرازەکانى خۆپىکخسن» کارىگەرى خويان لە دەسندەدەن و ئىورى لىکھەلئەوشان لەکوانووى ئاقىکردنەو دەسەرکەوئو دەبىت، يان «ئامرازەکانى خۆپىکخسن» دەئوانن پىش بەلىکھەلئەوشانى سيسنەمى سەرمايەدارى بگرن و بەمشپوئە سەرمايەدارى دەئوانت لى رىگەى لەناو بردنى ناكۆكيبەکانىيەو ھى خۆى بپارىزىت. لەم دۆخەدا سۆسياليزم ئىنر پىويسنيەىكى مپوويى نايىت.

دەئوانن ھەر ناوېك پېئان خۆشە لېي بېئېن، بەلام ئېنر دەرئەنجامى گەشەى  
مادى كۆمەلگە نايېت .

ئەم دووپانە، دووپانېكى دېكەى لېدەبېئەو، يان رېشېزېوئېزىم  
لەبارەى رەونى گەشەى سەرمايەدارى دروسنە و بەم پېئە گۆرانكارى  
سۆسالىسنى دەبېئە يۆئۆپپايەك، يان سۆسالىزىم يۆئۆپپا نېئە و بەم پېئە ئىوۆرى  
«ئامرازەكانى خۆپېكخسنن» لەكوانووى ئاقىكردنەو دا ھەلەيە . مەسەلەكە  
ئەوھەيە .

### خۆپېكخستنى سەرمايەدارى

بېرېشئان پېئوايە مئمانە، ئامپرەكانى گەشەكردووى پەيوەندىگرىن و  
رېكخراوہ نازەكانى خاوەنكاران، كۆمەلېك ئامرازى گرنگن، كە دەبنە ھۆى  
ئەوھى ئابورى سەرمايەدارى خۆى رېكبخاٹ .

رېگام بەدن باسەكەمان بەمئمانە دەسنېپېكەين . سېسنەمى مئمانەيى  
لە ئابورى سەرمايەدارىدا، كاركردى زۆرە . ھەرۈك دەزانين ھەلْكشانى  
ئوانايى بەرھەمھېئان و ئاسانكارى بۆ ئالوگۆرى كالا، دوو كارى گرنگى  
سېسنەمى مئمانەيى بۆ سەرمايەدارى . كاٹېك مەيلى دەرونى بەرھەمھېئانى  
سەرمايەدارى بۆ پەرەپېئانى بى سنوورى، خۆى لەگەل كۆسپى خاوەندارىئى  
بەرەووپوو دەبېئەو (ئاسنى بەرنەسكى سەرمايەى كەرنى نايەت)،  
نەرخانكردى بودجە وەكو ئامرازىك بۆ زالبوون بەسەر ئەو كەندو كۆسپانە  
بەكاردەبېئت . مئمانە لە رېگەى خاوەن پشكەكانەو ھە ژمارەيەكى زۆر  
سەرمايەدار لە ناوہندىكى يەكپارچەدا لە دەورى يەك كۆدەكانەو . ئەم  
دەرفەئە بۆ ھەموو سەرمايەدارىكى دېكە دەرەخسېئ، بۆئەوھى لەچارچېوھى  
مئمانەيى پېشەسازىدا لەپارەى سەرمايەدارەكانى دېكە سوود وەرېگرىن .  
لەلایەكى دېكەوھە ئەو بەشېوھى مئمانە، بوار بۆ خېرانرېوونەوھى ئالوگۆرى  
كالا و گەرانەوھى سەرمايە بۆ بەرھەمھېئان، وانە سەرجم وەگەرکەوونى

بازنەيى پۈرسەي بەرھەمھېتان خۆش دەكاث. ئەو كاريگەر يىانەي ئەم دوو كارەي منمانە لەسەر پېكھېتانی قەيران ھەيانە، زۆر ساويلكانە لەبەرچاۋ ناگيرېت. ئەگەر راسنە قەيرانە كان لە ئاكامى ناكۆكى نيوان پونانسىھەلى پەرەسەندىن، مەيلى بەرھەمھېتان بۆ زۆرنىبوون و پونانسىھەلى بەرنەسكى بەكارھېتان دېنەئاراۋە، بەپېتى ئەو باسانەي لەسەرەۋە كىردمان، منمانە نا ئەو جىگايەي بۆي بىرېت، ئامرازى سەرھەلدانى ئەم ناكۆكەيەي. بەنايەئى ھېزى گەشەي بەرھەمھېتان، ئاناسىتېكى سەرسوۋرھېتەر بەرز دەكانەۋە و دەپېنە ھېزىكى بزويئەرى دەروونى بۆ پېشقەچون، لەچوارچېۋەي بەرنەسكى بازار، بەلام منمانە لەدوۋلاۋە گورزى خۆي دەۋەشېتېت. منمانە (ۋەكو ھۆكارى رەۋنى بەرھەمھېتان) لەدۋاي ھاندان بۆ بەرھەمھېتانى بەرھەمى زيانر، لەكانى قەيراندا (ۋەكو ئاۋبىزىۋانى رەۋنى ئالوگۆرى كالا) ئەو ھېزە ۋەبەرھېتەرە لەناۋدەبات، كە خۆي خولقاندوۋىيەئى. بەدەرکەۋنى يەكەم نىشانەكانى قەيران منمانە بەرنەسك دەپېنەۋە و لەجىگايەكدا كە منمانە پېۋىست بېت، ئالوگۆر كىردنى كالا بەجىدەھېتېت و لەجىگايەكدا كە ھېشنا ھەيە، خۆي بەناكارامە و بى سوۋد نىشان دەدات، بەم پېيە لەكانى قەيراندا پونانسىھەلى بەكارھېتانى بازار بە لاي كەم دەگەيەتېت.

بىجگە لەو دوو دەرنەنجامە گىرنگە، منمانە لەسەر سەرھەلدانى قەيران، كاريگەرى جۆراۋجۆرى دېكە دادەتېت. منمانە نەك ئەنيا دەپېنە ئامپىرىكى ئەكىكى بۆ گەبىشنى سەرمايەدار بەسەرمايەي سەرمايەدارەكانى دېكە، بەلكو لەھەمانكاندا دەپېنە ئامرازىك بۆ سوۋدوۋەرگىرنى بېشەرمانەۋ پېرەۋشئانە لە دارايى كەسانى دېكە. ئەمە سىفئەبازىيەكى (ۋەرەقەي بەھادارى بانكى) بى سنوورى لىدەكەۋىئەۋە. منمانە لەسەر بىنەماي ئواناي خۆي، ۋەك ئامرازى شاراۋەي ئالوگۆر كىردنى كالا نەك ئەنھا قەيران ئوۋندىردەكانەۋە، بەلكو لەم رېگەيەۋە كە سەرچەم مامەلە و ئالوگۆرەكان، دەكانە ئامپىرىكى

لېكئالو و دەسنكرد، كه ده بېنه هوۋى سهره لدان و پهره سەندنى قەيران، ئەم بەمشپوۋە بە باشرىن رېگايە بو پەكخسنى وەگەر كە وئنى سەرمایە .

بەمشپوۋە دە بېنىن چاۋەرۋان ناكريٹ منمانە ئامرازيك بو چارە سەر كردن، يان ئەنانەت دامر كاندنە وە قەيرانە كان بېت، بەلكو بە پېچە وائە وە لە پېكھېتانی قەيراندا، فاكئە رېكى زور بەهېز ئەژمار دە كرېت، جگە لەوە هېچ دەورېكى دېكەى نېيە . بەگشنى كار كردي نايەئى ئەنھا ئەوە يە، كە بناغەى پەيوەندىيە كانى سەرمایە دارى لەناودە بائ . نا ئەو جېگايەى بوۋى بكرېت، ھەموو شوئېك چەمە واز ھەلگر و نەرم و نيان دە كاٹ . گشت ھېزە كانى سەرمایە دارى، بە بەرزئرىن ئاسنى پەرە سەندن دەگە يەئېت و رېژە يى و ھەسنارى دە كاٹ . منمانە لەم رېگە يەو، قەيرانە كان (كە بېجگە لە پېكدادانى خولەوى ھېزە ناكۆكە كانى ئابورى سەرمایە دارى، ھېچى ئر نېن)، خېرائر و ئووندر دە كانەو .

ئەم بابەنە لە ھەمان كاندا بەمەسە لە يەكى دېكە مان دەگە يەئېت، چونكە منمانە بەگشنى دە ئوانېت وەك رەنگدانە وەى «ئامرازي خورپېكخسنى» ى سەرمایە دارى خوى دەربخاٹ؟ «خورپېكخسنى» بەھوى منمانە (لەھەر شپوۋە و پەيوەندىيە كېشدا بگونجېت) ئەنیا دە ئوانېت برىنى بېت لەوەى، كە لە پەيوەندىيە كى سەرمایە دارىدا ھاوسەنگى پېكدە ھېئېت، ناكۆكېيەك چارە سەردە كاٹ، يان دايدە مر كېئېنە وە، بەمشپوۋە گرەئنى بوارى چالاكى ئەو ھېزانە دە كاٹ، كە كە وئوونە ئە بن بەسنە وە، بەلام راسنېيە كەى ئەوە يە، ئەگەر لەسېسنە مى سەرمایە دارىدا ئامرازيك ھەبېت، كە ئەو ناكۆكېيانە زور ئربكاٹ، ئەوە منمانە يە . كا ئېك بەرھەمھېئان نا ئەو جېگايەى دە كرېت پەرە دە سنېئېت و ھاوكاٹ مامەلە پەكى دەكە وېت، بچووكترىن بېانو، دە بېنە هوۋى ئەوەى ناكۆكى ئىوان شپوۋە بەرھەمھېئان و شپوۋە ئالوگورپېكردى كاللا ئووندر بېنە وە . بەجيا كردنە وەى بەرھەمھېئان لەخاوەنە كەى، وائە بەگورپنى

سەرمايەى وەگەرکەوونوو لەبەرھەمھێنانەوہ بوۆ سەرمايەى «کۆمەلایەئى» لەھەمانکاندا بەگۆرپىنى بەشێک لەقازانج لەژێر ناوى بەھرى سەرمايە بوۆ مافى خاوەندارىئى سادە، ناکوکی ئىوان شىوہى بەرھەمھێنان و شىوہى خاوەندارىئى زۆرر دەبێت. کائېک قەبارەيەکی زۆر و زەبەند لەھىزەکانى بەرھەمھێنان، دەخريئە بەردەسٹ ژمارەيەکی کەم و خاوەندارىئى لەژمارەيەکی زۆر، وردە بوۆژوازی زەوٹ دەکريٹ، ناکوکی ئىوان پەيوەندىيەکانى خاوەندارىئى و پەيوەندىيەکانى بەرھەمھێنان بەرەدەسٹىيېت. کائېک پىويسنى دەسئىوہردانى دەوڵەت لەبەرھەمھێنان (شەريکەکانى پشک) دىئەگۆرئى، ناکوکی ئىوان جەوھەرى کۆمەلایەئى بەرھەمھێنان و شىوہى خاوەندارىئى ناکە کەسى ئووندئر دەبىئەوہ.

بەکورئى دەبىٹ بلىين، منمانە ئىکراى ناکوکیيە بنەرەئىيەکانى جىھانى سەرمايەدارى سەرلەنوئى بەرھەمدىيئەوہ و زەقئريان دەکائەوہ. رەوئى گەشەى ئەو ناکوکیيانە خىرائردەکائەوہ، بەمشىوہى جىھانى سەرمايەدارى بەرەو لەناوچوونى خوئى (وانە لىکھەلۆەشان) پالدهئىت. بەم پىيە، ئا ئەو جىگايەى پەيوەندى بەمنمانەوہ ھەيە، يەکەم ئامرازى خوۆرپىکخسنى سەرمايەدارى برىئىيە لەوہى کە منمانە لەئىو دەباٹ و ھەلیدەوہ شىيئەوہ. راسئىيەکەى ئەوہيە، کە منمانە بەھىچ شىوہيەک ئامرازى خوۆرپىکخسنى سەرمايەدارى نىيە. بەپىچەوانەوہ ئامرازى لەناوچوونى خوئەئى، ئەو ئامرازە لەو بابەئەوہ گرنگىيەکی شوۆرگىپرانەى ھەيە. ھەر ئەم خەسڵەئە شوۆرگىپرانەيەى منمانە (کە سنوورەکانى سەرمايەدارى بەزاندوہ)، بووئە ھوئى جوۆرپک چەواشەکارى و رەنگ و بوئى سوؤسالىسنى بەم بەرنامە دەدەن، ھەر وھا بووئە ھوئى ئەوہى لەفەرەنسا گرنگئرین پاريزەرانى منمانە وەکو «ئىسحاق پرىيەر» (ھەر وەک مارکس وئىبووى) وەکو نىوہ پىخەمبەر و نىوہ لۆمپەن پەيدابىن.



بەلگىكۆلىنەۋەي وردنر بۆمان رووندىيەنەۋە، كە دوۋەم «ئامرازى خۆرپىكخسنىن»، ۋانە رېكخراۋەكانى خاۋەنكارانىش، ھەر بەمشىۋەيە سىست و لەرزۆكە. «بېرنىشنانىن» پىيوايە ئەم رېكخراۋانە كۆنايى بەشپىرەيى بەرھەمھېنان دېنىت و بە گەلەلەپىژى بۆ بەرھەمھېنان، قەيرانەكان لەنىۋدەچن. راستە نا ئەمپۆ ئاكامەكانى گەشەكردنى كارنلەكان و ئراسنەكان بە وردى نەخراۋنەنە بەرباس و لىكۆلىنەۋە، بەلام ئەورپىكخراۋانە مەسەلەيەك دەردەخەن، كە نەناۋ ئەنھا بەپىيى نىۋرى ماركىسىنى چارەسەردەكەيت، ھەربۆيە ئەۋەي روونە ئەۋەيە، كە نائەو رادەيە دەنۋانىن باسى كارنلەكانى خاۋەنكاران بكەين، كە ئىكەۋلىكەيى سەرمایەدارى كەمدەكەنەۋە و كارنلەكان و ئراسنەكان و ھىنر، بنۋانن بىن بە شىۋەيەكى بەرھەمھېنانى گىشى و زال، بەلام ئەۋە بەھۆى ماھىيەنى ئەم كارنلانەۋە مومكىن نىيە. ئامانجى كۆنايى رېكخراۋەكانى خاۋەنكاران و كاريگەرىيەكانى بەۋ شىۋەيەيە: بە لەناۋچوونى كىپرەكئ لە لقتىكى دىيارىكراۋى بەرھەمھېنان، كارنل يان ئراست، دەنۋانىت بەسەر دابەشكردنى سەرجم قازانچىك، كە لەۋ بازارپە بەدەسندىت، چاۋدېرى بكاث و زۆرنىن قازانچ بخانە گىرفانى خۆيەۋە، بەشىۋەيەك كە بەشى ئەم لقە لەلقەكانى پىشەسازى زۆرنر دەيىت. رېكخراۋىكى لەۋچەشەنە ئەنھا دەنۋانىت رېژەي قازانجى خۆى لەلقىكى پىشەسازى بەزىانى لقەكەي دىكە بەرزىكانەۋە، ھەربەم بۆنەشەۋەيە، كە نائۋانىت پەرەبسنىيىت، چونكە كائىك نەشەنە بكاث بۆ ھەموو لقە گىرنگەكانى پىشەسازى، ئەم مەيلە كاريگەرى خۆى لە دەسندەدان.

بەلام رېكخراۋەكانى خاۋەنكاران، ئەنانەت لە بوارى كىردارىيەۋە، رېك بەپىچەۋانەي لەناۋبردنى ئىكەۋلىكەيى پىشەسازىيى كاريگەرى دادەنن. بەپىيى رېساي كارنلەكان، بردنەسەرەۋەي سوۋدى خۆيان لەبازارى ناۋخۆيى لەۋ رىگەيەۋە دايندەكەن، كە ئەۋ سەرمایە زىادىيەي كە نائۋانن لە بازارى

ناوڤویدا بیخه نه گهر، له دهره وهی ولات به سووډیکی که منر دهیخه نه گهر، وانه له دهره وهی ولات کالاکانی خویان به نرخیکی زور هه زانتر له ناوڤو ده فرۆشن و له ناکامدا له بازاری دهره وهی ولاندا کیپرکتی نووندنر ده که نه وه و له بازاری جیهانیدا ئیکه ولپکه یی زورنر ده که ن، به وانایه کی دیکه نه گهر بنوانن له بازاری ناوڤودا نه و کیپرکتیه کهم بکه نه وه، به دلنیا ییه وه له بازاری جیهانیدا ئیکه ولپکه یی و کیپرکتی نووندنر ده که نه وه، به وانایه کی دیکه نه م ره و نه ریک به پچه وانیه نه و شنه یه، که دهیانه ویت هه بیث. نه م راسنییه به باشی له میژووی پیشه سازی شه کری نپونه نه وه ییدا رهنگیدا وه نه وه.

به گشنی، رپکخراوه کانی خاوه نکاران، وه کو رهنگدانه وهی شیوهی به ره مه پینانی سه رمایه داری، نه نها ده نوانن بینه قوناغیکی دیاریکراو له گه شهی سه رمایه داری. له راسنیدا کارنله کان له بنچ و بناوانه وه، نه نها ئامرازیکن که شیوهی به ره مه پینانی سه رمایه داری ده سنیان بو ده باث، بوته وهی دارمانی کوشنده ی ریژهی قازانچ له هه ندیگ لقی به ره مه پینان رابگریث، به لام نه و ریگایانه ی که کارنله کان بو گه یشنن به م ئامانجه به کاریده به ن، کامانه ن؟ نه وان له بنه پره ندا به شیگ له سه رمایه ی که له که کراو ناخه نه گهر و رایده گرن، وانه هه ر نه و ریگایه ی که له قهیرانه کاندایه شیوه یه کی دیکه به کارده بریث. هه لبه ث نه م ده رمانه هه ر نه وه نده ی جیاوازی دوو هیلکه، له گه ل نه خو شیییه که جیاوازی هه یه. نه م ریگایه نه نها ده نوانیث بو ماوه یه کی به رنه سک، وه کو چاره سه ریکی کهم زهره رنر له گوړیدا بیث. بازاری جیهانی نه وه نده گه شه ده کاښ، نا به لونکه ی خو ی ده گاښ و به هو ی کیپرکتی ولانانی سه رمایه داریییه وه پرده بیث. نه مه ش ده بیته هو ی نه وهی بازاری فرۆش به رنه سک بیته وه (ئاساییه دره نگ، یان زوو سانی چاوه پروان نه کراو ده گاښ). نه وکاښه به شیگ له سه رمایه، که به ناچاری وه گه پر نه خراوه، قه باره یه کی وا په یداده کاښ، که له جیانی ده رمان ده بیته نه خو شی و سه رمایه یه ک، که نائیسنایه

لهلايهن ريڭخراوى (سهرمايه داران) هوه ئيڭه لكرابوو و مه يلى به «كۆمه لايه نى بوون» ى هه بوو، ديسان هوه ده يئنه سه رمايه ى نايه نى. به هوى ئه وه ى كه كيشه و گره فه كان بو دۆزينه وه ى بازار يكي بچووك، روژ به روژ زيانر ده بيت، هه ر كام له به شه كان پي باشنره به نه نيا به خنى خو ى ناقىبكانه وه. ئه وكانه ئينر ريڭخراوه كانى (خاوه نكاران) وه كو بلقى سه رئاو ده نه قىت و جىگاي خو ى ده دات به كيرپكى ئازاد له شيوه ى ئوندرى دا.

به م پيه كارنله كان به گشنى وه كو منمانه قوناغىكى ديارىكراو له نه كامولى سه رمايه دارين، كه له دوا لىكدانه وه دا، نه نها ئيڭه ولپكه ى سه رمايه دارى په ره پيده ده ن و ناكوڭيه ده روئيه كانى ده ره خه ن و به لونكه ى ده گه يه ن. كارنله كان به ئوندر كرده وه ى خه بانى نيوان به ره مه پتير و به كاره پتير ناكوڭى نيوان شيوه ى به ره مه پتان و شيوه ى ئالوگور به لونكه ده گه يه ن، هه ربه و جوړه ى كه له ويلايه نه يه كگرنووه كانى ئه مريكا به روونى ئه م بابه نه ده بينين. بيجگه له وه به دانانى سه رمايه ى ريڭخراو له به رامبه ر چينى كريكار، ناكوڭى نيوان شيوه ى به ره مه پتان و شيوه ى خاوه ندارينى ئوندر ده كه نه وه و به م شيوه ى ناكوڭى كار و سه رمايه په ره پيده ده ن.

سه ره نه جام كارنله كان ناكوڭى نيوان خه سلنى ئونه نه وه ى ئابورى جيهانى سه رمايه دارى و خه سلنى نه نه وه ى ده ولنى سه رمايه دارى په ره پيده ده ن، كه شه رپكى باجى گشنى به دواوه ده بيت. ئه و شه ره جياوازيه كانى ده ولئاننى سه رمايه دارى ئوندر ده كانه وه، هه روه ها پيويسنه كاريگه رى شوڤرگپرانه ى كارنله كان له سه ر قولبونه وه ى به ره مه پتان و پيشكه وننى نه كئولوزيا و هينر بوئه م بابه نه زياد بكه ين.

به م پيه كائىك كه كاريگه رى يه كلاييكه ره وه ى كارنله كان و ئراسنه كان له سه ر ئابورى سه رمايه دارى هه لده سه نگينين، بومان ده رده كه ويٽ كه ئه و ريڭخراوانه به هيج شيوه ى كه وه كو «ئامرازى خوڤرئكخسن» سه ركه ونوو نين.

نانوانن ناكۆكيه كانى سهرمايه دارى دابمركىننه وه. به پيچه وانه وه ئامرازىكن، كه ئيكة وليكيه يى سهرمايه دارى گه وره نر ده كانه وه و په ره ي پيده داڤ. ناكۆكيه ده روونيه كانى سهرمايه دارى گه شه پيده داڤ و گه يشنى كانى هه لوه شانه وه ي گشنى سهرمايه دارى خيړانر ده كانه وه. ئه گه ر مه سه له ي منمانه، كارنله كان و له وچه شه ئيكة وليكيه يى ئابورى سهرمايه دارى چاره سهر ناكهن، بوچى له ماوه ي دوو ده يده دا، وانه سالى 1873 ئا ئه مرؤ، هيچ قه يرانيكى بازرگاني گشنييمان نه بووه؟ ئايا ئه وه نيشانه ي ئه وه نيه، كه شيوه ي به ره مه پيئاني سهرمايه دارى لانيكه م له دوو بابهنى سهره كييدا، خو ي له گه ل پيويسنيه كانى كۆمه لگه «ريكخسنووه» و ليكدانه وه يه ك كه ماركس له باره ي كۆمه لگه ي سهرمايه دارى پيشكشه شي كردووه، كۆن بووه و هه لوه شاوه ئه وه؟

وه لامي ئه م پرسياره به وشيويه ي خواره وه يه:

سالى 1900، هيئشا دوو سال له و كانه ي كه بي ريشناين (سالى 1898) نيؤرى قه يرانى ماركسى ره نكرد بووه ئينه پريبوو، كه قه يرانيكى گه وره هانه ئاراوه و دواي حه وڤ سال، وانه سالى 1907 قه يرانيكى نو ي له ويلايه نه يه كگرئووه كانى ئه مريكا ده سنيپيكرد و بو سهرانسهرى جيهان ئه شه نه ي سه ند. به م شيويه راسنييه كى حاشاهه ئنه گر نيؤرى «خوپريكخسن» ي سهرمايه دارى ره نكرده وه. پي به پي ئه وه سه لما كه سانتيك، كه نيؤرى قه يرانى ماركسيان «نه نها به بوئنه وه كه له رووكه شدا له دوو» نۆره ي مايه پووچ ده رچووندا «له كوانووي ئافيكردنه وه دا سه ركه وئوو نه بووه» ره نكرد بووه وه، كاكله ي سهره كى ئه م نيؤره يان، له گه ل به شيكى بى نرخ له ئويكلى ده ره كى، وانه له گه ل قوئاغيكى ده ساله به هه ل گرنبوو. هه لبه ت دياريكردنى ياسامهندي وه گه ركه وئنى بازنه يى سهرمايه دارى پيشه سازى مؤديرن له شيوه ي قوئاغيكى ده ساله له لايه ن ماركس و ئه نكلس له ساله كانى 1860 و 1870 ئه و راسنييه ي پشئراسئ ده كرده وه، كه به ش به حالى خو ي له سه ر بنه ماي

یاسایه کی سروشنی ساده دانه نرابوو، به لکو له سهر زنجیره یه ک بارودوخی میژوویی دیاریکراو دیاریکرابوو، که په یوه ندی به پهره سهدنی سه رمایه داری نازه پیگه پشنوووه هه بوو.

قهیرانی سالی 1825 له کرده وده دهرئه نجامی وه گه رخسندی سهروه ن و سامانیکی زور و زه بند بو دامه زراندنی ریگاو بانه کان، که ناله کان و کاره کانی دیکه بوو، که له ده یه ی پشنردا له بهرینانیا به باشترین شیوه به ریوه چوبوو، هه ربه و جوړه ی که قهیرانه گرنه که ش له ویدا هانه ئارا. هه ربه م شیوه یه ده بینین قهیرانی دوایی 1836-1839 به هوئی دامه زراندنی ئامیره کانی گه یاندن و گواسننه وه له ئاسنیکی زور و زه بند دابوو. ههروه ک ده زانین قهیرانی سالی 1847 یش به هوئی دامه زراندنی باقوبریقی ریگای ئاسنی بهرینانیا پیکهات (سالی 1844 هوه نا 1847) وانه له ماوه ی سئ سالد، په رله مانی بهرینانیا ئیمنیازی دامه زراندنی ریگا نازه کانی به بری یه ک ملیار و نیو، په سه ندرکدا!.

به م پییه سه رمایه داری و دامه زراندنی کومه لیک بناغه ی نوئی، به ره می گه شه ی سه رمایه داری بوون، که قهیرانیشیان به دوی خویندا هیئا. قهیرانی سالی 1857 به هوئی دوزینه وه ی کانه کانی ئالئون له ئه مه ریکاو ئوسنرالی هانه ئارا. چونکه که شفکردنی ئه وکانانه له ناکاو کومه لیک بازاری فرۆشی نوئی به پرووی پیشه سازیه کانی ئه وروپادا کرده وه. به ئایه نی فه رهنسا له بواری دامه زراندنی ریگای ئاسندا پیی نایه جئ پیی بهرینانیاوه، (سالی 1852 هوه نا 1856 نوپری ریگای ئاسنی نوئی له فه رهنسا به بری یه ک ملیار و دووسه دو په نجا ملیون فرانک دامه زرا). سه رئه نجام ههروه ک ده زانین قهیرانی گوره ی سالی 1873 دهرئه نجامی راسنه وخوئی ریزبه ندی نوئی و یه که مین هیرشی پیشه سازیه گوره کان له ئه آلمانیا و نه مسا بوو که به دوی روداوو سیاسیه کانی 1866 و 1871 هانه ئارا.

بەم پێیە نائیسنا هەموو جارێک پەرەسەندنی لەناکاوای ئابوری سەرمايه‌داری، ھۆکاری سەرەکی ھانئەئارای قەیرانی بازرگانی بوو. ئەو مەسەلەیه‌که قەیرانە نۆیۆنەئەوھەبێھەکان ھەر دە سالێ جارێک دووپات بوونەئەوھ، یان نا، مەسەلەیه‌کی رووکەشییە و گرنگییەکی ئەوئۆی نییە. گەلألەھێ مارکس لەبارەھێ پێکھاننی قەیرانەکان، ھەرۆک ئەنگلۆس لە«ئاننی دوورینگ» و مارکس لەبەرگی سێھەمی «کاپینال»دا رایگەیاندووھ، لەبارەھێ ھەرکام لەقەیرانەکان، نا ئەوچێگایە درووسنە کەمیکانیزی دەروونی ئەو قەیرانانە و ھۆکارە قوولەکانی بەگشنی کەشف دەکات. چ ھەر دە سالێ جارێک، یان ھەر پێنج سالێ جارێک، یان ھەر بیست و ھەشت سالێ جارێک دووپاتبێنەوھ، ھێچ فەرقتیک ناکات، بەلام ئەوھێ چز لە نۆیۆری «بێرنیشناين» دەوھ شینیت و بێمنمانەھێ دەکات ئەو راسنییەھێ، کە نازەئیرین قەیران لە سالێ 1907-1908 بە ئووندرین شیۆھ ولانیتیکی ھەژاند کە«ئامرازی خۆرپێکخستن»ی بەناوبانگی سەرمايه‌داری، وانە منمانە، سیسنەھێ پەپوھندیگرنن و ئراسنەکان، ئییدا بەباشترین شیۆھ گەشەیان کردبوو.

بەگشنی ئەو بۆچوونە کە پێیوایە بەرھەمھێتانی سەرمايه‌داری دەئوانیت خۆی لەگەل ئالوگۆری کالاً «رێک»بخات، بە یەکیک لەم دوو ئەگەرەوھ گرتی دەدریت: یان دەبیت بازاری جیھانی لەئاسنیتی بئ سنوور و بئ کۆناییدا گەشەبکات، یان بەپێچەوانەوھ گەشەھێ ھێزەکانی بەرھەمھێتان رابگیردیت و ئەئوانیت سنووری بازاری جیھانی ئیپەریتیت. ئەگەر یەکەم لەبوارێ مادییەوھ مەحالە، چونکە گۆی زەوی پونانسیەلیکی دیاریکراوی ھەھێ. ئەگەر یە دووھمیش بەبوونەوھ دوور لە راسنی دینە بەرچا، کە گۆرانکارییە ئەکنیکییەکان لەھەموو بابەئەکانی بەرھەمھێتاندا، ھەمیشە گەشەیان کردووھ و ھەموو رۆژیک ھێزی وەبەرھینەری نوێ پێکدینیت.

«بێرنیشناين» دەلێت دیاردەھێکی دیکەش لەگەل ئراسنەھێ ئەواوکاری

سەرمايەدارى، كە لەسەرەووە باسما نكرد، لە ناكۆكيدا يە. ئەو ویش «كاكڵەى سەرەكى خەوش ئىتەكە وئوو» يان «فالا نكسە بەردەوام»ەكانى كارگە مامناوئەندەكانە، كە ناوبرا و ئاماژەى پێدەكاڤ. «بېرئىشناين» لەو دەدا ئەو نىشانە دەبىيئەت، كە گەشەى پىشەسازى گەورە بەئاراسنەيەكى شۆرشيگېراندە ناڕوانە پيش و بەپيى «ئيوورى ليكھەلۆەشان» لەسەر پيكيھيئەتاني گۆرانكارى بەدەيھيئەر و چرپونەووەكەردا كارىگەرييەكى ئەوئوى نىيە. سەرەراى ئەو، «بېرئىشناين» ليرەدا بووئە قورباني خراب ئىگەيشنى خۆى. ئەگەر چاوەروانى ئەوەمان ھەبېت، كە كارگە مامناوئەندەكان بەشئەيى لەناو بچن، ئەوا بەشئوويەكى ھەلە لەگەشەى پىشەسازى گەورە ئىگەيشنووين.

بەپيى ئيوورى ماركسيستى، سەرمايە بچوووكەكان لەئاراسنەى گشنى گەشەى سەرمايەدارىد رۆلى پيشەنگايەئى شۆرشى پىشەسازى دەگيرن، بەلام ئەو سەرمايانە لەدوو بواردا ئەو رۆلە دەگيرن. يەكەم، لەلقە كۆن و سەقامگرنوووەكانى بەرھەمھيئاندا كۆمەليك مينۆدى نووى دادەمەزرتين. دووھم لەو لقە نازانەى بەرھەمھيئان، كە ھيشنا سەرمايەدارى گەورە سوودى ليوەرنەگرنووہ. ئەم بۆچوونە نادروسنەى، كە پيئوايە ميژوووى ناوئەندە بچوووكەكانى سەرمايەدارى بەو ئاراسنەيەدا بەرھەمويش دەچيئ، كە بەشئەيى لەناو دەچيئ. ئاراسنەى گەشەى ئەو ناوئەندانە بەئەواوئەئى ديالىكئىكييەو بەردەوام لەئيو ناكۆكييەكاندا لەئارادان و دین و دەچن. نوويژە مامناوئەندەكانى سەرمايەدارى (وھكو چيني كرئكار) لەژير كارىگەرى دوو مەيلى ناكۆك و دژ بەيەكدان، يەكيان گەشەى پيئەداڤ و ئەوى ديكەيان دايدەشكينيئ. لەو بابەئەدا مەيلى داشكئنەر برينييە لەچوونەسەرەوہى پەيژەيى بەردەوامى بەرھەمھيئان، كە بەشئوويە دەورەيى پيشى قەبارەى سەرمايەى مامناوئەند دەكەويئ و بەم شئوويە بەردەوام لەمەيدانى كيپرئ و دەوريدەتئ. مەيلى گەشەپيئەر برينييە لە داشكاني دەورەيى بايەخى

سەرمایەى ۋە گەرکەوئوو كە بۆ ماۋەيەكى ديارىكراۋ ئاسنى بەرھەمھېتان بۆ ئاسنى بايەخى لانىكەمى سەرمایە دادەبەزىئىت .

نايىت ۋەكو شەرىكى رىكويىك و بەردەوام چاۋ لە شەرى كارگە مامناۋەندەكان و سەرمایە گەورەكان بكەين، كە ھىزەكانى ركبەرى لاوازئەر ھەمىشە بەشپۆھى راسنەوھۆ و لەبوارى چەندايەئىيەۋە لاواز دەيىت، بەلكو دەيىت بە ۋائاي درويئەكردنى ۋەرزى سەرمایە بچووكەكان چاۋى لى بكەين، كە ديسانەۋە سەرلەنوئى بەخىرايى چرۆدەكەنەۋە، بۆئەۋەى جارىكى دىكە لەلايەن داسى پىشەسازى گەورەۋە درەو بكرىن . لەئىو ئەم دوو مەيلەدا كە لەئىوھۆياندا ۋەكو ئۆپ كايە بەئوۋىزى سەرمایەدارى مامناۋەند دەكەن (بەپىچەۋانەى گەشەى چىنى كرىكار) سەرئەنجام مەيلى داشكىنەر سەردەكەويىت . پىۋىست ناكات سەرکەۋننى مەيلى داشكىنەر حەنمەن خۆى لەدابەزىنى رەھى ناۋەندەكانى مامناۋەندا نىشانبدات . ئەم مەيلە لەسەرەئادا خۆى لەچوونەسەرەۋەى بەشئىنەيى لانىكەمى سەرمایەى پىۋىست بۆ ۋەگەرخسنى چالاكى ناۋەندەكانى بەرھەمھېتان لەلقەكانى كۆن نىشاندەدات . دوائر لەدابەزىنى بەردەوامى مەۋدايەكى كائى كە سەرمایەدارە بچووكەكان دەرھەئى كەلكوەرگرن لەلقە نازەكانى بەرھەمھېتان بەدەسندىن، خۆى نىشاندەدات . نا ئەۋجىگايەى بۆ سەرمایەدارى بچووك دەگەرئىنەۋە، ئاكامى ئەم مەسەلەيە بۆ سەرمایەى بچووك ئەۋە دەيىت، كە بەردەوام دەرھەئى ژيانى كەمئەر دەكانەۋە و ماۋەيەكى كەمئەر دەئوانىت درىژە بەئەمەنى بدات و رەۋنى گۆرانكارىيەكان لەمىئۆدەكانى بەرھەمھېتان خىرائر دەكانەۋە و لەئاكامدا گۆرانكارىيە كۆمەلايەئىيەكان بەگشنى خىرائر كۆمەلايەئى دەبنەۋە . «بىرئىشانىن» ئەمە باش دەزائىت و بۆخۆى لى ئىگەيشنۋە، بەلام لەبىرى چوۋەئەۋە كە ئەم ياسايە كارگە بچووكەكانى سەرمایەدارىش دەگەرئىنەۋە . ئەگەر سەرمایەدارە بچووكەكان پىشەنگى پىشكەۋننى ئەكنىكىن



و پيشكه و ننى ئەكنىكى بزوينەرى ژيانى ئابورى سەرمايه دارىيە، ئاشكرايه  
 كه سەرمايه داره بچووكه كان بەشىكى جيانەكراوه لە گەشەى سەرمايه دارىن.  
 لەناوچوونى بەشىيەى ناوەندە مامناوەندەكان (بەواناى رەهاى وشەكە،  
 كەپىي خۆشە وابەكارى باث) بە وانائى بەرەو پيشچوونى شوپشگىرانهى  
 ئەكامولى سەرمايه دارى نىيە، بەلكو بەپىچەوانەو بە ماناى راوہ سناندى  
 ئەكامول و خاوبوونەو يەئى. ماركس دەپوئ: «رېژەى قازانچ، وانە  
 چوونە سەرەوہى رېژەى سەرمايه بەر لەهەمووان بۆ سەرمايه گوزارە نازەكان  
 گرنگە، كە گروپىكى سەربەخۆ پىكدەهينن. كانىك پىكەوہنانى سەرمايه  
 بەشپوہى قورخراو دەكەوتنە دەست ژمارەيك سەرمايه دارى گەورە، ناگرى  
 ژيانبەخشى بەرەهەمەيتان دەكوژينەوہ و دادەرميئ.»  
 (بەمشپوہى دەبينن ئامرازەكانى خورپىكخسنى «بىرنىشانىن»  
 لەكونووى ئاقىكردەنەوہ دا ناكارامە دىنە دەر و دياردەيكە، كە ئەو بەنىشانەى  
 خورپىكخسنى دەزانىئ، دەبىئ بە ھۆكارەكانى دىكە بدريئە بەر باس و  
 لىكوئىنەوہ.

### دەرئەنجامە سياسىيەكان و خەسلەتى گشتى رېفېزيونىزم

لە بەشى يەكەمدا ھەولماندا ئەوہ بخەينەروو كە ئىورى «بىرنىشانىن»  
 بەرنامەى بزوونەوہى سۆسيالىسنى، لەبنەماى مادى خۆى جيا دەكانەوہ و  
 لەسەر بناغەيەكى ئايدىباليسنى دايدەنىئ. ئەم بابەنە پەيوەندى بە بنەما  
 فيكرىيەكانىيەوہ ھەيە. كانىك ئەم ئىورە وەر دەگىردىرئەوہ سەر كردەوہ و  
 بۆ پراكىنىك پەرەپىدەدرىئ، چۆن خۆى دەر دەخاٹ؟

لەسەر ئەداو بەقسەى خۆى ئەو بەرنامەيە، نايسىنا ھىچ جياوازيەكى  
 لەگەل پراكىنىكى سۆسيال ديموكراسى نەبووہ. يەكئىنيە كرىكارىيەكان، خەباٹ  
 بۆ رىفۆرمى كۆمەلايەئى و بۆ ديموكرايزە كردنى ناوەندە سياسىيەكان

ناوهرۆكى فەرمى ھەلسۆرپانى سۆسيال ديموكراسييه. جياوازى لە «چى» دا نيبه، بەلكو لە «چۆن» دا به. لەئيسنادا خەبائى سەنديكايى و خەبائى سياسي ئامرازى ريبەرايه ئىكردن و پەروەردە كردنى بەشپنەيبى پرۆلينارىيا بۆ بەدەسنهپنەيانى دەسەلانى سياسي ئەژمار دەكرين. لە روانگەى ريشيزيۆنيزمه وه، بەدەسنه وه گرئى دەسەلانى ھەم مەحالە و ھەم ھىچ سوودتيكيشى نيبه، بەم پييه، دەبيت ھەلسۆرپانى سەنديكايى و پەرلەمانى ئەنھا بۆ بەدەسنهپنەيانى دەرئەنجامى ھەنوکه يى، وانە بۆ باشنرکردنى ھەلومەرجى مادى كريكاران، کەمکردنە وهى بەشپنەيبى چەوساندنە وهى سەرمايه دارى و پەرەدان بە کۆنترۆلى کۆمەلايه نى بەرپۆه بچپت.

ئەگەر باشنرپوونى بارودۆخى ژيانى كريكارانى ئەمپۆ لەبەرچاو نەگرين (ئامانجى ھاوبەشى حزب و ريفۆرميزم) ئەوا جياوازى ئەو دوو بۆچوونە بەم جورەيه: بەپيى ئەو بۆچوونە گرنكى ھەلسۆرپانى سەنديكايى و خەبائى لەبواری سۆسياليسنييه وه لەوه دا به، كە پرۆلينارىيا، وانە فاکتەرى زەينى گۆرانكارى سۆسياليسنى بۆ بەئەنجام گەياندى ئەركى وه ديهپنەيانى سۆسياليزم ئامادە دەکا. «بيرنيشناين» پيىوايه خەبائى سەنديكايى و پەرلەمانى بەشپنەيبى چەوساندنە وهى سەرمايه دارى كەمدەكانە وه، خەسلەنى سەرمايه دارانەى کۆمەلگەى سەرمايه دارى لەنيو دەبا و بەجياگای خەسلەنى سۆسياليسنى دادەنيت. بەکورئى دەونريت، كە ئەم دوو شيۆهيه لەخەبا و گۆرانكارى سۆسياليسنى بەواناى بابەنى وشەكە بەدیدیپت. كانتيك بەشپۆهيه كى وردنر بابەنەكە ليكده دەينه وه بۆمان دەرده كەويت، كە ئەم دوو روانگەيه بەشپۆهيه كى بەرچاو دژن. بەپيى بۆچوونى ئەمپۆ حزبى ئيمه، پرۆلينارىيا لەئاکامى خەبائى سەنديكايى و پەرلەمانيدا دەگانه ئەو برپوايهى، كە گۆرانكارى بنەرئى کۆمەلايه نى لەچوارچۆهى ئەو سيسنەمه دا مەحالە و بەدەسنهپنەيانى دەسەلانى سياسي چارەسەر نەكراوه، بەلام ئيۆرى «بيرنيشناين»

لەم خالەو دەسنیپدەكات، كە دەسنەبەركردنی دەسلانی سیاسی مەحالەو لەئاكامدا دەگانه ئەوئامانجەي، كە سیسنەمی سۆسیالیستی ئەنیا لەئاكامی هەلسورانی سەندیکایی و پەرلەمانیدا دێنە كایەو.

«بیرنیشناين» پێیوايه هەلسوورانی سەندیکایی و پەرلەمانی خەسلەئێکی سۆسیالیستی هەيه، چونكە کاریگەرییەکی كۆمەلایەنی زۆر لەسەر ئابوری سەرمايه‌داری دادەنێت. هەولماندا ئەو بەخەینەپروو، كە ئەم کاریگەرییە ئەنھا خەيالە. پێكهانەكانی خاوەندارێتی سەرمايه‌داری و دەولەتی سەرمايه‌داری لەئاراسنەیه‌کی بەئەواوینی نەياردا گەشە دەكەن، بەلام ئەمە لەدوا لێكدانەوهدا بەو مانایەيه، كە هەلسوورانی پراكتیکی سۆسیال ديموكراسی، پەيوەندی خۆی لەگەڵ سۆسیالیزم لەدەسندەدات. گرنگی خەبانی سەندیکایی و پەرلەمانی لەبواری سۆسیالیستییه‌و لەوهدایە، كە لەو رێگەيه‌و هوشیاری، وانە وشیاری پرۆلیناریا دەبیننە هوشیاری سۆسیالیستی و وەكو چینیك رێكخراو دەبێت، بەلام ئەگەر ئەم خەبانانە وەكو ئامرازیک بۆ سۆسیالیزەکردنی راسنەوخۆی ئابوری سەرمايه‌داری لەقەلەم بدرێت، نەك ئەنیا کاریگەری خۆیان لەوبوارەو لەدەسندەدەن، بەلكو ئینر ئامرازیکیش نابن بۆ ئامادەکردنی چینی كریكار بۆ دەسنەبەركردنی دەسلانی پرۆلیناری.

«ئیدوارد بیرنیشناين» و «كۆنراد شمیت» كە خۆیان بەو باوهرە دادەمرکیننەو، كە ئەنانەت داشکاندنی بەرنامەي حزب بە هەلسووران لەپێناو ریفۆرمی كۆمەلایەنی و کاری سەندیکایی، ئامانجی كۆنایی بزووننەو هی كریكار وەلانانرێت، بەئەواوی لەمەسەلەكە خراپ ئیگەیشنوون، چونكە هەلگرنتی هەر هەنگاوێك بۆ پێشەو هەنگاوی دیکەي لێدەپێنەو و ئامانجی سۆسیالیستی وەكو مەیلیك لەو بزووننەوهدا، ئەنھا وەكو هیماو ئاماژە بوونی دەبێت، بېگومان ئەم ئیگەیشننە لەبارەي بە ناكینکی ئەمپروۆكەي سۆسیال ديموكراسی ئەلمانیا بەئەواوی دروسنە، كە هەولێ بەردەوام و

بەرنامە بۇداپرېژراوى بەدەسنىيىتىنى دەسلەڭنى سىياسى لەپىشەۋەى خەبائى سەندىكايى و ھەلسووران بۇ رىفۆرمى كۆمەلەيەئىدايە، بەلام ئەگەر ئەم ھەولە ديارىكراۋە لەبزۈوننەۋەكە جايىنەۋە رىفۆرمى كۆمەلەيەئى بىنە ئامانچ، ئەۋكائە ئىئر ئەم ھەلسوورانە، نەك ئەنھا ۋەدەيھائى سۆسياليزمى ۋەكو ئامانجى كۆنالى لى نايىنەۋە، بەلكو بەپىچەۋانەشى ھەنگاۋ ھەلدەگرىت. «كۆنراد شميث» ئەنھا مل بۇ بزۈوننەۋەيەكى مىكانىكى دەدات و دەلئىت كائىك دەسنىپىكات، ئىئر راۋەسنانى بۇ نىيە. ئەو بۇ پاساۋدانى ئەو بۇچۈۋەى دەلئىت: «كائىك مرؤف دەخاۋا ئىشئىاي زۆرئر دەبىت». گوايە چىنى كرىكارىش، نا كائىك گۆرانكارى كۆنالى سۆسياليزمى بەدى نەھىتئىت، بەم چاكسازىيانە قەناعەت ناكات. دوايىن خالى ئەم رسنانە بە ئەۋاۋەنى درووسنە، بىكەلكى رىفۆرمە كۆمەلەيەئىيەكانى سەرمایەدارى ئەو راسئىيە زەمانەت دەكات، بەلام دەرئەنجامەكەى بەۋمەرجه دروسنە، كە رىفۆرمە كۆمەلەيەئىيەكان ۋەكو زنجىرەيەكى بەردەۋام و نەگۆر بەشىۋەى راسنەۋخۆ، بئوانىن لە سىسئەمى كۆمەلەيەئى ئەمپرۆۋە بەرەۋ سۆسياليزم بچىت، بەلام ئەۋە خۆشباۋەرىيە. ئەلقەكانى ئەۋزنجىرە، بەپىي ماھىەئى كاروبارەكەى بەخىرايى دەشكىت و ئەو رىگايانەى كە ئەم بزۈوننەۋەيە دەنۋانىت لىيەۋە پەرىنەۋە فراۋان و جياۋاز دەبن.

دۋائر بەر لەھەر شنىك، رەنگە گۆرانكارىيەكان بە ئاراسنەى ناكئىكىدا روۋىدەن، بۇئەۋەى بەيارمەئى گىشت ئەو ئامرازانە، دەرئەنجامى بەكردەۋەى خەبات، ۋانە رىفۆرمە كۆمەلەيەئىيەكان مسۆگەر بىت. دەسنبەجى دۋاى ئەۋەى ئاكامە ھەنوۋەكەيەكان بىنە ئامانجى سەرەكى، روانگەى چىنايەئى و لەئاشنى نەھانوۋ، كە ئەنھا بەماناى بەدەسئەۋەگرئى دەسلەڭنى سىياسىيە، زىائر لەجاران بە كۆسپ ئەژماردەكرىت. دەرئەنجامى راسنەۋخۆى گرئەپئىشى «سىاسەئى قەرەبوۋكردەۋە» لەلايەن حىزبەۋەيە و سىاسەئى سائ و سەۋداۋ

هەلۆئیسنى سازانى دىپلۆماتىك بەئاقلاڭنە ئەژمار دەكرىت، بەلام بزووننەو ەكە نانوائىت بۆ ماو ەبەكى زۆر سست بىمىننەو ە، چونكە لەجىھانى سەرمایەدارىدا رىفۆرمى كۆمەلەيەنى، جىاواز لەئەو ەى چ ناكىكەك بۆ وەدبىھانى بەكار بىرىت، گوڭزىكى كوڭرەو بۆ ەھناھەئابە بەو جوڭرە دەمىننەو ە. ەھر بەم بۆنەشەو ە ەنگاوى لوڭزىكى داھانوى سەرلىشىواوى و بى ەيوابى لەرىفۆرمى كۆمەلەيەنى دەبىت. كارەكە لەدوورگەيەكى ەمىندا كوڭايى دىت، كە پروفىسۆر شوملىر و شەرىكەكان لەدواى دەرياوانى لەئاو ەكانى رىفۆرمى كۆمەلەيەنىدا لەنگەريان خىسنبوو و سەرئەنجام ەمووشىكەيان بەئىرادەى خودا سپاردو وئيان ەھرچى دەبىت بىت!

سۆسىالىزم لەئاكامى خەبانى رۆژانەى چىنى كرىكاردا سەردەكەوئىت، نەك بەشىو ەى خوڭسك و لەھەر بارودۆخىكدا. سۆسىالىزم نەنھا بەرھەمى ناكۆكەيەكانى ئابورى سەرمایەدارى (كە رۆژ بەرۆژ زىانر دەبىت) و ئىگەيشنى چىنى كرىكار لەچارەسەرنەكردنى ەلۆھشاننەو ەى ئەو ناكۆكەيانە لەرىگەى گوڭرانكارىيەكى كۆمەلەيەئىيەو ەيە. كائىك كەرىويزىوئىزم حاشا لەمەرجى يەكەم دەكات و مەرجى دووھەم رەندەكانەو ە، بزووننەو ەى كرىكارى بۆ بزووننەو ەيەكى رىفۆرمخوازانە دادەشكىت و لەرىگايەكى راسندا بەئاراسنەى وەلانانى بەنەواو ەنى روانگەى چىنايەنى دەچىت.

ئەم ئاكامانە كائىك بەرچەسنە دەبنەو ە، كە لەلەيەئىكى دىكەو ە بۆ رىقىزىوئىزم پروانين و خەسلەنى گشنى بەينە ژىر پرىسار. ئاشكرايە رىقىزىوئىزم، داكۆكى لەپەيو ەندىيەكانى سەرمایەدارى ناكات. وەكو ئابورىناسانى بوڭژوا حاشا لە ناكۆكەيەكانى سەرمایەدارى ناكات. لەبەرامبەردا ئىوڭرەكەى ئەوان وەكو ئىگەيشنى ماركسىسنى ئەم ناكۆكەيانە بەفەرمى دەناسىت و مىلى پىدەدان، بەلام لەلەيەكى دىكەو ە كاكلەى سەرەكى ئىوڭرى رىقىزىوئىسنى كە ئائەمرو ە بە شىو ەيەكى بنەرەنى خو ەى لە روانگەى سۆسىال دىموكراسى

جیاده کانهوه، ئه وهیه که پشنی به هه لوه شانده وهی ئەم ناکوکیانه له ئاکامی نه کامولی دهرونی ئەو ناکوکیانه دا نه به سنووه .

ئیوری ریڤیزیۆنستی له قه راح دوو جیهانیبیدا ده میننه وهوه و جیگاوشوینی ئاسانر بو خۆی دیاریده کاڤ. ریڤیزیۆنیزم نایه ویت بینیت که ناکوکیه کانی سه رمایه داری به لونکه ده گهن و له ریگه ی گۆرانکاریه کی شوړشگیرانه وه هه لده وه شپنه وه . له به رامبه ردا ده یه ویت ئەم ناکوکیانه که مبه کانه وه . به مشیوه یه ده بینین بریاروایه به راگرنی قهیرانه کان و پیکه پنانی ریڤخراوه کانی خاوه نکاران، ناکوکی تیوان به ره مه پنتان و ئالوگۆرکردنی کال دابمرکینه وه، به باشنکردنی هه لومه رچی کریکاران و پاراسنی چینی مامناوه ند، ناکوکی تیوان سه رمایه و کار که م بکرینه وه وه له ریگه ی کۆنرۆل و دیموکراسییه وه ناکوکی تیوان ده ولنه ی چینییه نی و کۆمه لگه که م بکرینه وه . هه لبه ت ناکنیکی ئەمڕۆکه ی سۆسیال دیموکراسی، ئەوه نییه هه نا ئەو کانه ناکوکیه کانی سه رمایه داری ده گانه لونکه به چاوه پروانییه وه دابنیشیت و ده ست له سه ر ده ست دابنیت . ریڤ به پیچه وانه وه، جه وه هری ناکنیکی شوړشگیرانه له نیگه یشن له ئاراسنه ی ئەو نه کاموله و دوانر ئووندرکردنه وه ی خه بانئ سیاسی و به لونکه گه یانده نییه نی . ئەمه ئەو شنه یه که جه وه هری هه موو جوړه ناکنیکی شوړشگیرانه پیکده هینیت . به مشیوه یه ده بینین سۆسیال دیموکراسی، له گه ل سیاسه نی میلیناریستی و گومریکه کان خه بانئ کرد، به بئ ئەوه ی چاوه پروان دابنیشیت، هه نا خه سلنه ی کۆنه په ره سنانه یان به نه واوه نی ئاشکرا ده بن . سه ره رای هه موو ئەوانه ، ناکنیکه کانی «بیرنیشنانین» له سه ر بنه مای نه کامول و ئووندرنیوونه وه ی ناکوکیه کانی سه رمایه داری دیاری نه کراوه، به لکو نه نها دامرکانده وه ی ئەو ناکوکیانه ی کردووه نه ئامانج و چرای رینمایی ئەوه یه . «بیرنیشنانین» کانیک ئەم بابنه به شیوه یه کی به رجه سنه نیشانده داڤ، که باس له «خۆرپیکه سنن» ی

ئابورى سەرمایەدارى دەكاڭ. ئايا ئەم جوړە ئېگەيشننە لەبنەرەندا دەنوائىت دروست بېت؟ سەرجهم ناكۆكیەكانى كۆمەلگەى مۆدپېرن بەرهەمى رهونى بەرهەمهېنانى سەرمایەدارین. ئەگەر ئەو دروست بېت، كه سەرمایەدارى هەر وای بەئاراسنەیه كدا هەنگاو هەلەدەگرېت كه نائېسنا هەلپگرئووه، ئەو دەرئەنجامانە چارەنەكراوه، كه ناكۆكیەكانى لەجىگای ئەوهى دابمرکینهوه، ئووندر و قوولنر دەبنهوه. ئەو بۆچوونەى كه پېیوايه ناكۆكیەكانى سەرمایەدارى دادەمرکینهوه، پش ت بهوه دەبەسنېت، كه گوايه شپوهى بەرهەمهېنان پېش به گەشەى خۆى دەگرېت. به كورنى دەبېت بلېين ئیۆرى «بېرنېشنان» ئەو پېشگریمانە بۆخۆى دیاریدەكاڭ، كه ئەكامولى سەرمایەدارى لەجىگایەكى دیارىكراوا رادەگیردېت، بەلام بەمشپوهیه ئەم ئیۆره بەدوو شپوه ئیدانەى خۆى دەكاڭ. لە قۆناغى یەكەمدا لەهەلوپسنىدا سەبارەت بەدامەزراندنى سۆسیالیزم خەسلەنى یۆنۆپېسنى خۆى ئاشكرا دەكاڭ. ئاشكرايه كه ئەواوكارى نانهواوى گۆرانكارى سۆسیالیسنى لى نابېنەوه. ئەمە راسنى و دروسنى بۆچوونى ئیمە، سەبارەت به دەرئەنجامەكانى ئەو ئیۆره دەسەلمېنېت. لە قۆناغى دووهەمدا ئیۆرى بېرنېشنان كاتىك خەسلەنى كۆنەپەرەسنانەى خۆى ئاشكرا دەكاڭ، كه لەسەر ئەكامولى خىراو بەكردەوهى سەرمایەدارى قسەدەكاڭ. لێرەدا ئەو پرسیارە دېنە گۆرې: به لەبەرچاگرئى گەشەى راسنەقینەى سەرمایەدارى چۆن دەنوائىن هەلوپسنى «بېرنېشنان» روون بكەینەوه، یان به وانایەكى دېكه خەسلەئەكەى دیارى بكەین؟

لە بەشى یەكەمدا نیشانماندا ئەو پېشمەرجه ئابوریانەى «بېرنېشنان» لێكدانەوهى خۆى لەسەر پەيوەندىیه كۆمەلایەئىیهكانى ئەمرو (ئىۆرهكەى سەبارەت به «ئامرازەكانى خۆرېكخسنى») دادەنېت، بەهېچ شپوهیهك شایانى بەرگرى لێكردن نىیه. دینمان كه نه سیسنەمى منمانەى و نه كارنلەكان، هېچكامیان نانوانن «ئامرازى خۆرېكخسنى» ی ئابورى سەرمایەدارى بن.

نە راوہستانى كائى قەيرانەكان و نە مانەوہى چىنى مامناوہند، نىشانەى خۆرپىكخسنى سەرمايەدارى نىيە. ھەلبەت ھەموو وردەكارىيەكانى ئىبۇرى خۆرپىكخسنى كەناومان برد (بىجگە لەھەللە راسنەوخوكانى) ئاييەنمەندىيەكى ديارىكراوى ھاوبەشيان ھەيە. ئەم ئىبۇرە لق و پۆپەكانى ژيانى ئابورى ھاوچەرخ بەوشپوہە نايىنپت، كە لەگەل سەرجم ئەكامولى سەرمايەدارى و مىكانىزمەكانى ئابورى سەرمايەدارى، پەيوەندىيەكى ئۆرگانىك و زىندوويان ھەيە. ئىبۇرى بىرنىشانىن ئەم وردەكارىيانە لەسەر بەسنىپتىكى ئابورى زىندوو لادەبات و ھەكو بەشە جياوازەكانى مەكىنەيەكى ساردوسر ئەماشايان دەكات. بۆ وپنە واناي كارىگەرى منمانە لەسەر خۆرپىكخسنى سەرمايەدارى لەبەرچا و بگرن. ئەگەر منمانەى بازركانى ھەكو قۇناغىكى سروشنى و بەرز لەئالوگۆرپىكردى كالا سەيربەكەين، بەوردى بىدەينە بەر باس و لىكۆلپنەوہ، ئىنر نائوانىن ھەكو ئامرازى خۆرپىكخسنى مىكانىكى (كە لەدەرەوہى پړۆسەى ئالوگۆردايە) چاوى لىن بكەين، ھەر بەو رادەيە كە نائوانىن پارە، كالاو سەرمايە بە«ئامرازى خۆرپىكخسنى» لە قەلەمبەدين. ھەلبەت منمانەيى بازركانى ھەكو پارە و كالاو سەرمايە ئەندامىكى ئۆرگانىكى ئابورى سەرمايەدارى لە قۇناغىكى ديارىكراو لەنەكامولدايە و لەم قۇناغەدا لەمىكانىزمى ئابورى سەرمايەدارىدا دەندەيەكى چارەھەلنەگرەو، لە ھەمانكاندا ئامرازى رووخانىشەنى، چونكە ناكۆكىيە دەرونيەكانى سەرمايەدارى ئووندر دەكانەوہ. كارنلەكان و ئامرازەكانى پەيوەندى گرنى پيشكەوئووش ھەر ئەم كاركردەيان ھەيە.

«بىرنىشانىن» پىپوايە ئەم ئىگەيشنە مىكانىكى و نادىالېكنىكىيە لەشپوہى راگىرانى قەيرانەكان نىشانەى ئەوہيە، كە سەرمايەدارى ئوانويەنى سەرئەنجام «خۆى رېكبخات». ئەو پىپوايە قەيران ئەنھا پەككەوئنى مىكانىزمى ئابورىيە. «بىرنىشانىن» پىپوايە بەراگىرانى قەيرانەكان مىكانىزمەكەش دەئوانپت بەبى ئەوہى پەكى بكەويٹ بە خەيالى ئاسوودە كار بكات، بەلام راسنىيەكەى



ئەو ھەيەكە قەيران «پەككەوئىن» نىيە، بەھوانايەكى دروستىر «پەككەوئىن» يەكە ئابورى سەرمايەدارى بەبى ئەو پەككەوئىنە ئانوائىت گەشە بىكائ، يان بەھوانايى دىكە بەبى قەيران ئەسلەن ئانوائىت بوونى ھەبىت. بەكورنى ئەگەر قەيران ئاقە رىگاي سەرمايەدارى (و بەم پىيە رىگاي ئاسايى) بۆ چارەسەرکردنى دەورەيى ناكۆي ئىوان پەرەسەندنى بى سنورى بەرھەمھىتان و چوارچىۋەكانى ئەسكى بازارە، قەيران دياردەيەكى ئۆرگانىك و جىئەكراوھ لەئابورى سەرمايەدارىيە.

لەبەردەم پىشكەوئىنى «ئاپەككەوئىن» ى بەرھەمھىتانى سەرمايەدارىدا مەئرسىيەك لەبۆسەدايە، كە زۆر لەقەيران گەورەئره. ئەم مەئرسىيە بەھۆي ناكۆكىيەكانى بەرھەمھىتان و ئالوگۆرپىكىردنى كاللەو نىيە، بەلكو بەھۆي گەشەي راندومانىكارە، كە دەبىئە ھۆي ئەوھي رىژەي قازانچ بەردەوام بىئەخوارەوھ. ھائەنەخوارەوھي رىژەي قازانچ مەيلىكى زۆر مەئرسىدارە، كە بەرھەمھىتان بە سەرمايەي چكۆلەو مامناوئەند نامومكىن دەكائ و بەم پىيە پىكھىتانى سەرمايەي نوئى و پەرەپىئدان بە سەرمايەگوزارى بەرئەسكەكانەوھ. لە راسنىدا قەيرانەكان دەرئەنجامىكى دىكەي ئەم رەوئەن. قەيران دەبىئە ھۆي دابەزىنى بەھاي سەرمايە، داشكانى نرخی ئامرازەكانى بەرھەمھىتان و ئىفلىج بوونى بەشىك لەو سەرمايانەي وەگەرپەكەوئىوون و درەنگ يان زوو بەر بەچوونەسەرەوھي قازانچەكان دەگرن. قەيرانەكان بەمشىۋەيە بوار بۆ سەرمايەگوزارى نوئى و بەم پىيە پىشپەھوي بەرھەمھىتان خۇشەكەن. ھەر بەم بۆنەشەوھ ئامرازى ھەلكردنى ئاگرى گەشەي سەرمايەدارىن. راگىرانى قەيرانەكان (نەك ئەنبا راگىرانى كائى، بەلكو لەناوچوونى بەئەواوھئى قەيرانەكان) بەپىچەوانەي ئەوھي «بىرئىشائىن» بىرى لىدەكانەوھ، گەشەي زۆرئرى ئابورى سەرمايەدارى لى ناكەوئىنەوھ. بە پىچەوانەوھ سەرمايەدارى بەرەو گىژاۋىك دەبائ، كە ھائەنەدەر لىي مومكىن نىيە.

«بیرنیشاین» هاوکات له گه‌ل بۆچوونی میکانیکی نیۆری «خۆرپکخسنن»، پتویسنی قهیرانه‌کان، هه‌روه‌ها پتویسنی سه‌رمایه‌گوزاری نوئی سه‌رمایه‌ی چکۆ‌له‌و مامناوهند له‌بیر ده‌بانه‌وه. هه‌ر به‌م بۆنه‌شه‌وه‌ ئه‌و پتویایه‌ په‌یدابوونی سه‌رله‌نوئی سه‌رمایه‌ی بچووک (بێجگه‌ له‌شنه‌کانی دیکه‌) نیشانه‌ی ئه‌کامولی سه‌رمایه‌داریه‌، ئه‌وه‌ له‌حاله‌پکدایه‌ که‌ له‌ راسنیدا ئه‌مه‌ نیشانه‌ی سسنی و قه‌یران له‌ سه‌رمایه‌داریه‌.

هه‌لبه‌ت بۆچوونیک هه‌یه‌، که‌ پتویایه‌ گشت ئه‌و دیاردانه‌ هه‌ربه‌و شپۆیه‌ خۆیان ده‌رده‌خه‌ن، که‌ له‌لایه‌ن نیۆری «خۆرپکخسنن»‌وه‌و پێشکه‌شده‌کرێت. ئه‌مه‌ روانگه‌ی سه‌رمایه‌داری ئاکه‌، که‌ له‌بیریدا راسنییه‌ ئابورییه‌کانی ده‌وروبه‌ر هه‌ربه‌و شپۆیه‌ ره‌نگده‌ده‌نه‌وه‌، که‌ له‌ ره‌نگدانه‌وه‌یان له‌ یاسا‌کانی کێپرکیدا دینه‌ به‌رچاو. سه‌رمایه‌داری ئاک هه‌رکام له‌ به‌شه‌ ئۆرگانیکه‌کانی ئابوری سه‌رمایه‌داری به‌گشت یان بوونتیکی سه‌ربه‌خۆ ده‌بینیت. بێجگه‌ له‌وه‌ کانی‌ک ده‌یانبینیت که‌ وه‌ک سه‌رمایه‌دار کاریگه‌ری له‌سه‌ردابنن. به‌م پتیه‌ ئه‌م راسنییه‌ ئابوریانه‌ به‌«په‌ککه‌وون»‌یکی ساکار به‌ «ئامرازی خۆرپکخسنن» ده‌بینیت. راگیرانی قه‌یرانه‌کان، ده‌بینه‌ هۆی ئه‌وه‌ی ئه‌مه‌نی درێژبینه‌وه‌. ئا ئه‌وه‌جی‌گایه‌ی بۆ ئه‌و ده‌گه‌رپنه‌وه‌، منمانه‌ ئه‌ن‌ها ئامرازی «خۆرپکخسنن»‌ی هێزه‌کانی وه‌به‌ره‌ینه‌ری سه‌قه‌نی ئه‌و له‌گه‌ل پتویسنیه‌کانی بازاردایه‌. ئه‌و پتویایه‌ ئه‌و کارنله‌ی ئه‌و یه‌کی‌ک له‌ئه‌ندامه‌کانیه‌نی، به‌ راسنی ئیکه‌ولیکه‌یی پیشه‌سازی له‌نیو ده‌بات.

به‌وا‌نایه‌کی دیکه‌، نیۆری خۆرپکخسننی «بیرنیشاین» بێجگه‌ له‌ ره‌نگدانه‌وه‌ی ئیکه‌یشنی سه‌رمایه‌داری ئاک له‌ نیۆریدا هه‌چی ئر نییه‌. ئایا ئه‌م بۆچوونه‌ له‌روانگه‌ی نیۆرییه‌وه‌، بێجگه‌ له‌لایه‌نی بنه‌ره‌نی و پتوه‌ری زانسنی ئابوری بۆرژوایی، ده‌نوانیت چی دیکه‌ بیت؟ ئه‌وا‌وی هه‌له‌ی ئابوری ئه‌و قونا‌بخانه‌یه‌ له‌و ئیکه‌یشنه‌دایه‌، که‌ دیارده‌ی کێپرکێ له‌ روانگه‌ی

سەرمايەدارى ئاكوە گرنەگە، بەھەلە بەجىگاي ديار دەپەكى گىشى، وانە گىش ئابورى سەرمايەدارى دادەنېت. ھەرەك چۆن «بېرنىشانىن» منمانە بە ئامرازى «خۆپىكخىسن» دەزانىت، ئابورى سەرمايەدارى پارە بە ئامرازى ئاقلانەي «خۆپىكخىسن» لەگەل پېئوسنىيەكانى ئالوگۆرى كالا دەزانىت، لەھەمانكاندا ئابورى سەرمايەدارى ھەول دەدان لەناوخۆي سەرمايەدارىدا دژەژەھرىك لە دژى خراپەكانى سەرمايەدارى بىئىننەوہ. ئابورى بۆرژوايى وەك «بېرنىشانىن» باوهرى بە رىكوپىك بوونى سەرمايەدارى ھەيەو پېئوايە ئىكەولىكەيى ئەو سىسنەمە لەناو دەچىت. ئەو ئابورى ھەرەك «بېرنىشانىن» سەرئەنجام درەنگ يان زوو بەو مەيلە دەگان كە ئاكوكەكانى سەرمايەدارى دابمركىننەوہ، وانە بەو باوهرە دەگان، كە دەكرىت برىنەكانى سەرمايەدارى لەچوارچىوہى ئەو سىسنەمەدا چارەسەر بكرىت. بە وانايەكى دىكە كارى ئابورى خۆمائىيانە بە بەرنامەيەكى كۆنەپەرەسنانە دەگان، نەك شۆرشىگىرانە، وانە بە يۆنۇپيا كۆنایى دىت.

بەم پىئە دەنوانىن ئىورى رىقىزىيۆنىسى بەوشىوہەيى خواروہ كورنەكەينەوہ: رىقىزىيۆنىزم ئىورىيەكە، كە لەسەر بنەماي ئابورى خۆمائىيانەي بۆرژوايى و بەيارمەنى ئىورى داماوى سەرمايەدارى داماوى سۆسالىزم رادەگەيەنېت.

### بەشى دووھەم: گەشەي ئابورى و سۆسالىزم

گەورەئرىن دەسكەونى نەكامولى خەبانى چىنایەنى پېرۆلىنارىيا، دەرخىنى ئەوخالە بوو، كە ئاخىزگەي وەدبھاننى سۆسالىزم لەناوخۆي پەيوەندىيە ئابورىيەكانى كۆمەلگەي سەرمايەدارىدايە. (بەوانايەكى دىكە جى پى سۆسالىزم لەناوخۆي پەيوەندىيە كۆمەلەيەئەكانى سەرمايەدارىدا كەشفاكراسو) لەئاكامدا، سۆسالىزم لە «ئارەزو» يەكەوہ كە مروفت ھەزاران سالە خەونى پىئە دەبىنى، بوو بەپېئوسنىيەكى مېژوويى.

«بیرنیشاین» حاشا لهو راسنییه حاشاهه لئه گره ده کات، که پيشمه رجه ئابوریه کانی سۆسیالیزم ههر له نپو ئه و کومه لگه یه ی ئه مپرو دایه . به و پیه ، هۆکار هینانه وه که ی گۆرانکارییه کی سه یری به سه ردا هات . ئه و سه ره نا له «نۆیه نیسایت» دا ئاماره کانی پیشه یی ئه لمانیای له سالی 1882 و 1895 هه لسه نگاندن و ئه نها خیرایی ره وئی قولبونه وه ی سه رمایه ی له پیشه سازیدا برده ژیر پرسپاره وه . ئه و بۆ ئه وه ی ئه و ئامارانه بۆ ئامانجه که ی خۆی به کارببات، ناچار بوو په نا بۆ شپوه ی سه رسه ری و میکانیکی ببات، به لام ئه نانه ت له باشترین حاله ئیشدا ئاماژه ی ئه و به سه قامگیری ناوه نده مامناوه نده کان بچووکنترین خه وشیک ناخانه نپو لیکدانه وه کانی مارکسه وه ، چونکه ئه م لیکدانه وانه ، نه خیرایی دیاریکراوی قولبونه وه ی پیشه سازی، وانه مۆله نی که سی بۆ وه دیه اننی گۆرانکاری سۆسیالیسنی داده نیت و نه له ناوچوونی سه رمایه بچووکه کان (یان له ناوچوونی ورده بۆرژوازی) وه کو مهرجی پپویسنی به دیه اننی سۆسیالیزم دیتنه گۆری .

«بیرنیشاین» له کتیه که یدا له پیداپوونه وه ی دوایی به سه ر بۆچوونه کانیدا، هه ندیک نیشانه ی نویمان پيشکه شده کات: ئاماره کان سه باره ت به دامه زراوه کانی پشک . ئه و پپویه ئه م ئامارانه نیشانیده دن، که ژماره ی خاوه ن پشکه کان به رده وام روو له زیادبوون و له ئاکامدا چینی سه رمایه دار نه ک ئه نها بچووکنر نابینه وه ، به لکو به رده وام گه وره تر ده بیت . سه یر له وه دایه که «بیرنیشاین» زۆر به که می که ره سنه ی خۆی ده ناسیت و نازانیت به چ شپوه یه ک ئه م دانایانه به قازانجی خۆی به کار ببات .

ئه گه ر ئه و ده یویست به ئاماژه کردن به بارودۆخی دامه زراوه کانی پشک یاسای مارکسی سه باره ت به گه شه ی پیشه سازی ره ت بکانه وه ، ده بویه ده سنه و داوینی ئاماری زۆر جیاوازر بوایه . به وانایه کی دیکه هه رکه س که له سه ر مپژووی کۆمپانیاکانی ئه لمانیا زانیاری هه بیت، ده زانیت که ئاسنی

مامناوهندى سەرمایەى سەرەنابى ئەوان، ھەمیشە روو لە دابەزىن چوو. ئەو رەونە بەمشۆھىە بوو: لەحائیکدا کە بەر لەسالى 1871 ئاسنى مامناوهندى سەرمایەى پيويست بە 10.5 مليون مارک گەيشنوو، لەسالى 1871 ئەو ريژهیه ئەنھا 10.4 مليون مارک، لەسالى 1873 ئەنھا 8.3 مليون و لەسالى 1882 ھەن 1887 کەمتر لەیەک مليون مارک بوو. لەسالى 1891، 560 ھەزار مارک و لەسالى 1892 ئەنھا 620 مليون بوو. لەم ريکەونەو ھە ژمارەکان لەدەورو بەرى یەک مليون مارکدا بەرز و نزم دەبوونەو، لەحائیکدا کە سالى 1895، 78.1 مليون مارک بوو، ئەو ريژهیه لەنيوہى یەکەمى سالى 1897 بۆ 19.1 مليون مارک دابەزى.

چ ژمارەيەکی سەرسوورھینەرە! رەنگە «بيرنيشناين» ھيوادار بوو، کە لەو ژمارانە بۆ نيشاندانى مەيلیکى دژەمارکسى، وانە پەرينەوہى ناوہندە گەورەکان بۆ ناوہندە بچووکەکان کەلکۆەر بگريٹ، بەلام ھەمووان دەنوانن لەو بواردە وەلامى «بيرنيشناين» بەدەنەوہ: ئەگەر دەنانهويٹ بەم رەقەمانە شنيک بسەلمينن، دەبى بەر لەھەر شنيک نيشانيبەدەن، کە ئەم نامارانە سەبارەت بەلقیکی ديارىکراوى پيشەسازيەو بەراسنى ناوہندە بچووکەکان جيگای ناوہندە گەورەکان دەگرنەوہ و ئەم ناوہندانە ئەنھا لەو جيگايەدا سەربەرز ناکەنەوہ کە پيشتر ناوہندى بچووک، پيشەسازى پيشەگەرى يان پيشەسازى ورد زالبوو، بەلام ناونان ئەمانە بسەلمينن. پەرينەوہ لەکۆمپانياکانى پشكى زۆر گەورەوہ بۆ ناوہندە مامناوہند و بچووکەکان، ئەنھا دەنوايت بەومانايە ييت، کە سېسئەمى کۆمپانياکانى پشک ھەمیشە رەخنە دەکائە نيۆ لقي نووى و لقاگانى پيشەسازى دادەگريٹ. پيشتر ئەنھا ژمارەيەکی کەم لەناوہندە گەورەکان وەکو دامەزراوہى پشک ريکدەخران. بەشيتنەي ريکخراوى پشک بەسەر ناوہندە مامناوہند و بچووکەکاندا زالبوو (بەشۆھيەک کە ئەمرو دەنوانين ئەو ناوہندانە بيينين کە سەرمایەکەيان کەمتر لە 100 مارکە).

به لّام گرنگی ئابوری ئەم پەرەسەندنە ی سێسنەمی شەریکەکانی پشک لەچیدا؟ ئەم شەریکانە کۆمەلایەنی بوونی روژ لە دواى روژ زیائری بەرھەمھێنان (کۆمەلایەنی بوونی نەک ئەنھا بەرھەمھێنانی گەورە، بە لّکو لەھەمانکائدا بەرھەمھێنانی مامناوەندو ورد) لەچوارچۆی شۆی سەرمايەداری نیشانەدات. بەم پێیە پەرەسەندنی شەریکەکانی پشک نەک ئەنھا ئیۆری مارکسی رەنناکائەو، بە لّکو رێک بەپێچەوانەو بە روونی پشنگیریدەکا.

دیاردەى ئابوری دامەزرادەى پشک لە کردەو دا چى نیشانەدات؟ لەلایە کەو کۆبونەوێ ژمارەیک سەرۆت و سامانی ورد لە سەرمايەیکى وەبەرھێنەری گەورە نیشانەدات و لەلایە کى دیکەو جیابوونەوێ بەرھەمھێنان لەخاوەنداریئى سەرمايەداری نیشانەدات. بەوانایە کى دیکە ئەمە باس لە سەرکەوتن بەسەر شۆی بەرھەمھێنانی سەرمايەداری دەکا، بە لّام کیشەکە لەو دایە کەھیشنا لەسەر بناغەیکى سەرمايەدارانە. لەم روانگەیکەو، ئەو ئامارانەى «بێرنیشاین» سەبارەت بە ژمارەیکى زۆر لەخاوەن پشکەکان کە لەناوەندەکانى سەرمايەداریدا بەشداریدەکن، هیناویەنەو بەچ مانایە کە؟ ئەم ئامارانە نیشانیدەدەن ئەمپۆکەش ناوەندەکانى سەرمايەداری لەگەلّ خواوەنیکی سەرمايەدا نائەبان و سەرمايەداری ناچارە، بۆ چارەسەرکردنی ئەو کیشەیکە بەشۆی کائى، گروپیک سەرمايەدار دیاریکا، گروپیک کە روژ بەروژ ژمارەیان زیائر دەبێت. لەئاکامدا ئینر «سەرمايەدار» لەوانای ئابوریدا بەیک کەسى دیاریکراو نالین. ئەمپۆکە سەرمايەداری پیشەسازى یەکەیکى بەکۆمەلە، کە لەسەدان و بگرە هەزاران کەس پیکھانوو. چەمکى «سەرمايەدار» لەچوارچۆی کۆمەلگەى سەرمايەداریدا، بوونە چەمکیکی کۆمەلایەنى. ئەم چەمکە کۆمەلایەنى بوونەو.

بەسەرئەنجان بەوێ پشتر باسمانکرد، چۆن دەنوائن ئەو باوەرە

«بیرنیشناين» روون بکهینهوه که دیاردهی دامهزراوه کانی پشک دهبنههۆی په‌رشوبلاوی و قولبونهوهی سه‌رمایه‌ی لئ نایینه‌وه؟ بۆچی «بیرنیشناين» شئیک که مارکس ناوی ده‌ئیت: «سه‌رکوئی خاوه‌نداری ئی سه‌رمایه‌داری»، به‌په‌سه‌ندنی سه‌رمایه‌ ده‌زانیت؟ ئەمه‌ هه‌له‌یه‌کی ساده‌ی ئابوریناسی بۆرژواویه. «بیرنیشناين» وه‌کو چه‌مکیکی به‌ره‌مه‌یتان چاو له‌سه‌رمایه‌دار» ناکات، به‌لکو وه‌ک مافیکی یاسایی بۆی ده‌روائیت. وه‌کو ناوه‌ندیکی ئابوری له‌به‌رچاوی ناگریت، به‌لکو وه‌کو یه‌که‌یه‌کی دارایی ئەژماری ده‌کات. ئەو له‌ئەنجامه‌کانیدا گشت به‌ره‌مه‌یتان ئەژمار ناکات، به‌لکو چه‌ندایه‌ئیه‌کی دیاریکراو له‌پاره‌ ده‌بینیت. هه‌ربه‌م بۆنه‌شه‌وه له‌ئراسنی به‌نی به‌رینانیدا ئیکه‌لبوونی 12300 سه‌رمایه‌دار نایینیت، به‌لکو 12300 سه‌رمایه‌داری جیا له‌یه‌ک ده‌بینیت. هه‌ربه‌م هۆیه‌شه‌وه‌یه، که ئەنداز یاریک به‌ناوی شولنز، به‌جیازی ژنه‌که‌ی له‌بازاری پشکی مولیردا «پشکیکی زۆری کپیوه، له‌روانگه‌ی بیرنیشناينه‌وه سه‌رمایه‌داره (لاپه‌ره‌ی 53). هه‌ر به‌م بۆنه‌شه‌وه‌یه، که بیرنیشناين پێیوايه ئەواوی جیهان پره له‌سه‌رمایه‌دار.

لێره‌شدا وه‌ک پێشتر هه‌له‌کانی ئابوری خۆماليانه‌ی بۆرژواوی ئەنها بواریک بۆ «بیرنیشناين» خۆش ده‌کات بۆ ئەوه‌ی سۆسیالیزم خۆمالي بکانه‌وه. ئەو چه‌مکی «سه‌رمایه‌دار» له‌په‌یوه‌ندییه‌کانی به‌ره‌مه‌یتانه‌وه بۆ په‌یوه‌ندییه‌کانی خاوه‌نداری ئی ده‌گواژینه‌وه و «به‌جیگای خاوه‌نکاره‌کان، قسه له‌ ناکه‌کان ده‌کات» (لاپه‌ره‌ی 52) و به‌مشێوه‌یه سۆسیالیزم له‌به‌ره‌مه‌یتان ده‌ردی ئیت و ده‌بخانه په‌یوه‌ندییه‌کانی خاوه‌نداری ئی و سامانه‌وه، وانه له‌په‌یوه‌ندییه‌کانی سه‌رمایه‌و کاره‌وه بۆ په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌وله‌مه‌ندان و هه‌ژاران ده‌یگواژینه‌وه.

به‌مشێوه‌یه به‌خیر و خۆشی له‌مارکس و ئەنگلسه‌وه به‌نوسه‌ری «مژده به‌ماسیگری هه‌ژار» ده‌گه‌ین، جیاوازی ئەنها له‌وه‌دایه‌که‌ واینلینگ به‌غه‌ریزه‌ی

پرۇلىنارى خۆى، ناكۆككيبه چىنايەئىيەكان لەشېۋەى سەرەئايىداو لەناكۆكى ھەزار لەگەل دەولەمەنددا دەرك دەكات و دەيەويٹ ئەم ناكۆككيبانە بكانە ئامرازى بزووننەوہى سۆسياليسىنى. ئەوہ لە كائىكدايە كە»بىرنىشناين» ئاسۆى وەدېھاننى سۆسياليزم لەدەولەمەندبوونى ھەزاران، يان بەوانايەكى ديكە دامركاندەوہى ناكۆككيبه چىنايەئىيەكاندا دەبىنپٹ. ھەر بەم بۆنەشەوہ، «بىرنىشناين» رېگاي وردەبۆرژوايى گرنۆنەبەر.

بىگومان بىرنىشناين دەسٹ و بالى خۆى سەبارەت بەداھات و دەرامەت بەئامارەكانەوہ نابەسنىئەوہ. ئامارەكانى ناوەندە ئابورىيەكان لە ژمارەيەكى زۆر لەولانانى سەرمایەدارى بەدەسندىنپٹ: ئەلمانيا، فەرەنسا، بەرىنانيا، سويسرا، نەمسا و ويلايەئە يەكگرنۆوہكان. بەلام ئەمانە چ جۆرە ئامارىكەن؟ ئەم رەقەمانە ئامارى قۇناغى جۆراوجۆرى وئائىك نين، كە ھەلسەنگىندرابن، بەلكو ئامارەكانى وئانانى جۆراوجۆر لەقۇناغىكى ديارىكراون. بەمشىۋەيە بىجگە لە ئەلمانيا، كە سەرلەنۆى جياوازي كۆنى ئامارەكانى سالى 1882 و 1895ى بلاكردوۋەئەوہ، ئامارى ناوەندەكانى وئائىكى ديارىكراو لەقۇناغە جۆراوجۆرەكان ناھىيىنەوہ، بەلكو ئەنھا ئامارەكانى وئانانى جۆراوجۆر لەقۇناغىكى ديارىكراو دىنپنەوہ: بەرىنانيا سالى 1891، فەرەنسا سالى 1894، ويلايەئە يەكگرنۆوہكان سالى 1890 و ھىنر. ئەو بەو دەرتەنجامە دەگات، كە «ئەگەرچى ئەمپروكە چەوسانەوہيەكى بەرىن بالى بەسەر پىشەسازىدا كىشاوہ (لەوانە لەو ناوەندانەى كە بەپىشەسازى وابەسەنەن)، بەلام ئەنانەت لەولائىكى گەشەكردوۋى وەكو پروسيا لانيزۆرەكەى، ئەنھا نيۋەى خەلك بەرھەمھىتاندا كار دەكەن. (لاپەرەى 98) لە ئەلمانيا، بەرىنانياو بەلجىكاو ھىنریش دۆخەكە ھەر بەو جۆرەيە.

ئەوہى «بىرنىشناين» بەوشىۋەيە دەيسەلمىنپٹ، ئەوہ نىيە كە ئەم يان ئەو مەيلى ئەكامولى ئابورى ھەيە يان نا، بەلكو ئەنھا رىژەى ھىزى



شیوه جوراوجورهکانی دامه زراوهکان، به شیوهی رهها یان به اوانایه کی دیکه چەندین جور پیشهیه. ئەگەر بریاروایه ئەوه بەسەلمیتدراپ، که سۆسیالیزم ئیمکانی نییه، ئەو شیوهیه لههۆکارهتێنانهوه پشێ بهئیوریک دەبەسنیت، که بهپێی ئەو ئیوره، ژماره و ریژهی فیزیکی هێزه دژ بهیهکهکان و بهم پێیه فاکتەری نووندوئیژی، چاره نووسی ههولە کۆمه‌لایه‌ئیه‌کان دیاریده‌کات. «بیرنیشانین» که هه‌میشه هێرش ده‌کانه سه‌ر بلانکیزم، لێره‌دا بۆ خۆی ئووشی خراپ لێ ئیگه‌یشنیکی بلانکیسنی ده‌پێت. هه‌لبه‌ت جیاوازیان له‌وه‌دایه، که بلانکیسنه‌کان وه‌کو مه‌یلیکی سۆسیالیسنی و شۆرشگیر وایاندا‌ده‌نا، که سۆسیالیزم هه‌ر ده‌پێت وه‌دیپێت و له‌و روانگه‌یه‌وه ده‌جولان. هه‌ربه‌و بۆنه‌شه‌وه روویان له‌ شۆرشێ نووندوئیژ تاملێز ده‌نا (ئه‌نانه‌ت به‌که‌مینه‌یه‌کی بچووکیشه‌وه). «بیرنیشانین» ریک به‌پێچه‌وانه‌وه که‌مبوونی ژماره‌ی خه‌لک بۆ وه‌دیپێتانی سۆسیالیزم، به‌مانای مه‌حاله‌ بوونی سۆسیالیزم ده‌زانیت. سه‌ره‌رای ئەوه سۆسیال دیموکراسی چاوه‌ڕوانی ئەوه نییه، که له‌ئاکامی ئووندوئیژی سه‌رکه‌وئوانه‌ی که‌مینه‌یه‌ک یان زۆرئربوونی زۆرینه له‌ بوا‌ری ژماره‌وه به‌ئامانجی خۆی بگات، به‌لکه‌ سۆسیالیزم به‌پێوسیئیه‌کی ئابوری ده‌زانیت. ئەگەر کۆمه‌لانی خه‌لک له‌ ئاسنی جه‌ماوه‌ریدا ئەم زه‌روره‌نه‌یان بۆ رۆشن بێنه‌وه، جه‌ماوه‌ری خه‌لک ده‌ئوانن سه‌رمایه‌داری ئیکه‌وه هه‌لپێچن. ئەم پێوسیئیه‌ به‌ر له‌هه‌ر شتیک له‌ئیکه‌ولیکه‌یی سه‌رمایه‌داریدا خۆی ده‌رده‌خات. «بیرنیشانین» ئەنانه‌ت سه‌باره‌ت به‌کتشه‌ی چاره‌نووسازی ئیکه‌ولیکه‌یی له‌ئابوری سه‌رمایه‌داری ئەنانه‌ت حاشا له‌ قه‌یرانی گه‌وره و گشنی ده‌کات، نه‌ک قه‌یرانی وردو ئەنه‌وه‌یی. ئەو به‌مشێوه‌یه حاشا له‌وه ده‌کات که‌ئیکه‌ولیکه‌یه‌کی گه‌وره هه‌یه. «بیرنیشانین» له‌هه‌مانکانه‌دا دان به‌وه‌دا ده‌پێت که‌ئیکه‌ولیکه‌یی بچووک هه‌یه. وه‌ک مارکس ده‌لێت: بۆچوونی «بیرنیشانین» سه‌باره‌ت به‌ئابوری سه‌رمایه‌داری وه‌کو ئەو ژنه که بانگه‌شه‌یده‌کرد داوین



بەمشۆەيە» بېرىشناين» پېئويە كارى كۆمەلايەنى ماركس و سوودمەندى رونەلى مەنگىر وەك يەك وان و ھەر دووكيان دامالپراوى روونن . «بېرىشناين» لەم بابەنەوہ لەبىرى دەبانەوہ كە دامالپراوى ماركس جوړېك لەداهيتان نييە، بەلكو كەشفيكە . ئەم دامالپراويە لەميشكى ماركسدا نييە، بەلكو لەئابورى كالاييدا وجودى ھەيەو لەميشكى ماركسدا رەنگدەدانەوہ . لەخەيالدا نييە، بەلكو لەكۆمەلگەدايە، ئەوئەندە ھەقىقيە، كە دەئوانين بېرىنەوہ، بىرازي بكەين، كيشى ھەلسەنگىنين و بەو پېيە سيكە زەرب بكەين . ھىزي كارى دامالپراوى مروّف، كە لەلایەن ماركسەوہ كەشفكرا، لە شيوەي گەشەكردووى خویدا، بېجگە لەپارە ھىچى نر نييە . ئەمە يەكېك لەدرەوشاوەئرين كەشفەكانى ماركسە . ئەوہ لەكانئىكدايە كە گەوھەرى پارە بو ئەواوى ئابوريناسانى سياسى بوژوايى، لە يەكەم مېركانئىلسنەكان ەوہ بگرە نا دواين كلاسېكەكان، وەكو كئىبىكى پلۆمپ و داخراو مابووەوہ . ئەوہ لەكانئىكدايە كە سوودمەندى دامالپراوى بوھيتم-جوئنز، پېكھانەيەكى خەيالى روونە . يان بەوانايەكى ديكە بەرھەمى بىرىكى پووج و روانگەيەكى پووجە، كە نە سەرمايەدارى و نە ھىچ كۆمەلگەيەكى ديكە بەرپرسى نييە، بەلكو ئابورى بوژوايى خوئالى بەرپرسەنى . بېرىشناين، بوھيتم و جوئنز و سەرجمە ئەنجومەنى سسنى زەينگەراكان بەم «بەرھەمە خەياليە» دەئوانن بو ماوہى بېسٹ سالى رەبەق لەبەرەمبەر پرسیارى پارەدا دابنیشن و چۆكدابدەن، بەبى ئەوہى بەچارەسەرېك بگەن، ئەوہ لەكانئىكدايە كە ھەموو پینە چيەك دەزائىت: پارە شىكى «بەسوود»ە . «بېرىشناين» بەمشۆەيە ئىكراى ئىگەيشنى خوئى لەياسى بەھايى ماركس لەدەسنداوہ . سەرەراى ئەوہ، ھەرکەس كە ئۆزېك لەئابورى ماركسى ئىگەيشبىت، دەئوانىت بزائىت كە بەبى ياساى بەھا، ئىكراى سېسنەمى ماركسى مانايەكى نييە . بە وانايەكى ديكە بەبى ئىگەيشنن لە ماھيەنى كالوا

ئالگوپېكردنى، سەرجم ئابورى سەرمایەدارى بە زنجىرەكانىيە ھەروا  
وەك پىرسارىكى بى ۋەلام دەمىتىنەۋە.

بەلام ئەو كىلە ئەفسونايىيە چىيە كە ماركس ئوانى دەرگا بەرەۋىۋى  
قوولئىن نەپنى دىارەكانى سەرمایەدارى بكانەۋە ۋ ئەو كىشانە چارەسەر  
بكان، كە ئەنانەت بەپىرى بەرجەسنەئىن بىرمەندانى ئابورى سىياسى  
كلاسىكى بۆرۋاى، ۋەكو ئادام سمىت ۋ رىكاردۆش دا نەھانبوو؟ (ئەو  
كىلە ئەفسونايىيە) بىجگە لەۋەى كە ئەو ۋەكو دىارەيەكى مېژۋىۋى چاۋى  
لەسەرجم ئابورى سەرمایەدارى دەكرد، ھىچىنر نەبوو. ئەو مېنۆدە ئواناى  
بە ماركس بەخشى، كە نەك ئەنیا ۋەك باشئىن ئابورىناسان ئاۋرى لە  
رابردۋى سەرمایەدارى (دەرەبەگايەنى) دەدايەۋە، بەلكو گۆشە نىگايەكىشى  
لە داھانۋى سۆسىالىسىنى ھەبوو. نەپنى ئىۋرى ماركس سەبارەت بە بەھا،  
لىكدانەۋەى سەبارەت بەپارە، ئىۋرەكەى دەربارەى سەرمایە، ئىۋرىيەكەى  
سەبارەت بە رىژەى قازانچ ۋ سەرجم سىسنەمى ئابورى ھەبوو لە  
ئىگەيشنى ماھىيەنى كانى ئابورى سەرمایەدارى، لىكھەلۋەشانىيەۋە سەرچاۋە  
دەگرېت، ھەر ئەو شنى كە لەلایەنىكى دىكەۋە، ئەنھا ئامانجى كۆنایى،  
ۋانە سۆسىالىزمە. بەھۆى ئەۋەى كە ماركس لەروانگەى سۆسىالىسىيەۋە،  
ۋانە لە روانگەى مېژۋىۋىيەۋە چاۋى لە سەرمایەدارى دەكرد، ئوانى گرى  
كوپرەكانى ئابورى سەرمایەدارى بكانەۋە، ھەرۋەھا بەھۆى ئەۋەى كە بۆ  
شىكردنەۋەى كۆمەلگەى سەرمایەدارى، مېنۆدى سۆسىالىسىنى بەكارھېنا،  
لەجىگاۋوشوئىكداۋو كە دەينۋانى سۆسىالىزم لەسەر بناغەيەكى زانسنى  
دابىت.

ئەمە ئەو پىۋانەيە، كە دەئوانىن لەسەر بنەماى ئىپىنىيەكانى  
«بىرنىشانىن» لە كۆنایى كىتەبەكەى، ۋانە لەۋىدا كە سكاللا لە«دژەرى»  
لە«ھەموو جىگايەكى بەرھەمە مەزنىكەى ماركس» (كاپىنئال) دەكان،

ھەلسەنگىتىن. «دژبەرى لەو دەدايە، كە ئەم بەرھەمە دەيەوېت خويىندەنەو دەيەكى زانسنى بېت، لەھەمانكاندا ئىزىك بەسەلمىتت، كە دەمىك سال لەو دەويىش بە ئەواوئى بىراز كرابوو. ئەم بەرھەمە پىشنى بەگەلەيەك بەسنوو، كە ھەر لەپىشدا ئەو دەرتەنجامەي ئىدايە، كە نوسەر دەيەوېت پىيىگان. بە وانايەكى دىكە شىك كە دەيىت بەھۆي ئەكامولەو بەدەسنىت، ھەر لە سەرەئاو بەگومان ناودەبرىت. گەرەنەو بە مانيفىسنى كومونىست، وانە بو ئامانجى سۆسيالىسنى بە روونى پاشماوەكانى يۆنۇپىسنى لە سىسئەمى ماركس دەسەلمىتت.» (لەپەرەي 210)

سەرەپاي ھەموو ئەوانە «دەواليىمى» ماركس بىجگە لەناكۆكى سۆسيالىىمى داھانوو و سەرمايەدارى ئەمرو، كار و سەرمايە، پرۆلىناريا و بۆرژواى ھىچىنر نىيە. ئەمە رەنگدانەو دەيە زانسنى ئەو ناكۆكىيە، كە لەكۆمەلگەي بۆرژوايىدا لە ئارادا، وانە دژبەرى ناكۆكىيە چىنايەئىيەكانى بۆرژوايىيە.

كانىك كە «بىرنىشناين» ئەو دژبەرە ئىورىيە لاي ماركس بە «پاشماوەي يۆنۇپىزم» لەقەلەمدەدات، لە راسنىدا ئەنھا بەبوئەنەو، كە بەشۆيەيەكى گەمزانە ناكۆكى مېژوويى كۆمەلگەي بۆرژوايى و بوونى ناكۆكىيە چىنايەئىيەكان لە كۆمەلگەي سەرمايەدارى رەندەكانەو و لەسەر ئەو باوەرەيە، سۆسيالىىزم ئەنھا «پاشماوەيەكى يۆنۇپيا» يە. يەكپارچەيى ئىورى «بىرنىشناين» يەكپارچەيى سىسئەمى سەرمايەدارى ھەناھەنئايى كراو، يەكپارچەيى ئىورى سۆسيالىىسنىيە، كە ئامانجەكەي وەلاناو و بىرپاريداو لە ناو كۆمەلگەي بۆرژوايى، ئاقانەو نەگۆردا شوئى ئامانجى گەشەي مروف بگرئەنەو.

ئەگەرچى «بىرنىشناين» ناكۆكى لەپىنكەنەي ئابورى سەرمايەدارىدا دەيىتت و گەشەي سۆسيالىىزم لەبەرچاو ناگرىت، بەلام بوئەو دەيە لانىكەم بەشۆيەيەكى روالئى بەرنامەي سۆسيالىسنى رزگارباكت، ناچارە پەنا بو

نەكامولېك بىات، كە لەدەرەوھى چوارچىۋەى ئابورىدايەو لەپىكھائەيەكى ئايدىيالىسىندا بەدوۋى ئەو ناكۆككىيانەدا دەگەرپت. ئەو ناچارە سۆسىالېزم لەقۇناغىكى مېژوۋىيى دىبارىكراو لەنەكامولى كۆمەلەيەئىيەوھە بۆ «بنەمايەك»ى دامالپراۋى دابىشكىنېت. لەم بابەئەوھە «بنەمايە يارىدەدەرى گىشنى» جىنگاى سەرنجى «بېرنىشناين» كە دەبىت ئابورى سەرمایەدارى پىن برازىندىرئەوھە (وانە ناسكئىرن «ئوئىژى پاشماوھ»ى ئامانجى كۆنایى سۆسىالېزم) بە ماناى دانپىدانانى ئىۋرى بۆرژوايى ئەو بەداھانۋى سۆسىالسىنى نىيە، بەلكو بەواناى دانپىدانان بەرابردوۋى سۆسىالسىنى بېرنىشناينە.

يەكىنئىيە كرىكارىيەكان، كۆمەلە عەرۋەزىيەكان و دىموكراسى سىياسى ..بېرنىشناين پىيوايە دىموكراسى قۇناغىكى چارەسەرنەكراو لە نەكامولى كۆمەلگەى مۆدېرنە. ئەو و ئىۋرسىنەكانى بۆرژوازى لەسەر ئەو باوەرەن، كە دىموكراسى بەگىشنى ياسايەكى بنەرەنى گەورەى نەكامولى مېژوۋىيە، كە دەبىت ھەموو ھىزە چالاكەكانى گۆرەپانى سىياسى بۆ وەدېھاننى ئىيىكۆشنى. ھەلبەت ئەو باوەرە لەوجۆرە فۆرمە رەھادا بەئەواوئى ھەلەيە. بېرنىشناين ئەنھا بەشېۋەى رووكەشى و وردەبۆرژوايى دىموكراسى كلك و گوئى قرناو و بەرنەسكى بۆرژوايى وەك سەرمەشقى خۆى دادەنېت، قۇناغىك كە بەزەحمەت ئەمەنى بەبىست و پىنج، يان سى سال دەگاڭ. كائىك بەوردى ئەكامولى مېژوۋىيى دىموكراسى، لەھەمانكاندا مېژوۋى سىياسى گىشنى سەرمایەدارى لىكدەدەينەوھە، بە دەرئەنجامى زۆر جىاواز دەگەين.

پىيوىسنە سەبارەت بە گەشەى مېژوۋىيى دىموكراسى بلىين، كە لەفۆرماسىۋنە كۆمەلەيەئىيە جۇراوجۆرەكاندا، لەوانە لە كۆمەلە كومۇنىسنىيە سەرەئاييەكاندا، لە دەولەئانى كۆيلەدارى سەردەمى كەوناراداۋ لەشار-كومۇنەكانى سەدەكانى ناوەرساندا نىشانەگەلىك لەدىموكراسى دەبىينى. ھەر بەمشېۋەيە لەپاشايەئى رەھاو مەشروئەشدا، يان لەپەيۋەندى و ھەلومەرجى

چۆراوچۆردا دەیبینین. لەلایەکی دیکەووە سەرماپەداری وەکو شیۆەپەکی بەرھەمھێنان لەھەمان سەرھەناوہ لەشار-کومۆنەکانی سەدەکانی ناوھەپراسندا، ناوھەندیکی دیموکرائیکی پیکھیتنا. دوانر لەشیۆەپەکی گەشەکردوونردا، وانە مانۆفاکنەر وەکو سێسنەمیککی دیاریکراوی بەرھەمھێنان لە دەسەلانی پاشایەئیدا شیۆەپەکی سیاسی ھاوئەریب لەگەڵ قازانج و بەرژووەندییە ئابورییەکانی خۆی دۆزیووە. سەرئەنجام سەرماپەداری ئابورییەکی گەشەکردووی لەفەرھەنسا پیکھیتناو پێ بەپێی ئەو گەشەپە بەرپز شیۆەپە کۆماری دیموکرائیک (1793)، دەسەلانی پاشایەئنی رەھای ناپلیۆنی یەکەم، دەسەلانی ئەرسنۆکراسی سەرھەمی گەرھەنەوہی پاشایەئنی (1815-1830)، دەسەلانی پاشایەئنی مەشروئەیی بۆرژواپی لویی فیلیپ و جاریکی دیکە کۆماری دیموکرائیک و سەرلەنوێ دەسەلانی پاشایەئنی ناپلیۆنی سێھەم و سەرئەنجام بۆ جاری سێھەم دەسەلانی کۆماری دامەزراند. لە ئەلمانیا ناھە ناوھەندی دیموکرائیک، وانە مافی دەنگدانی گشتی دەسکەوئی لیبرالیزمی بۆرژواپی نەبوو. مافی دەنگدانی گشتی لەئەلمانیا ئەنھا ئامرازیک بۆ ئیکەلکردنی ویلايەنە بچووکەکان بوو و گرنگی بۆ گەشەپە بۆرژوازی ئەلمانیا ھەر نا ئەو ئاسنەپە، ئەگینا ئەگەر وا نەبوواپە بەدەسەلانی مەشروئەیی نیوہفیۆدالی قەناعەئنی دەکرد. سەرماپەداری لەرووسیا بۆ ماوہپەکی دوورودرێژ لە رژیمیکی سەرھەرۆی رۆژھەلانیدا خۆی دەرخست، بەبێ ئەوہی بۆرژوازی ھەزیککی ئەوئۆی لەدیموکراسی بیٹ. مافی دەنگدانی گشتی لەنەمسا زیانر لەھەر شتیکی فریادپەرەسی رزگاری پاشایەئنی لە فەوانانە. سەرئەنجام سەبارەت بە بەلجیکا دەبیٹ بلیین: بیگومان گەیشنن بە مافی دەنگدانی گشتی لەلایەن بزووننەوہی کریکارپەوہ بەرھەمی لاوازی میلیتاریزم و بارودۆخی جوگرافیایی و سیاسی نایەئنی ئەو وڵانەپە. بەر لەھەر شتیکی دەبیٹ بلیین، کە ئەم «وردە دیموکراسیپە» بۆرژوازی دەسنەبەری نەکردووە، بەلکو لەدژی بۆرژوازی بەدەسنھانووہ.

كانتیک قوئلر وردده بینه وه، بۆمان دهرده كه وئت. گه شه كردنى بهرده وامى ديموكراسى، كه رېئىزيونىزم و ليبراليزمى بۆرژوايى پيئانوايه وه كو ياساى بنه رهنى ميژووى مروفت سهره لده دان، لاي كه م له ميژووى مودېرندا، نه نها نارمايه وه هيچنر. هيچ په يوه ندييه كى ره هاو گشنى له نيوان گه شه ي سهرمايه دارى و ديموكراسيدا نيه. ده سه لانى سياسى هه ميشه به ره مى سهرجه م هوكاره سياسى، ناوچه يى و دهره كييه كانه. نه مشيوه يه له ده سه لانى سياسى سنوره كانى خويدا، شيوه ي جوراوجور به خو به وه ده گرئت، له پاشايه نى ره هاوه بگره هه نا كو ماري ديموكرائيك.

به م پييه ده بن هيو به جئگير كردنى ياساى گشنى گه شه ي ميژوويى ديموكراسى، نه نانه ت له چوارچيوه ي كو مه لگه ي مودېرن بخه ينه زير گل. نه گه ر چاويك له قوناغى ئيسناى ميژووى بۆرژوايى بكه ين، له و بارودوخه سياسيه دا هه نديك هوكار ده بينين، كه نيشانده دن، نه ك نه نها نيمچه گه لاله كانى «بئرينشنانين» مه حاله به ديبين، به لكو كو مه لگه ي بۆرژوايى، نه نانه ت نه وه سه كه ونه ديموكرائيكانه ي، كه نائيسنا به ده سنه انووه، وه لاده نيئت.

له لايه كى ديكه وه (ئه م خاله گرنگيه كى زورى هه يه) كه ناوه نده ديموكرائيكه كان زورنر له سه ر نه كامولى بۆرژوايى، رۆلى يارمه نيدهر يان گيراوه. نه و كانه ي كه بو ئيكه لاو كردنى ويلايه نه بچووكه كان و پيكيه ينانى ده ولت-نه نه وه گه وره كان (ئه لمانيا، ئيناليا) پيويست بوون، به شيوه يه كى چاره هه لئه گر له ئارادا بوون. به لام له م ماوه يه دا گه شه ي ئابورى بووه نه هوى نه وه ي ئابورى سهرمايه دارى به شيوه يه كى ئورگانيك ليك بئالئت. ئه م بابه نه له سه ر گوڤرينى شيوه ي داموده زگاي سياسى-ئيدارى ده ولت له سيسنه ميكي نيوه فيودال يان به نه واوه نى فيوداليه وه بو ميكانيزميكي سهرمايه داريش ديئنه وه. ئه م گوڤرانكاريه له شيوه ي ده ولت كه له بوارى ميژوويه وه له ديموكراسى جيانه كراوه بوو، ئه مرؤ ئينر به ئاسنيك گه يشنووه، كه ده ئوانن



به ئاسانى بەشە ديموكرائىكەكانى كاروبارى دەولەتى، لەوانە مافى دەنگدانى گشنى و شىۋەى دەسەلانى كۆمارى رەئىكەنەو، بەبى ئەوۋى رىكخراۋى ئىدارى، كاروبارى دارايى، سەربازى و ھىتر ناچار بەگەرانەو بەكرىن. لەحالىكدا كە ناوئەندە ديموكرائىكەكان بەئاسانى لادەبرىن، ئەم ناوئەندە لەسەر جىگى خۆيان دەمىننەو. (بەمشىۋە دەبىنن كە دەرمانكردنى نەشئەرگەرى، وائە ديموكراسى سىياسى دەئوانىت بەبى ئەوۋى مەئسسىەكى ئەوئو بۆ ئۆرگانىزمى كۆمەلگەى بۆرژۋاىى بخولقىنىت، ھەلبىگىردىت!) ئەگەر ئەمپۆ لىبرالىزم بە ماناى ئايىەنى وشەكە بۆ كۆمەلگەى بۆرژۋاىى بىكەلكە، لەلايەكى دىكەو لەھەندىك لاىەنى گرنگدا بووئە كۆسپىكى گەورەى سەر رىكگى ئەو كۆمەلگەى. دوو فاكئەر بەئەواوئەنى لەسەر دىارىكردنى ژيانى سىياسى دەولەئاننى ھاوچەرخ بەشدارن: سىياسەئى نىۋەئەوۋى و بزوونئەوۋى كرىكارى. ھەركام لەم فاكئەرانە ئەنھا لاىەنىكى جىاواز لەقۇئانغى گەشەى سەرمایەدارىن.

لەئاكامدا دەبىنن ئەمپۆكە لەئاكامى گەشەى ئابورى جىھانى و ئوونئربوونەوۋە پەرەسەندنى كىپركى لەبازارى جىھانىدا، مىلىنارىزم و دەسەلانى دەريايى، وەكو ئامرازەكانى سىياسەئى جىھان بوونەئە دوو فاكئەرى چارەنووسساز لە دىارىكردنى ژيانى ناوخۆى و دەرەكى دەولەئاننى گەورەدا. ئەگەر راسنە كە سىياسەئە نىۋەئەوۋەبىەكان و مىلىنارىزم، رەنگدانەوۋە مەيلى روو لەگەشەى ئەم قۇئانغەى، كەوايە ديموكراسى بۆرژۋاىى دەبىت بە ئاراسنەبەكى رووخىئەردا بچىت. (بەرجهسنەئرىن نمونە: يەكىئى ئەمەرىكاي باكورى دواى شەرى ئىسپانىايە. لە فەرەنسا، كۆمارى ئەو وئانە بەھۆى بارودۆخى ئايەئى نىۋەئەوۋەبىى ماوئەئەوۋە، بارودۆخىك كە بەشىۋەى كائى كەوئەئەرى شەرىكى مسۆگەر كردوۋە. ئەگەر شەرىك بىئەئارا (ھەرەكە ھەموو نىشانەكان باس لەو دەكەن، شەرىكى وا لە رىدايە) و فەرەنسا

نه نوانیټ له م نا قیکردنه وه په دا سهرکه ونوویټ، به د لښایه وه وه لامي په که مین شکسني فهره نسا راگه یاندنی کومار ده بیټ. له ټلمانیا سهرده می چهک و چوټی سهر بازی که له سالی 1893 وه ده سنپیکردوه و سیاسه نی جیهانی به داگیر کردنی «کیانوچو» ده سنپیکرد، دوو قووربانی دا: یهک، لیبرالکان نووشی داپران بوون و دووهم جیگاوشوینی حزبی «سه نروم» گوپرانکاری به سهردا هات و له که مینه وه بوون به حزبی ده سه لانداری. هه لپژاردنی ټم دوایانه ی (1907) په رله مانی ټلمانیا، که له ژیر کاریگری سیاسه نی ټسنعماریخوازانه دا به رپوه چوو، به مانا به خاکسپاردنی میژووی لیبرالیزمی ټه لمانیا په .

به مشپوهیه له لایه که وه سیاسه نی دهره کی و له لایه کی دیکه وه سیاسه نی ناو خوئی، وانه ناخیزی چینی کریکار بوژروازی ده خانه باوهش کونه په ره سنپه وه. به وانا په کی دیکه بوژروازی له نرسی پرولیناریا، ده سنی یارمه نی بو کونه په رسنی دريژ ده کانه وه. «بیرنیشنان» بو خوئی دان به و بابه نده دا نه یټ. ده لیټ: «ټه فسانه» ی سو سیال دیموکراسی که «ده یه ویټ هه موو شنیک هه لوشیټ» (مه به سنی خه بانی سو سیالیسني چینی کریکاره). ټو به م قسانه ی نیشانیده داټ که ده زانیټ ټم خه بانه، ده بیټه هوئی ټه وه ی بوژروازی لیبرال (له هاوپه یمانیه کی کانی له گه ل سو سیالی دیموکراسی) خوئی بکیشینه وه. له م بابه نه وه پیشنیاز بو پرولیناریا ده کاټ، که نامانجی سو سیالیسني خوئی وه لابنیټ، بوټه وه ی لیبرال ټر سنوکه کان له کونه مشکه کانی قه یسه ری بیټه دهر. «بیرنیشنان» ده لیټ وه لانانی بزووننه وه ی کریکاری- سو سیالیسني مهرجی بنه رټی پاراسن و مانه وه ی دیموکراسی بوژروایه. ټو به م قسه یه ی به زه قترین شیوه نیشانیده داټ که هه ربه و راده یه، که بزووننه وه ی سو سیالیسني- کریکاری به ره می راسنه و خوئی ره ونی دهر وونی ټه کامولی کومه لگه ی ټه مپرویه، هه ر به و راده یه ش ټم دیموکراسیه له گه ل

ئەو رەۋنەدا ناكۆكە .

سەرەراي ئەۋە، بېرىشناين لەم رېگەيەۋە شىكى دېكە دەسەلمىتىت . ئەو كە ۋەلانى ئامانجى سۆسيالىسنى لەلايەن چىنى كرىكارەۋە، بەيىشمەرجى بوۋژاندنەۋەي ديموكراسى بۆرژوايى دادەنېت، پىشانىدەدات، كە ئەم بانگەشەنە چەندە پىروپوچن، كە ديموكراسى بۆرژوايى مەرجى پىۋىسنى بزۋوننەۋەي سۆسيالىسنى و سەرکەۋننى سۆسيالىزمە . ھۆكارەكانى «بېرىشناين» لەبازنەيەكى بەئالدا لەئوۋش و ئۈنچ دەكەۋېت . دەرتەنجامەكانى مەرجى سەرەنابى رەندەكانەۋە .

دەرچوون لەو بازنەيە زۆر سادەيە . بەسەرئىجدان بەو راسنىيە، كە لىبرالىزمى بۆرژوايى لەئرسى بزۋوننەۋەي روو لە گەشەي كرىكارىدا رۇج و ئامانجى كۆنابى خۆي فرۆشئوۋە، بەو دەرتەنجامە دەگەين، كە بزۋوننەۋەي سۆسيالىسنى كرىكارى ئەمپۇكە ئاقە پىشيوانى ديموكراسىيە و ئەنھا ئەو دەئوائىت ئەو رۆلە بگىرېت . چارەنوۋسى بزۋوننەۋەي سۆسيالىسنى بەدیموكراسىيەۋە گرىي نەخواردوۋە، رېك بەيىچەۋانەۋە چارەنوۋسى ديموكراسى بەبزۋوننەۋەي سۆسيالىسنى ۋابەسنەيە . ئەگەر چىنى كرىكار خەبات بۆ رزگارى خۆي ۋەلابىت، بەخنى ديموكراسى بۆ مانەۋە زۆرتىر ناپېت . بەيىچەۋانەۋە ھەرچى بزۋوننەۋەي سۆسيالىسنى لە خەبائەكەيدا بە ئاكامە كۆنەپەرەسنانەكانى سىاسەئە ئىۋنەئەۋەيەكان و ۋەلانى ديموكراسى لەلايەن بۆرژوازيەۋە بەھىزىر بېت، بەخنى مانەۋەي ديموكراسىش زۆرتىر دەيېت . كەسېك كە دەيۋېت ديموكراسى بەھىزىر بېت، دەيېت لەھەمانكاندا خوازىارى بەھىزىر بوۋنى بزۋوننەۋەي سۆسيالىسنى بېت، نەك لاۋازبوۋنى . بەچاۋپۆشى لەخەبات بۆ سۆسيالىزم ھەم بزۋوننەۋەي كرىكارى و ھەم ديموكراسىش ۋەلادەتېت .

(بیرنیشنانین له فۆروریرئس (26ی مارسى 1899) له کۆنایى «وه لآمه كهى» دا بۆ كابۆنیسكى ده لآیت كه به نه واوه نى له گه ل بهرنامه ی هه نو كه یى سۆسیال دیموكراسیدا هاوپایه . ئه و ئه نها له گه ل به شه ئیۆریكه كانى ئه و بهرنامه یه دژایه نى هه یه . جیاواز له و بابهنه ، ئه و به ئاشكرا پیتوایه به ئه واوى ده نواپت له تىو ریزى ئه و حزبه دا هه لسووپت، چونكه ئه وه چ «گرنگى» یه كى هه یه كه» له به شى ئیۆرى بهرنامه ی حزبا بابه ئىك پیت، كه ئىتر له گه ل ئىگه یشنى ئاك له رهونى گه شه نه یه نه وه؟». ئه م بابهنه به روونى پىشانیده دا، كه «بیرنیشنانین» له په یه ندی ئیوان هه لسوورانى هه نو كه یى سۆسیال دیموكراسى و بنه ما گشنىیه كانى ئىناگا و نا چ راده یه ك وشه كان ئىتر بۆ «بیرنیشنانین» و حزب مانایه كى یه كسانیان نبیه ، ههروهك دینمان ئیۆرى «بیرنیشنانین» ده پینه هوى ئه وه ی سه ره نایىترین ئىگه یشنى سۆسیال دیموكراسى وه لابنریت، وانه ئه و ئىگه یشنى سۆسیال دیموكراسى كه به بئ بناغه یه كى بنه رهنى، خه بانى هه نو كه یى بىكه لك و بئ ئامانجه و به وه لانانى ئامانجى كۆنایى، به شىوه یه كى چاره هه لنه گر ده پیت بزووننه وه كه ش وه لابنریت).

### به دهسته وه گرتنى ده سه لآتى سیاسى

ههروهك دینمان چاره نووسى دیموكراسى له گره وى چاره نووسى بزووننه وه ی كرێكاریدایه ، به لام ئایا گه شه ی دیموكراسى له باشترین دۆخدا شۆرشى پرۆلینارى به مانای به ده سه نهنیتنانى ده سه لآنى ده وه لهنى، وانه به ده سه نه و گرتنى ده سه لآنى سیاسى پئ سوود و نامسوگه ر ده كا؟

«بیرنیشنانین» به هه لسه نگاندى لایه نه باش و خراپه كانى ریفۆرمى یاسایى و شۆرش، هه ر به وشىوه یه وه لآمى ئه و پرسىاره ده داننه وه ، كه دارچینى یان ببه ر له دووكانى كدا كیشه كریت . ئه و رىگای یاسایى ئه كامول به كاردانه وه ی ئه ق ل ده زانیت، به لام رىگای شۆرشگىرانه به كاردانه وه ی هه سئ

دەزائىت. ھەلسوورانى رىفۆرمخوازەنە ۋە ھەك رېگاي ھېمىنى پېشكەۋىنى مېژوۋىيى ۋە شۆرش ۋەك رېگاي خېراي لەقەلەمدەدات. «بېرنىشائىن» لەباساداندا ھېژىكى بەرنامە بۇداپرېژاۋو ۋە لە شۆرشدا ھېژىكى جەلەۋپچراۋ دەدۆزىنەۋە (لاپەرەي 218).

دەمىكە دەزانىن كەرىفۆرمىسىنى وردەبۆرژاۋا لەھەموو شىكدا لايەنى «باش» ۋە «خراپ» دەبىننەۋە. ئەو دەسنەۋ داۋىنى ھەموو خۆل ۋە خەۋشىك دەبىت، بەلام ھەر بەۋ شېۋەيەش دەمىكە دەزانىن رېگەي راسنەقىنەي رووداۋەكان زۆر بەدەگمەن لەژېر كاريگەري ئەم شەلەم شۆربا وردەبۆرژاۋايىدەيەۋ كىسەيەكى بچووك كە لە«لايەنە باشەكانى» ھەموو شىك پەرراۋە، بەيەكەم پلنۆكى مېژوۋىيى ئىكدەرپووخىت.

لە مېژوۋىيى كۆمەلگەي بۆرژاۋايدى رىفۆرمى ياسايى بەگشنى لەخزمەت بەھىزكردنى چىنكىدەيە، كە خەرىكە پىدەگاڭ، نا ئەۋكانەي ھەسٹ باكٹ ئەۋەندە بەھىز بوۋە، دەنۋائىت دەسەلانى سىياسى بەدەسنەۋە بگريٹ، سىسنىمى ياسايى باۋ بروخىتت ۋە سىسنىمىكى نوئى بىننە كايەۋە. «بېرنىشائىن» كە لەدژى بەدەسنەۋەگرئنى دەسەلانى سىياسى ھاڭ ۋە ھاۋار ۋەرپىدەخاڭ ۋە بەنىۋرى بلانكىسنى ناۋى دەباڭ، لەگەل ئەۋ چارەپەشەيەدا بەرەۋرۋوۋە، كە مۆركى بلانكىسنى لە شىك دەدات، كە چەندىن سەدەيە ئەۋەر ۋە ھىزى بزۋىنەرى مېژوۋىيى مروفايەنى بوۋە. لەۋكانەۋە كە كۆمەلە چىنايەئىيەكان پەيداۋوۋن ۋە خەبائى چىنايەنى ناۋەرۋكى سەرەكى ئەۋ كۆمەلگەيانە بوۋە، ھەمىشە بەدەسنەۋەگرئنى دەسەلانى سىياسى ئامانجى ئەۋ چىنەنە بوۋە، كە نازە پىنگەيشنوۋن ۋە سەرەناۋ كۆنايى ھەموو قۇناغىكى مېژوۋىيى بوۋە. دەنۋائىن ئەۋ راسنىيە لەخەبائى درېژماۋەي جۋنياران لەگەل ئەرىسئۆكرانەكان ۋە دەۋلەمەندانى رۆماي كەۋنارا، لە خەبائى ئەرىسئۆكرانەكانى سەدەكانى ناۋەرپاسٹ لەگەل ئۆسقۇفەكان، لەخەبائى پىشەگەران لەگەل خانەدانەكانى

شاره‌کانی سەدەکانی ناوەراست و لەسەردەمی نوێدا لەخەبانی بۆرژوازی لەگەڵ دەرەبەگایەنی بێسینەو.

ریفۆرمی یاسایی و شۆرش ریگای جۆراوجۆری پێشکەوونی مێژوویی نین، کە بەدڵخوازی خۆمان بنوانین وەکو سۆسیسی گەرم و سارد لەسەر سفرە مێژوو هەلبژیرین. ریفۆرم و شۆرش قۆنای جۆراوجۆری گەشی کۆمەڵگەیی چینیەن، کە لەهەمانکاتدا یەکنری ئەواو دەکەن وەک جەمسەری باکوور و باشوور یەکنری رەندەکەنەو: بۆرژوازی و پرۆلیناریا.

راسنییەکی ئەوەیە، کە هەموو پێکھانەییەکی یاسایی لەهەموو کاتێدا بەرھەمی شۆرشە. شۆرش کردەوێکی داھێنەرانی مێژووی چینیەکانە، ئەو لەکاتێکدا یە کە یاساداران رەنگدانەوێکی سیاسی ژبانی کۆمەڵگەییە کە و پێشتر هانوو ئە مەیدان. هەولدان بۆ پێکھێنانی ریفۆرمی یاسایی هێزێکی بزوینەری نایبەت نییە، کە سەربەخۆ لە شۆرش بێت. لەھەر قۆنایێکی مێژوویییدا خەبات بۆ پێکھێنانی ریفۆرم ئەنھا بەئاراسنەییە کە بەرپۆ دەچێت، کە هاندەرەکانی شۆرش پێشووی دیاریکردوو و ئاکائیک کە ئەو هاندەرە هەسنی پێکێت، هەروا درێژە دەبێت. یان بەوانایەکی دیکە ریفۆرم ئەنھا لەچارچۆیی ئەو شیوە کۆمەڵگەییەدا بەرپۆ دەچێت کە لەلایەن شۆرش پێشووەو خولقاو. کاکلە یابەئە کە ئەمە یە.

ئەو بەئەواوێکی ناردوسنەو بەھیج شیوەیە ک مێژوویی نییە، کەھەوڵ بۆ پێکھێنانی ریفۆرم بەشۆرشێکی درێژماوە دەزانن و شۆرش بەزنجیرەیی لێکئالو لەریفۆرم ناو دەبن. جیاوازی گۆرانکاری کۆمەڵگەیی و ریفۆرمی یاسایی لەماوەدا نییە، بەلکو لەجەوھەردایە. ئەواوی نھێنی گۆرانکارییە مێژووییەکان لەرێگەیی بەکارھێنانی دەسەلانی سیاسی برینییە لەپەڕینەووە لەگۆرانکاری چەندایەنییەو بۆ چۆنایەنییەکی نوێ، پەڕینەو لەقۆنایێکی مێژوویی و سیسنەمێکی کۆمەڵگەییەو بۆ قۆنای و سیسنەمێکی نوێ.

له راسنیدا كەسپك كە رېڭگاي ريفورمى ياساىى له بهرامبەر به دەسنه وه گرئنى دەسه لائى سىياسى و به جىگاي شوپشى كۆمه لايه نى داده نيت، رېگايه كى هيمنتر، دلنباىر و خاوتر به ره و ئامانجى كۆنايى، وانه شوپش هه لئابزيريت. ئەو كەسه به پىچە وانه وه ئامانجىكى جياوازر هه لده بژيريت. هه لويسنى ئەوكەسه پاريزگار يكردن له جىگير كردنى سىسنه ميكي كۆمه لايه نى نوئى نيه، به لكو پىكهيئاننى گۆرانكارى رووكه شى له سىسنه مى كۆندايه. (به كورنى چۆله كەت بۆ ره نكده كەن و به كەنارى پىنده فرۆشن. و) به مشيوه يه ده بينين بۆچوونه سىاسيه كانى رىقيزيو نيزم: ئىنر ئامانجى ئيمه به ديهيئاننى سوئساليزم كە ئيوهره ئابوريه كانى پىيگه يشنبوو: ئىنر ئامانجى ئيمه به ديهيئاننى سوئساليزم نيه، به لكو چاكرردنى سه رمايه داريه، ئىنر ئامانجى ئيمه هه لوه شانده وه ي سىسنه مى كرى ۱- گرئه نيه، به لكو دابه زاندى چه وسانه وه يه، به وانايه كى ديكه ده مانه ويئ خراپه كانى سه رمايه دارى لابه ين، به لام دەست له سىسنه مه كە نه ده ين.

هه لپه ت ره نكە وه هايينه به رچا، كه ئەو رسنانه ي سه ره وه سه باره ت به كارى ريفورمى ياساىى و شوپش نه نها سه باره ت به و خه بانه چينايه نيه دروسنه، كه ناييسنا له ئارادا بووه و له وانيه له وه به ولاره به هوئى گه شه و نه كامولى سىسنه مى دادوه رى بۆرژوايى، ئەركى په رپنه وه ي كۆمه لگه له قوناغىكى ديارىكراوى ميژوويه وه بۆ قوناغىكى ديكه ش، به ريفورمى ياساىى سپردراييت و ههروهك «بيزنشائين» له لاپه رهى 183ى كنييه كە ي خويدا ده لپت ره نكە به دەسنه وه گرئنى دەسه لائى سىياسى له لايه ن پرؤلينارياوه بوويينه بابه ئىكى ناشيرين و بيئمانا؟ به لام مه سه له كه رىك به پىچە وانه وه و به نه واوه نى له به رامبەر ئەوه دايه. چ شنىك كۆمه لى بۆرژوازي و كۆمه لگه چينايه نيه كانى پيشوو، وانه كۆمه لى كۆيله دارى و كۆمه لى سه ده كانى ناوه راس ت له يه كترين جيا ده كانه وه؟ ئەو راسنييه كه حكومه نى چينايه نى نه ك

به پيی «مافی ده سنه بهرکراو» له ده سه لاندانیه، به لکو ده سه لانه که ی له سه ر بناغی په یوه نندیه کی راسنه قینه ی ئابوری دامه زراوه، چونکه سیسنه می کریگرته دیارده په کی دادوهری، یان یاسایی نییه، به لکو نه نها په یوه نندیه کی ئابوری په نییه. له سه رانسهر سیسنه می دادوهریدا هیچ فرمولیکی یاسایی بو ده سه لانی چینایه ئی بوژروازی نادوژینه وه، ته گهر ئاسه وارپک له ریزبه ندی، پله و پایه ده بینیت، یان په یوه ندی زنجیره یی له سه ره وه بو خواره وه ده بینین، نه نها و نه نها پاشماوه ی په یوه نندیه کانی ده ره به گایه نییه.

هه ره به م بو نه شه وه کائیک، که له ئیو یاسادا هیچ وشه یه ک سه باره ئ به سیسنه می کوپله داری کریگرته باسنه کراوه، چون ده ئوانی «له ریگه ی یاسایی» یه وه هه لیه وشینینه وه؟ «بیرنیشناین» که رووی هیتاونه کاری یاسایی ریفورمیستی بو ته وه ی له و ریگایه وه کوئایی به کاری سه رمایه داری بینیت، له بارو دوخی ته و پولیسه ی رو مادایه، که له چیروکی «ئوس بینیسکی» دا به وشیه یه باسی به سه ره انه که ی خو ی ده کا ئ: ... «به خیرایی یه خه ی ته و پیاوهم گرت، ده زانیت چیم ئاشکرا کرد؟ ته و پیاوه پوژخه ته سلن یه خه ی نه بو!» . کاکله ی مه سه له که له وه دایه .

«نه واوی ته و کومه لگه یانه ی ئا ئیسنه بوون له سه ر بنه مای ناکوکی ئیوان چینه چه وساو ه کان و چینه چه وسینه ره کان راوه ستاون (مانیفیسنی کومونیسٹ لاپه ره ی 17)، به لام له قوئاغه کانی پیشووی کومه لگه ی موڈپرندا ته و ناکوکیه له په یوه نندیه دادوهریه کاندایاریکراوو. هه ره به م بو نه شه وه ئوانویه ئی په یوه ندیبه نازه کان، که له گه شه دان له چوارچووه ی که ش و هه وا ی کوئدا پاریزیت. «مروقی نیوه کوپله له سیسنه می نیوه کوپله داریدا بو به نه ندای کومون». (مانیفیسنی کومونیسٹ لاپه ره ی 17) چون؟ له ریگه ی هه لوه شاننده وه ی به شینه یی ته و ئیمنیازه جوړاو جوړانه ی، که هه موویان سیسنه می نیوه کوپله دارییان پیکده هیتا.



ھەر بەمشىۋەيە «وردەبۆرژوا لەژىر دەسەلانى ھۆكۈمەنى دەربەگايەنى رەھادا جىگاوشوئى خۆي، ھەنا پلەي بۆرژوا بەرزكردەو» (مانيفىستى كومۇنىست لاپەرەي 17)... لەچ رىگەيەكەو؟ لە رىگەي لەناوبردى رواللەنى يان سىنكردى كۆنوبەندە پىشەيەكان و لە رىگەي گۆرىنى بەشەنەي شىۋەي دامودەزگاي ئىدارى، دارايى و سەربازىيەو، ئەويش لە ئاسنېكدا كە پىۋىسەنە. بەم پىئە ئەگەر بمانەوئە لەجىائى لىكۆلئىنەوئەي مېژوويى لە مەسەلەكە، بەشىۋەي رونەللى بېھتەنەوئە گۆرئى، دەئوانىن لەبارەي پەيوەندىيە چىنايەئىيەكانى رابردوودا پەرىنەوئەيەكى ياسايى-رىفۆرمىستى پەنى لەكۆمەللى دەربەگايەئىيەوئە بۆ كۆمەللى سەرمایەدارى بېئىنەبەرچاۋ. پىرسىار ئەوئەيە لەكردەوئەدا چى دەبىئىن؟ دەبىئىن كە لەوئىشدا رىفۆرمى ياسايى نەبووئە ھۆي ئەوئەي، بەدەسئەوئەگرئى دەسەلانى سىياسى لەلايەن بۆرژواكانەوئە رەئىبكرئىنەوئە، بەلكو بە پىچەوانەوئە ئامادەكارىيان بۆ بەدەسئەوئەگرئى ئەو دەسەلانى كەرد. گۆرانكارىيەكى سىياسى-كۆمەلئەنى رووكەشى، ھەم بۆ ھەلۋەشانندەوئە سىسئەمى نىۋە كۆيلەدارى، ھەم بۆ لەناوبردى فىوداليزم پىۋىست بوو.

بەلام ئىسنا بابەنەكان بەشىۋەيەكى دىكە دىئە گۆرئى. پىرۆلىنارىيا بەپىئى ھىچ ياسايەك ناچار نىيە خۆي لەكۆت و بەندى سەرمایە رزگار بكاڭ، بەلكو بەھۆي پىۋىستى و بەوئەوئە كە ئامرازەكانى بەرھەمھىئاننى بەدەسئەوئە نىيە، ناچارە ئەو كارە بكاڭ. ھەلەبەئ لەجىھاندا ھىچ ياسايەك ناوانئىت لەچوارچىۋەي كۆمەللى بۆرژوايىدا ئەو ئامرازە بۆ پىرۆلىنارىيا بگەرئىنەوئە، چونكە ئەو ئامرازە لە رىگەي ھىچ ياسايەكەوئە لئى زەوئ نەكراو، بەلكو لە رىگەي گەشەي ئابورىيەوئە لە دەسنى دەرھىئراو.

بىجگە لەو، ھەر بەمشىۋەيە دەبىئىن چەوسانەوئە لەناو پەيوەندىەكانى سىسئەمى كرىگرئەشدا بەپىئى ياسا بەرپۆئەناچىت، چونكە ئاسنى ھەقدەسئەكان

به پيی ياسا ديارينارکړيټ، به لکو هوکاره ئابوريه کان ديارى ده که ن. ئه مه راسنييه کى حاشاهه لئه نگره، که نه نانه ئ چه وسانه وه به پشت ٧ به سنن به ياسا به پړووه ناچيټ، به لکو به پيی ئه و واقعيه ئه ئابوريانه وه په که هيټى کار ده کانه کالآ. کالآ په ک که هه موو ئايه ئمه نديه کانى کالآ کانى دپکه ى هه په. بيچگه له وه ئه و ئايه ئمه ندييه شى هه په، که به ها به ره همدئيټ و به هايه کى زيانر له پيوسنييه کانى کړنکار به ره هم ديټ، که پييده ئين زيده بايى.

به کورنى ده بيټ بلين ديموکراسى شئيکى چاره هه لئه نگره و هه ر ده بيټ، ئه وپش نه ک به و بونه وه، که پيوسنى به ده سته وه گرنى ده سه لآنى سياسى له لايه ن پړوليناريا وه رنده کانه وه، به لکو ريک به پيچه وانه وه به و بونه وه، که نه ک نه نها به ده سته وه گرنى ده سه لآنى سياسى له لايه ن چينى کړنکاره وه ده کانه پيوسنييه کى حاشاهه لئه نگر، به لکو مسوگه ريشى ده کاټ. کائيک که ئه نگلس له پيشه کى کنيى «خه بانى چينايه ئى له فهره نسا» به ئاکنیکه کانى بزووننه وه ى کړنکارى مؤديرندا چووه و خه بانى ياسايى له به رامبه ر وه پرخسننى بارىکاده کان دانا، مه به سنى پيداچوونه وه به مه سه له ى به ده سته وه گرنى ده سه لآنى سياسى نه بوو، به لکو مه به سنى خه بانى روژانه ى نوئى بوو، ئه م بابه نه له سه رانسه ر پاراگرافه کانى ئه و پيشه کييه دا ره نگيداوه نه وه. مه به سنى ئه نگلس هه لويسنى پړوليناريا له به رامبه ر ده ولئى سه رمايه دارى کانى به ده سته وه گرنى ده سه لآنى ده ولئى نه بوو، به لکو هه لويسنه که ى له چوارچيوه ى ده ولئى سه رمايه داريدا بوو. (وانه کائيک که نه وژمى شوړش له ئارادا نييه...و) به کورنى ئه نگلس کو مه ليک پيشنيارى به پړوليناريا ى ژيرده سته پيشکه ش کړدبوو، نه ک به پړوليناريا ى سه رکه وونوو.

له لايه کى دپکه وه ئه و رسنه به ناوبانگه ى مارکس سه باره ئ به کيشه ى زه ى له به رينانیا که» بئرينشايين» زور پشنى پيده به سنيټ («ره نکه به کرينى ملک و دارايى ئاگان ئاسانر سه ربکه وين») ئاماژه به هه لويسنى پړوليناريا

له دواى سهركهونن دهكاښ، نهك بهر لهوه، چونكه كاښك مهسهلهى كړينى زهوى لهچينه دهسهلاندارهكانى پيشوو دپښهگورپى، كه چينى كړيكار لهدهسهلاندا بپت. مهبهسنى ماركس ټيمكانى داسهپاندى هپمانانهى ديكناوړى پروليناريا بوو. مهبهسنى ټهوه بههپچ شپوهيهك ټهوه نهبوو كه ريفورمى كومهلايهنى سهرمابهدارى لهجپى ټهوه ديكناوړيهه دابنپين.

پيويسنى بهدهسنهوهگرڼنى دهسهلاننى سياسى لهلايهن پرولينارياوه قهده لهلايهن ماركس و ټهنگلسهوه نهچوهوه ټرپر پرسيار. بهلاى بپرنيشناينهوه ټهنها پهرلهمانناريزمى بوړژوايى، وهكو ناوهنديكى شياو دهمپنپنهوه و گوايه بهيارمهنى ټهوه ناوهنده سامناكترين گورانكارى ميژووى مروفت، وانه پهپرنهوهى كومهلگه لهشپوهى سهرمابهداريههوه بو شپوهى سويساليسنى كاملدهپت.

سهرهراى ټهوه، «بپرنيشناين» بهنرس و لهرز و دلپراوكى له مهنرسى بهدهسنهپنانى ناوهخننى دهسهلاننى سياسى لهلايهن پرولينارياوه، نيورپيهكهى خوځى دپنپنهگورپى! بهوانايهكى ديكه «بپرنيشناين» بپيوايه پروليناريا ټهركى سهرشانيهنى لهبارودوخى ټهمپوډا كومهلگهى بوړژوايى وهلابنپت و نووشى شكسنيكى سامناك بپت. دهرهټنجامى ټهوه نرس و لهرزه ټهوهيه، كه ټهگهر ههلومهرجهكه به ټاراسنهى بهدهسنهوهگرڼنى دهسهلاننى سياسى لهلايهن پرولينارياوه بپروانه پيش، نيورى «بپرنيشناين» ټهنها يهك دهرهټنجامى «كردهكى» لپدهكهوټنهوه: بپرون بخهون. بهمشپوهيه ټهم نيورپيه بانگ دهكړپت لهسهر خوځى داوهرى بكات. ټهمه ټهوه روانگهيه، كه لهههسنيارټرين كاښ و سانهكانى خهبانى پروليناريا داخيانهټ به ټامانجى پروليناريا دهكاښ و ههلويسنپكى پاسيف دهگرپنه بهر.

راسنييهكهى ټهوهيه، كه بهرنامه ټهگهر لهههموو پيشهانهكان و سانهوهخنهكانى خهباندا لهخزمهټماندا نهپت و كاښك بهكارپدههپنپن (نهك

بەكارىناھىيىن) يارمەئىدەرمان نەبىت، بىجگە لەكاغزە دراۋىك ھىچى ئر نىيە. ئەگەر بەرنامەكەمان ئەكامولى مېژوۋىي كۆمەلگە لەسەرماپەدارىيەوہ بۆ سۆسياليزمى دارشئوۋە، دەبىت لەھەموو ئاراسنەپەكى بئەرەئىدا، لەھەموو قۇناغەكانى پەرىنەۋەى ئەم ئەكامولەدا و لەئاكامدا لەھەموو سائىكدا بئوئىت رېئىشاندەرى پۋلئىنارىا بىت و بلىت كام ھەلۆئىست دروسنەو بۆ گەئىشن بەسۆسياليزم دەبىت چ بگەين. بەگشنى بەو دەرئەنجامە دەگەين، كە كائى وا ھەرگىز نايەئە پىشەۋە كە پۋلئىنارىا بئوئىت بەرنامەكەى ۋەلابىت، يان بەرنامەكەى لەبىربائەۋە.

ئەم بابەئە لەو راسئىيەدا خۆى دەبىئىئەۋە، كە ھىچ كائىك نىيە پۋلئىنارىاىيەك، كە بەپىي ھەلومەرجى ديارىكراۋ دەسەلانى سىياسى بەدەسئەۋە گرئوۋە، لەبارودۆخىكدا نەبىت، يان لەبوارى ئەخلاقىيەۋە ئەركى سەرشانى نەبىت رېۋشۋىئىكى ديارىكراۋ، رېۋشۋىئىكى كائى بەئاراسنەى سۆسياليزمداۋ بۆ بەدەپئىئانى بەرنامەكەى بگرئىئەبەر. لەپىشئ ئەو بۆچوونەدا كە پىيۋايە بەرنامەى سۆسياليسنى دەئوئىت لەھەر سائىك لەدەسەلانى سىياسى پۋلئىنارىادا ۋەلا بئرىت و ھىچ رىئىمايەكەش بۆ بەدەپئىئانى نەدرىت، ئەو باۋەرە خەۋنۋوہ كە بەرنامەى سۆسياليسنى بەگشنى و لەھەموو كاڭ و سائىكدا بەدەپئىئەت.

بەلام ئەگەر رېۋشۋىئەكانى قۇناغى پەرىنەۋە نابەۋەخت بئ، چ روودەدان؟ ئەم پرىسارە دنياپەك خراپ ئىگەئىشن لە ئاراسنەى راسنەقىنەى گۆرانكارى كۆمەلەئى ئىداپە.

بەر لەھەر شئىك دەبىت بلىين، كە دەسەبەرکردنى دەسەلانى دەۋلەئى لەلەين پۋلئىنارىاۋە، وانە چىنئىكى گەورەى جەماۋەرى بەشۋەى ساخنەۋە دەسنكرد بەرپۋەناچىت. پىۋيسنە پەيوەندىيە ئابورى و سىياسىيەكان، ئا رادەپەكى ديارىكراۋ بە لۈنكە گەئىشئىبىت (بىجگە لە ھەندىك بابەئى ۋەكو

كۆمۈنى پاریس، كە دەسەلەت لە دوای خەبائىكى وشيارانە و بەرنامەبۆداریژراو بە دەسەت نەھا، بەلكو كائىك كە ھەمووان جەلەویان و ئىلكردبوو كەونە دەسەت پەرۆلیناریا). لیرەدا لەتیوان كودەنای بلانكىسنى لەلایەن «كەمىنەھەكى شىلگىر» كە گوايە لەھەر كاڤ و سائىكدا دەئوانن وەكو گولەى چەك (ھەر بەم بۆنەشەو نەبەوھەخ) بئەقین و بەدەسنەوھەگرئى دەسەلانی سىاسى لەلایەن كۆمەلانی فراوان و ھوشياردا جىاوازیھەكى بنەرەنى ھەيە. ئەم جەماوەرە ئەنھا دەئوائىت بەرھەمى دەسنپىكى ھەرەسەپتانی كۆمەلگەى بۆرژوايى بىت. ھەر بەم بۆنەشەو كائىك كە رەوايى ئابورى سىاسى سەرمايەدارى دەچىنە ژىر پەرسىار، ئەمان سەرھەلدەدەن.

بەم پىتە، ئەگەر بەدەسنەوھەگرئى دەسەلانی سىاسى لەلایەن چىنى كرىكارەو، لەبوارى پىويسىيە كۆمەلەئىھەكانەو «نەبەوھەخ» روونەدات، لەروانگەى كاریگەرى سىاسىيەو (پاراسنى دەسەلەت) «نەبەوھەخ» دەبىت، گوايە شۆرشى نەبەوھەخ كە خەونى لە«بىرنىشائىن» زپاندوو، وەكو شمشىرى دىموكلەس لەسەر سەرمانەو دەخولپنەو و ھەرەشەمان ئىدەكاڤ. لەرامبەردا نەنزا و نە پارانەو و لالانەو، نە ئرس و نە دلەپراوكى كاریگەر نىيە. ئەمە بە دوو ھۆكارى زۆر سادەوھەيە.

لە قۆناغى يەكەمدا ئەو بۆچوونەى كە گۆرانكارىھەكى گەورەى وەكو پەرىنەو لەكۆمەلگەى سەرمايەدارىيەو بۆ كۆمەلگەى سۆسالىسنى لەناكاو و بە زەرەبەھەكى سەرکەوئووانەى پەرۆلیناریا بەدەبىت، خەيالى خوا. بەمسۆگەر زانىنى ئەم بۆچوونە مانای ئەوھە بەگەرپىنەو بۆ ئىگەبىشنى بلانكىسنى پەنى. پىشەكى پىكەپتانی گۆرانكارى سۆسالىسنى خەبائىكى درژماو و شىلگىرانەيە. ئەگەرى زۆرى ھەيە لەو خەبانەدا پەرۆلیناریا بۆ چەندىن و چەندجار پاشەكشەى پىكەرىت، بەجۆرىك كە بەدەسنەوھەگرئى دەسەلانی سىاسى لەلایەن پەرۆلیناریاوە بۆ يەكەمجار «نەبەوھەخ» لە قەلەم بەدەرىت.

سەرەراي ئەو، لەقۇناغى يەكەمدا خۇبوردن لەبەدەسنەوہ گرنى دەسلانى سىاسى «بەشىۋەى نابەوہخى» ئىمكانى نىيە، چونكە ئەم ھىرشە «نابەوہخى» انەى پىرۆلىنارىا ھۆكار و لە راسنىدا ھۆكارىكى زۆر گىنگ دەبىت، كە بوار بۆ سەرکەوننى كۆنايى خۆشەكەت. پىرۆلىنارىا لەكائى قەيرانى سىاسىدا، كە پىۋىسنى بەدەسنەوہ گرنى دەسلانى سىاسى دىئىنە كايەوہ، لەنىو ئاگرى خەبانى درىژماوہ و سەرسەخنانەدا بەئاسنىك لە ھوشيارى سىاسى دەگەت، كە رىگاي ئەوہى پىدەدات شۆرش بەرە و سەرکەوننى يەكجارى بىت. بەمشىۋەى دەبىنن كە ئەم ھىرشە «نابەوہخەنە» ي پىرۆلىنارىا بۆ سەر دەسلانى سىاسى ھەندىك خالى وەرچەرخانى مېژوۋىيى ئىدايە كە سەرکەوننى يەكجارى لىدەكەۋىنەوہ و چارەنوۋسەكەى ديارىدەكەت. ئەگەر لەم روانگەيەوہ بابەنەكە لىكبدەينەوہ بۆمان روون دەبىنەوہ، كە بىرۆكەى بەدەسنەوہ گرنى «نابەوہخى» دەسلانى سىاسى لەلايەن چىنى زەحمەنكىش ئەندىشەيەكى پوۋچى سىاسىيە، كە بەھۆى ئىگەيشنى مىكانىكى لە گەشەى كۆمەلايەنى ھانوۋنە ئاروہ و بۆ سەرکەونن لە خەبانى چىنايەنىدا كائىك ديارىدەكەت كە لەدەرەوہ و سەرەخۆ لەو خەبانە چىنايەنىيە ديارىكراوہ.

بەھۆى ئەوہى كە پىرۆلىنارىا لەبارودۇخىكدا نىيە، بنوائىت بەھىچ شىۋەيەكى دىكە، بىچگە لەشىۋەى «نابەوہخى» دەسلانى سىاسى بەدەسنەوہ بگرىت، بەھۆى ئەوہى كە پىرۆلىنارىا بەرلەوہى بنوائىت دەسلانى خۆى سەقامگىر بكەت، ناچارە يەك يان چەندجار «بەشىۋەى نابەوہخى» دەسلان بەدەسنەوہ بگرىت، دژايەنىكردنى بەدەسنەپىنانى «نابەوہخى» دەسلان بىچگە لە دژايەنى گشنى خواسنى پىرۆلىنارىا بۆ بەدەسنەپىنانى دەسلان ھىچىنر نىيە.

ھەرۋەك چۆن ھەموو رىگايەك دەچىنەوہ بنچىنەكەى، بەو دەرئەنجامە دەگەين، كە پىشنىارى رىقىزىۋىنسىنانە بۆ ۋەلانانى ئامانجى كۆنايى سۆسىاليزم

ئەنھا بە مانای چاوپۆشیکردن لە بزوونەوهی سۆسیالیستی و هیچینەر. (ئەو  
پیشیارەى ریفیزیۆنیزم بۆ سۆسیال دیموکراسی لەبارەى بەدەسنەوهگرانی  
دەسلانی سیاسی کە»پرۆن بخەون» مانای ئەووەیە: پرۆن بۆ هەناھەنایە  
بخەون، وائە خەبانی چینیەى بەجیئیلن. (با سەرمايە بە دلای خۆی رمازین  
بکات. و)

### لێکھەلۆەشان

«بیرنیشناين» بەوہلانی نیۆرى لێکھەلۆەشانى سەرمايەدارى،  
دەسنیدايە پنداچوونەوہ بە سۆسیال دیموکراسیدا، بەلام ئەم نیۆرە بەردى  
بناغەى سۆسیالیزمى زانسنیہ. ئەگەر «بیرنیشناين» دەیەویٹ بەردى بناغەى  
سۆسیالیزمى زانسنى لابات، دەبیٹ سەرجم نىزى سۆسیالیسنى بخانەلاوہ. ئەو  
لەقسەو باسەکانیدا یەک لەدواى یەک ھەلۆیسنەکانى سۆسیالیزم رەندەکانەوہ،  
بۆ ئەوہى بنواتیٹ باوہرى یەکەمى خۆى بسەلمیئیت.

بەبۆ لێکھەلۆەشانى سەرمايەدارى، زەونکردنى خاوەندارىنى لە چینی  
سەرمايەدار ئیمکانى نییە، ھەربەم بۆنەشەوہ «بیرنیشناين» زەونکردنى  
خاوەندارىنى رەندەکانەوہ و بەدیھانى بەشیتەى «بنەماى ھاوبەشیتى»  
وہکو ئامانجى بزوونەوہى کرێکارى دیاریدەکات. بەم پیتە، «بیرنیشناين»  
کۆمەلایەنى بوونى بەرھەمھێنان رەندەکانەوہ و پیشیاردەکات لەبازرگانیدا  
ریفۆرم پیکھیتى و ھەرەوہزییەکانى بەکارھیتەران پەرەپى بدریٹ.

ھەلبەت گۆرانکاریکردن بەھۆى ھەرەوہزییەکانى بەکارھیتەرانەوہ  
(ئەنانەت لەگەل یەکتییە کرێکارییەکان بێنە ئارا) لەگەل گەشەى مادى کۆمەلگەى  
سەرمايەدارى نایەنەوہ. بەم پیتە، «بیرنیشناين» نیکەیشننى مائریالیسنى لە  
میتوو وەلادەنیت، بەلام بۆچوونەکەى بە ئاراسنەى ئەکامولى ئابورى نائەباى  
نیۆرى مارکسیسنى زیدەبايیە. ھەربەم بۆنەشەوہ «بیرنیشناين» نیۆرى بەھاو  
زیدەبايى و لەو رینگەيەوہ سەرجم نیۆرى ئابورى کارل مارکس رەندەکانەوہ.

بەلەم خەبانی چىنايەنى پۈلېنارىيا لەكۆمەلگە بەبى ئامانچىكى ديارىكراوۋ بەبى بناغەيەكى ئابورى بەرپۆھناچىت. ھەربەم بۆنەشەو «بېرنىشائىن» خەبانى چىنايەنى رەندەكائەوۋە و ئاشنى لەگەل لىبىرالېزىمى بۆرژوايى رادەگەيەتت.

بەلەم خەبانى چىنايەنى لەكۆمەلگە چىنايەنىدا، دياردەيەكى زۆر سروسنى و چارەھەلنەگرە. ھەربەم بۆنەشەو «بېرنىشائىن» ئەنانەت بوونى چىنەكان لەكۆمەلگە دەبانە ژېر پىرسىارەوۋە. ئەو پىنوايە چىنى كرىكار جەماوهرېكن، كە نەك ئەنھا لەبوارى سىياسى و فىكرىيەوۋە، بەلكو لەبوارى ئابورىشەوۋە دابەشكراون. بەپىي بۆچوونى ئەو، بۆرژوايى نەك بەپىي قازانچ و بەرژەوۋەندى ئابورى دەرونى، بەلكو بەھۆى گوشارى دەركى (لەسەرەوۋە بۆ خوارەوۋە) لەبوارى سىياسىيەوۋە رىكخراوۋە.

بەلەم ئەگەر بناغەيەكى ئابورى بۆ خەبانى چىنايەنى نىيە، ئەگەر چىنىك لەئارادا نىيە، نەك ئەنھا خەبانى داھانوو، بەلكو ئەنانەت خەبانى رابردووى پۈلېنارىيا لەدەزى بۆرژوايى مەھالەو سۆسىال دىموكراسى و سەرکەوئنەكانى، ھىچ وانايەكىان نايىت، ئەگەرىش وانايەكىان ھەيىت ھەربەم شىوہيە ئەنھا ئاكامى گوشارى سىياسى حكومەت دەيىت. ئەمە بەو وانايەيە دەرئەنجامى سروسنى ئەكامولى مېژوويى نىن، بەلكو دەرئەنجامى بەھەلکەوئى سىياسەنى خانەدانى «ھۆھىن زۆلېرن» ن، ئەم سەرکەوئنانە مندالى شەرى كۆمەلگەي سەرمايەدارى نىن، بەلكو مندالى ناشەرى كۆنەپەرەسنىن. «بېرنىشائىن» بەمشىوہيە بەلۆژىكى بىرازكراوى خۇيەوۋە لە ئىگەيشنى مانرىالىسنى لە مېژووۋەوۋە بە روانگەي «فرانكفۆرئېر ساینۆنگ» و «فۆسىشە ساینۆنگ» دەگات.

دوای رەنكردەنەوۋەي ئىكراي رەخنەي سۆسىالىسنى لەكۆمەلگەي سەرمايەدارى، ئەنھا يەك شت دەمپىننەوۋە، ئەويش ئەوہيە كە ئەو



بارودۇخەي ئەمىرۆ لەئارادايە، بەگشنى رەزايەئەخشە. «بېرنىشناين» لەم بابەئەشەو ھەمان مینۆد بەکار دەھەيئەت. لەناكاو ئیدەگاٹ كە لەئیسنادا كۆنەپەرەسنى لە ئەلمانیا بەشپۆھەكى ئەونۆ بەھەيز نىيە و «ئەمىرۆكە لە ولانانى ئەوروپاي رۇژئاوادا كۆنەپەرەسنى سىياسى نابىنين» و لەگشت ولانى رۇژئاوايدا «ئىپروانىنى چىنە بۆرژواكان بەرامبەر بە بزووننەو ھى سۆسىالىسنى لانيزۆر بەرگىكارانەيە و سەركونگەرەنە نىيە» («فۆرۆپىرئىس»، 26 ى مارسى 1899). بارودۇخى كرىكاران نەك ئەنيا خراپنر نەبوو، بەلكو باشنرىش بوو. بۆرژوازي لەبواری سىياسىيەو پېشكەوئىخووزە، ئەنانەت لەبواری ئەخلاقىيەو ھاك و بىگەردە. لەگەل كۆنەپەرەسنى يان سەركون بەرەو روو نىن و لە باشنرىن جىھانىشدا دۇخەكە لەو بەشنىر نايئەت ...

بەمشپۆھە دەبىنين كە «بېرنىشناين» يەك لەدواي يەك رېگاي لۆژىكى خۆي دەبىرئەت. ئەو بەو ھەلانى ئامانجى كۆنایى بە قازانجى بزووننەو دەسنىپىكرەد، بەلام بەھۆي ئەو ھى كە ھىچ بزووننەو ھەكى سۆسىالىسنى بەبىن ئامانجى سۆسىالىسنى نانوانئەت بوونى ھەيئەت، بزووننەو ھى رەندەكانەو ھە بەمشپۆھە دەبىنين كە ئىگەيشنى «بېرنىشناين» لە سۆسىالىزم بە گشنى دادەرمئەت. لەبۆچوونى ئەودا، پىكھانەي شكۆدار و مەزنى سىسئەمى ماركسىسنى دەيئە كۆگايەك زىل كە پاشماوھەكانى گشت سىسئەمەكان، ئەو بەشانە لە ئەندىشەي مرؤفە بەرجەسئە و سووكەكان گۆرپىكى ھاوبەش پەيدادەكەن. ماركس و پىرۆدۆن، لىون فون بوخ و فرانس ئىبىنھايەم، فرىدرىش ئالىبىرٹ لانگەو كانٹ، پىرۆكۆپوچ و دكنۆر رەينر فون نۆي پاوېر، ھېركنېر و شۆلنز-گاونىز، لاسال و پىرۆفيسۆر يوليوس فۆلف، ھەموو ئەمانە لە سىسئەمى بېرنىشنايندا رۆليان ھەيەو لەھەر كامەيان شنىك ھەلدەگرئەت. (پاشاگەردانىيەكە ھەر مەپرسە). ھەلبەت ئەمە سەير نىيە، چونكە كانئىك كە روانگەي چىنايەئى وەلادەئەت، ئاسۆي سىياسىيشى لەدەسئەدەت، كانئىك

که سۆسیالیزمی زانسنی وه لاده ئیت، نه وه ری ئه وه ره نگدانه وه فیکریانه له ده سنده دان، که به ده وری ئه وه هه قیقه نه وه له گشتیکی ئورگانیکی ئیگه یشنیکی یه کپارچه یی جیهاندا کۆده بنه وه.

له سه ره ئادا وادینه بهرچا، که ئیزه که ی له ئیکه لاویکی به شه کانی هه موو سیسنه مه کان پیکهانوو، له هه ر چه شه پشدا وه ری و ناو بژیوانیه که به دووره. «بیرنیشاین» هه ز نا کا ئ قسه له «زانسنی لایه نگر» یان به وانا یه کی دیکه زانسنی چینایه نی بکا ئ، هه ر به و راده یه که هه ز نا کا ئ با سی لیبرالیزمی چینایه نی، یان ئه خلاق ی چینایه نی بکا ئ. ئه و پئیوا یه له ده برینی زانسنی رونه لی مرؤفی گشتی، لیبرالیزمی رونه لی و ئه خلاق ی رونه لییدا سه رکه ونوو بووه، به لام به هو ی ئه وه ی که کۆمه لگه له و چینانه پیکهانوو، که قازانچ و بهرژه وه ندی، خوا س ئ و ئیگه یشنیان به نه وای نه یاری یه کنرینه، زانسنی مرؤی گشتی له کیشه کۆمه لایه نییه کاندایان لیبرالیزمی دامالپراوی و ئه خلاق یانی دامالپراو بیجگه له خو شبا وه ربیه کی ساو یلکانه هیچی ئر نییه. ئه وه ی «بیرنیشاین» به زانسنی گشتی، دیموکراسی و ئه خلاق ی ده زانی ئ، نه نا زانسنی زال، دیموکراسی زال و ئه خلاق ی زال، وانه زانسنی بۆرژوا یی، دیموکراسی بۆرژوا یی و ئه خلاق ی بۆرژوا ییه.

کا ئیک که بیرنیشاین سیسنه می ئابوری مارکسیسنی رهنده کانه وه، بو ئه وه ی سو یند به فیکر کارییه کانی بیرنانه ئ، بو هی م-جونز، سه و یولیوس قؤل ف بخوا ئ، ئایا نه نا بناغه ی زانسنی رزگاری چینی کریکار لانا با ئ و پاسا وه کانی بۆرژوازی له جیگای دانانی ئ؟ کا ئیک که باس له گه وه هه ری جیهاندا گری مرؤی لیبرالیزم ده کا ئ و سۆسیالیزم بۆ جو ریک سه رمایه داری داده شکیت، ئایا نه نا کاریک که ده یکا ئ ئه وه نییه که بزو وننه وه ی سۆسیالیسنی له نا وه رو کی چینایه نی و میژووی و به گشتی له هه ر چه شه نا وه رو کیک بیته شه ده کا ئ و له هه مانکاندا به پیچه وانه یه وه، هه لگری میژووی لیبرالیزم، وانه بۆرژوازی

دەكائە ئالاھەلگىرى بەرژەۋەندى جىھانداگرى مروققەكان؟

كانئىك كە«گەشەكردنى فاكئەرە مادىيەكان، ھەنا ئاسنى ھىزىكى بەھىزى ئەكامول» ئىدائە دەكان، كانئىك بەرامبەر بە«سووك ئەژماركردنى ئامانچ» نارەزايى دژى سۆسىال دىموكراسى دەردەپرېت، كانئىك كە بەئەركى خۆى دەزانئىت داكۆكى لە ئاىدىالىزم و ئەخلاق بكات، بەلام لەھەمانكاندا بەرامبەر بەناقە سەرچاۋەى نوپوونەۋەى ئەخلاقى پرۆلىنارىا، وانە خەبانى چىنايەنى نارەزايى دەردەپرېت، لەكردەۋەدا بىجگە لەۋەى كە بۆچىنى كرىكار باسى گەۋھەرى ئەخلاقى بۆرژوازى دەكان چ دەكان، وانە باسى ئاشنبوونەۋە لەگەل ئەم سىسئەمەۋ گواسئەۋەى ھىواكانى پرۆلىنارىا بۆ ئەودىۋى جىھانى ئاىدىالى-ئەخلاقى؟

لە راسئىدا كانئىك كە چىنەرنىن گوللەكانى خۆى بەرەۋ دىالىكئىك دەھاۋىژىت، بەشپۆەيەكى ئايەنى ھىرش دەكانە سەر بىروباۋەرى پرۆلىنارىا، كە لە ھوشىارى چىنايەنى بەرھەمەندە. ئايا دىالىكئىك ھەرئەۋ شمشىرە نىيە كە يارمەنى پرۆلىنارىا دەدان ئارىكى داھانۋوى مېژوو ھەلدرېت، ئايا دىالىكئىك ھەرئەۋ نىشكە نىيە كە دەھاۋىژىت، بۆئەۋەى داھانۋوى مېژوو پرۆلىنارىا رووناك بكائەۋە، چەكىكى فىكرى نىيە كە ئەۋ ئوانايە بەپرۆلىنارىا كۆت و بەندكراۋ دەبەخشىت و بەسەر بۆرژوازىدا سەربكەۋىت و خەسلەنى كانى خۆى بۆرژوازى دەسەلمىئىت و چارەھەلنەگرىۋونى سەركەۋونى پرۆلىنارىا نىشانەدان؟ ئايا دىالىكئىك لەبۋارى ئەندىشەدا شۆرشىكى پىكئەھىئاۋە؟ «بىرنىشائىن» بە ۋەلانانى دىالىكئىك و پەنابردن بۆ ھەلەق و مەلەقى فىكرى «لەلايەكەۋە- لەلايەكى دىكەۋە»، «بەلئ-بەلام»، «ئەگەرچى-بەلام»، «كەم-زۆر»، دەخزىئە ناۋ ئەۋشپۆە بەرنەسكە مېژووۋىيەى بۆرژوازى، كە خەرىكە دەفەۋئىت، شپۆەيەك لە بىر و باۋەر كە رەنگدانەۋەى فىكرى بوونى كۆمەلايەنى و ھەلسورانى سىياسىيە. «لەلايەكەۋە- لەلايەكى دىكەۋە»،

«بەلئى-بەلام»ى سىياسى بۆرژوازى ئەمىرۆ رېك وەكو شىۋەى بىر كىردنەۋەى  
«بىرنىشناين» وایە. ئەمە بەرچاۋىرىن و بى ئەملاۋلارنىن نىشانەى ئىگەشىنى  
بۆرژواىيانەىەنى بۆ جىهانە.

بەلام وشەى «بۆرژوا» بۆ «بىرنىشناين» رەنگدانەۋەى چىنابەنى  
نىبە، بەلكو چەمكىكى كۆمەلایەنى گىشنىبە. «بىرنىشناين» لە رەۋنى لۆژىكى  
خۆىدا زمانى مېژۋوى پىرۆلىنارىاى وپىراى زانسى، سىاسەنى، ئەخلاق و  
شىۋەى بىر كىردنەۋەى ئەو چىنە لەگەل زمانى بۆرژواىى گۆپىۋە. كائىك كە  
هېچ جىاۋازىبەك لەنىۋان دەسنەۋاژەى «ھاۋلانى» ناپىتىت و بۆ ئامازە كىردن  
بەبۆرژوازى و پىرۆلىنارىا بەكارىدەبان، لە راسنىدا مەۋف لەگەل بۆرژوازى و  
كۆمەلئى بۆرژواىى لەگەل كۆمەلگەى مەۋبى بەىەكسان دەزانتىت.

(ئەگەر لەسەرەنای باسەكە لەگەل بىرنىشناىندا هېشنا ئەو هېۋاىە  
هەبوو بنۋانىن بە قەناعەنى بگەىەنىن و بە ھۆكارهېنانەۋە لەجەخانەى  
زانسنى سۆسىال دىمۇكراسى بۆ نىۋ بزوۋننەۋەكەى بگەپىننەۋە، ئىسنا  
ئىنر دەپىت يەكسەر وازى لىپىنن. ئىسنا ئىنر وشەكانى ھاۋشىۋەى يەكئىرى  
و چەمكەكانى دىكە راسنىبەكى كۆمەلایەنى ھاۋشىۋە بۆ ھەردوو لایەن  
باسناكەن. گەنگەشە لەگەل «بىرنىشناين» بوۋنە مشنومىرى دوو جىهانىنى،  
گىفۇگۆى دوو چىن، دوو شىۋەى كۆمەلایەنى. ئەمىرۆ «بىرنىشناين» و  
سۆسىال دىمۇكراسى لە دوو زەۋى بەئەۋاۋەنى جىاۋازدا بەرەۋپوۋى يەكئىرى  
ۋەسناۋنەۋە.

### ئۆپۆرتۇنىزىم لە تىۋورى و پىراكتىكىدا

كىتىبى «بىرنىشناين» گرىنگىبەكى مېژۋوى بۆ بزوۋننەۋەى كرىكارى  
ئەلمانىاۋ جىهان ھەىە. ئەمە يەكەم ھەۋلى لایەنە ئۆپۆرتۇنىسەكانى ناۋ  
سۆسىال دىمۇكراسى بۆ پىكەپىنانى بناغەىەكى ئىۋرىكە.

ئەگەر خۇددەرخسنى وەرزى رەونە ئۆپۈرئۆنيسنەكان بۇ وېتە كېشەى  
بەناوبانگى سەرپۇشى ھەلم لەبەرچاۋ بگرين، بۇمان دەردەكەوېت دەمىكە  
لەناۋ بزووننەوہكەماندا رەونە ئۆپۈرئۆنيسنەكان پەيداۋون، بەلام ئەنھا  
لەسەرەناى دەپەى 1890داۋ پاش ھەلۋەشانەوہى ياساى دژەسۇسايلىسنى  
و کرانەوہى بواری ياساى رەونىكى ئۆپۈرئۆنيسنى بە راشكاۋى خۇى  
دەرخست. «سۇسايلىزمى دەولەنى» فۆلمار، دەنگدان بەبوودجەى ویلايەنى  
باقاریا، «سۇسايلىزمى كشنوكالى» ئەلمانای باشور، سىاسەنى غەرامەى گینیا،  
ھەلۋىسنى شىپل، سەبارەت بەگومریک و میلیناریزم لەگەشەى پراكنىكى  
ئۆپۈرئۆنيسنىدا، بە خالى وەرچەرخانى مېژوۋىبى ئەژمار دەکرېن.

نايەنمەندى روالەنى ئەم کردەوانە چىيە؟ دوژمنایەنى لەگەل  
«ئىۋورى». ئەمە زۆر شایانى نىگەيشنە، چونکە «ئىۋورى»یەكەمان، وانە  
بنەماکانى سۇسايلىزمى زانسنى رىگای دیاریکراۋ بۇ ھەلسورانى کردەوہى  
(لەبارەى بە ئامانجەکانى ئەم ھەلسورانە، ئەو ئامرازانەى بۆگەيشنن بەم  
ئامانجانە بەکاردەبرېن و رىگای خەباث) دیاریدەکاٹ، ھەربەم بۆنەشەوہ  
زۆر ئاسايیە کەسانىک کە ئەنھا بەدواى ئاکامى ھەنوکهییەوہن، بیانەوېت  
خۇیان لەم کوٹ و بەندە رزگار بکەن، وانە پراكنىكى خۇیان لە«ئىۋورى»  
جىابکەنەوہ.

بەلام ئەم ئىۋرە لەھەر ھەولېكى پراكنىکدا بىن ئاکام ماوہنەوہ.  
سۇسايلىزمى دەولەنى، سۇسايلىزمى كشنوكال، سىاسەنى قەرەبووکردنەوہ،  
كېشەى ھېزى سەربازى، ھەموو ئەمانە باس لەشکسنى ئۆپۈرئۆنيزم دەکەن.  
ئاشکرایە ئەگەر ئەم رەونە بیەوېت لەبەرامبەر پرنسپیەکانى ئیمەدا سەر  
بەرز بکاڭنەوہ، دەبىت بەجىگایەک بگاٹ، کە ھېرش بکاڭنە سەر ئىۋورى و  
پرنسپیەکان و لەجىانى ئەوہى لەبەرچاۋیان نەگرېت، لەناۋیان بباٹ و بەردى  
بناغەى ئىۋورى خۇى بونیاٹ بىت. کنىبەکەى «بېرنیشناين» ھەولېکە بەم

ئاراسنە يەدا. ھەربەم بۆنە شەۋە يە كە لە كۆنگرە ي حزب لە شونگارث (سالى) 1898) ئۆپۆر ئۆنيسنە كانى ناو حيزبە كە مان دە سنە جى لە ژىر ئالاي بىرنىشنايندا كۆبونە ۋە. ئەگەر لە لايە كە ۋە رەۋنە ئۆپۆر ئۆنيسنە كان لە ھەلسۆرانى كىردارى خۇياندا يە كسەر ديار دە يە كى سرونين و دە ئوانين لە ژىر نىشكى بارودۇخى ھەلسۆرانى ئەمپرومان و گە شە ي ئە ۋ ھەلسۆرانە دا شىبە كە ينە ۋە، لە لايە كى دىكە ۋە ئىۋورى «بىرنىشناين» ھەولكى سرونى دىكە يە بۆ رىكخسننى ئەم رەۋنانە لە دەورى ئىۋورىيە كى يە كپارچە دا، كە پىشمەر جە ئايە ئىيە ئىۋورىە كانى خۇيان دە دۆزنە ۋە و پە يۋە ندى خۇيان لە گە ل سۆسياليزمى زانسنى دە پچرىنن. ئىۋورى «بىرنىشناين» لە ۋ شىۋە يە دا كوانوويە كى ئاقى كىردنە ۋە ي ئىۋورى ئۆپۆر ئۆنيزم و بە يە كەم ھەول بۆ دۆزىنە ۋە ي رەۋايى زانسنى لە قە لە ھ دەدرىت.

ئۆپۆر ئۆنيزم لە كوانووى ئاقى كىردنە ۋە دا چۆن ھانە دەر؟ بە چاۋى خۇمان دەر ئە نجامە كانمان بينى. ئۆپۆر ئۆنيزم ئانوائت ئىۋورىيە كى ئەرىنى پىكېھپىتت كە لە بە رامبەر رەخنە ي ئونودونۇل سۆسيال ديموكراسى شوپشگىپدا خۇبگىت . ئەنھا دە ئوائت بە دانە دانە ھىرش بكانە سەر ئىزە جۇراۋ جۆرە كانى دىكئرىنى ماركسىسنى و بە ھۆى ئە ۋە ي كە دكئرىنى ماركسىسنى لە سەر بناغە يە كى پئە ۋ قايم بونيانراۋە، سەر جە م ئە ۋ سىسئە مە لە بناغە ۋە نا نوک، وىران بكاث. ئە ۋە پىشانىدە داث كە پراكتىكى ئۆپۆر ئۆنيسنى لە گە ۋە ھەر و پا يە كانىدا نانە باى ماركسىزمە .

بە لام بە مشىۋە يە پىشانىدە داث، كە ئۆپۆر ئۆنيزم نانە باى سۆسياليزم بە گشنى و مە يلى دە رۋنى ئۆپۆر ئۆنيزمە كە بزۋوننە ۋە ي كرىكارى بە رە ۋ رىگاي بۆرژوازى بابث، ۋائە خە بانى چىنايە نى پىرۆليناىرى بە ئە ۋاۋە نى پە ك بخاث.

ئەگەر لە بواری مېژووويەو بە خەبانی چىنايەنى پڕۆلېنارى پروانين، بۆمان دەردەكەويٽ، كە خەبانی چىنايەنى و ماركسىزم پى بەپىيە يەكئىرى پەيدا نەبوون. بەر لەماركسىزم بزووننەوہى كرىكارى و سىسنەمى سۆسيالىسنى جۆراوجۆر ھەبوو، كە ھەركامەيان بەپىيە پىويسنى سەردەم بەشپوہى خۆى رەنگدانەوہى خەبانی چىنى كرىكار بۆ رزگارى لەئىورىدا بوون. دامەزراندنى سۆسياليزم لەسەر چەمكى ئەخلاقى وەكو دادپەرورەى، خەبان لەدژى شپوہى دابەشكردنى كالا (لەجىگای خەبان لەدژى شپوہى بەرھەمھەينان)، ئىگەيشن لەخەبانی چىنايەنى وەكو ناكۆكى تىوان ھەزار و دەولەمەند (لەجىگای ناكۆكى تىوان كار و سەرمایە)، ھەولدان بۆ لكاندنى «بنەماى ھاوبەشپىنى» بۆ ئابورى سەرمایەدارى، ھەموو ئەمانە ئەو شانەن كە لەسىسنەمى بىرنىشنايندا دەيىنينەوہ و بەر لەئەويش بوو. ئەم ئىورانە سەرەراى كەم و كورنىيەكانيان، لەسەردەمى خۆياندا ھىزى بزوتتەرى خەبانی چىنايەنى پڕۆلېنارىا بوون. ئەمانە پىلاوى مندالانەى سەردەمى مندالى پڕۆلېنارىا بوون. پڕۆلېنارىا بەو پىلاوہ گەورانە ئوانى پىيگريٽ و لەمەيدانى مېژوودا رىپىوان بكات.

بەلام لەدواى ئەوہى خەبانی چىنايەنى و بارودۆخى كۆمەلايەنى ئەو خەبانە ئەوئەندە گەشەى كرد، كە بووہ ھۆى ئەوہى (لانىكەم لەئەلمانىا) ئەم ئىورانە وەلابرنىٽ و بنەماكانى سۆسياليزمى زانسنى دابىرپىرٽ، ئىنر سۆسياليزمىك لە دەرەوہى سۆسياليزمى ماركسىسنى و خەبانىكى چىنايەنى لە دەرەوہى خەبانی سۆسيال ديموكراسى بوونى نىيە. لەوہ بەولاوہ سۆسياليزم و ماركسىزم، خەبانی پڕۆلېنارىا بۆ رزگارى و سۆسيال ديموكراسى يەكسانن. بەم پىيە، ئەمروٽ ئىنر گەرانەوہ بۆ ئىورەكانى بەر لەماركس ئەنھا بەماناى گەرانەوہ بۆ پىلاوہكانى سەردەمى مندالى پڕۆلېنارىايە. ئەنھا ئەوہش نىيە، ئەمە گەرانەوہ بۆ سەرپايىيە شل و شوٽ و بەكارھانووہكانى بۆرژوازيە.

ئىۋورى «بىرنىشناين» يەكەم، لەھەمانكاندا دوايىن ھەول بۆ دانانى ئۆپۈرئۆنيزىم لەسەر بناغەيەكى ئىۋورىك بوو. بەم بۆنەو دەلىين «دوايىن» ھەول، چۈنكە ئۆپۈرئۆنيزىم لەسىسنەمى بىرنىشنايندا نا ئەوجىگابەي بۆي دەكرا چوونە پىشەو (چ بەشپوھى نەرىنى لە رىگەي رەنكردنەوھى سۆسىالىزىمى زانسنى و چ بەشپوھى ئەرىنى لە رىگەي ئىكەلكردى بەشە شپرزەكانى ئەو ئۆرە) و ئىئر كارىكى دىكەي بۆ نەماوئەوھ. ئۆپۈرئۆنيزىم بەكنىبەكەي «بىرنىشناين» ئىئر لە بواری ئىۋورىيەو بەنەواوئى گەشەيكردوھ (ھەر بەو جۆرەي كە ئەكامولى ئەو ئۆرە لەپراكتىكدا لە ھەلۆئىسنەكانى شىپل، سەبارەت بەكىشەي مىلینارىزىمدا ئەواو بوو) و بەدوا ئەنجامەكانى خۆي گەيشنوھ.

دكترىنى ماركسى نەك ئەنھا دەئوانىت لەبواری ئىۋورىيەو ئۆرئۆنيزىم رەئىبكانەو، بەلكو دەئوانىت ئۆپۈرئۆنيزىم وەكو دياردەيىبەكى مېژوويى لە رەونى ئەكامولى حزبدا روونبكانەوھ. راسنىبەكەي ئەوھەي كە پىشپەوي مېژوويى-جىھانى پړۆلىنارىيا بەرەو سەرکەوننى يەكجارى «كارىكى سادە» نىبە. (بەوانايەكى دىكە رىگەي سۆسىالىزىم وەكو شەقامەكانى پىروگراد بەردرپىژ نەكراوھ. لىنين) خەسلەنى داھىنەرانەي ئەم بزووننەوھەي لەوھدایە، كە بۆ يەكەمجار لەمېژوودا جەماوهرى خەلك لەدژايەئىكردنى چىنە دەسەلاندارەكان ئىرادەي خۇيان دەسەپىنن. جەماوهر ئەنھا دەئوانن لە رەونى خەبانى بەردەوام لە دژى سىسنەمى سەرمايەدارى و ئەنھا لەو چوارچىۋەيەدا (وانە خەبانى دژە سەرمايەدارى) ئەو ئىرادەيە شەكل پىيدەن. يەكگرئى جەماوهرى ھەرەزۆرى خەلك بەئامانجى ئىپەراندى سىسنەمى كۆمەلەبەئى سەرمايەدارى بەگشنى، يەكگرئى خەبانى رۆژانە بۆ گۆپىنى رىشەيى جىھان، وانە بەجىگەياندىنى ئەركى بزووننەوھى سۆسىال دىموكرانى دەپىت لەجادەي ئەكاموليدا لەئىوان دوو خالى وەرچەرخانى مېژوويى مەئرسىداردا، وانە وەلانانى خەسلەنى





درامانیکه کانی هه رکام له م شوڤرشانه زیانر له وی دیکه یانه. مروڤه کان و شنومه که کان نوقمی نیشک و ئاگرن و روژ به روژ زیانر له خوڤیان دهرده چن، به لام هه موو ئه مانه ده وامی نییه و زوری پیناچیت که ئه م هه راو هوریا به لونکه ی خو ی ده گات. و کومه لگه پیده نیئه نیو سهرده میکی دریزماوه له په شیمانی و نوقمی دۆخیکی سسنده بیٹ، که هیشنا مه جالی په یدا نه کردوو ه له کهش و هه وایه کی هیمندا سهرکه وننه کانی سهرده می زریان و هه لچوون وهر بگریٹ. به لام شوڤرشه کانی پرۆلیناریا به پیچه وانه وه، وه کو شوڤرشه کانی سهدی نۆزده هه میشه ره خنه له خوڤیان ده گرن، سات به سات راده وه سنن بو ئه وه ی بپه رژیته سهر شنیک، که وادینه به رچاو ئه نجامدراوه و سهرله نو ی هه و له کانیان ده سنپیده که نه وه. بی به زه بیانه به یه که م دوودلی، راپاری و بی تاکام مانه وه کانیان له یه که م هه و له که نیان پیده که نن، رکه به ره که یان له زه وی نادهن مه گه ر بو ئه وه ی دهر فنه ی پییده ن سهرله نو ی هه سنینه وه و به شیوه یه کی ئووندر له جارن به ره ورپوویان ده وه سننه وه، چه ندینجار له به رامبه ر مه زنی و بیکوئیایی نادیری ئامانجه کانی خو یاندا پاشه کشه ده که ن، بو ئه وه ی ئه و سانه ی که کار به جیگایه ک ده گات، ئینر هیچ جو ره پاشه کشه یه ک مومکین نییه و بارودۆخه که ده نگ هه لده بریٹ که «رۆدس لیره یه، ده بیٹ لیره دا هه لپه رین! گول لیره یه، ده بی لیره دا سه ما بکه ین!»

ئنه نانه ئ دوا ی خارانی سو سیالیزی زانسنیش ئه م بارودۆخه دینه کایه وه. بزووننه وه ی کریکاری، ئنه نانه ئ له ئه لمانیاش به نه واوه نی نه بووه ئه سو سیال دیموکرائیک، به لام به زال بوونی به رده وام به سه ر لادانی ئووندره وانیه ئانارشیزم و ئۆپۆرتونیزم که هه ردووکیان قو ناغه دیاریکراوه کانی ره وئی بزووننه وه ی سو سیال دیموکراسی به ئه ژمار دین، ئه م بزووننه وه یه زیانر له جارن سو سیال دیموکرائیک ده بیٹ.

هه ر به م بو نه شه وه سه ره له دانی ره وئی ئۆپۆرتونیزی سهر سیر نییه،

بەلكو لاوازبۇونى سەيرە. ناكائىك كە ئۆپۈرئۆنۈم لە بابەنى ئاك و ئەرا لەھەلسوورانى پرائىكى حىيدا خۆى پىشاندەدا، ھېشنا دەمانئوانى وايدابىنن كە لەپشەنەویدا بناغەيەكى ئىۋورى جدى ھەيە، بەلام ئىسنا كە لەكنىيەكەى بېرنىشنايندا بەنەواوونى خۆى پىشاندەدا، ئانوانىن بەسەرسورمانەو ھاوار نەكەين: چى؟ ئەمە گشت ئەو شئەيە بۆ وئىن پىئانە؟ ئەنانەئ سىيەرى بىرىكى داھىئەرانەشى ئىدا نىيە! ئەنانەئ بىرىكىشى ئىدا نىيە، كە چەند دەيە لەوھپىش لەلايەن ماركسىزمەو ھەننەكرابىنەو، ئىكەشكىئىدرايىت و گالئەى پى نەكرابىت و لە زەوى نەدرايىت!

ئەنھا ئەو ھەس بوو ئۆپۈرئۆنۈم قسە بكا، بۆئەو ھى نىشانىدات ھىچ شئىكى دىكەى پى نىيە. گرنگى كئىيەكەى «بېرنىشائىن» لەمىژووى حىزىدا ھەر ئەو ھەيە. بەمىشپو ھە «بېرنىشائىن» لەكائىكدا كە لە روانگەى پىرۆلىنارىي شۆرشگىر، دىيالىكىك و ئىگەيشنى مائىريالىسنى مائتاوايى لە مىژوو دەكا، دەئوائىت سوپاسى ھەموو ئەوانە بكا، كە ھەلومەرجيان بۆ داشكاندننى بۆچوونەكەى رەخساند، چونكە ئەنیا دىيالىكىك و ئىگەيشنى مائىريالىسنى لەمىژوو دەئوائىت سەربەرزانە «بېرنىشائىن» بە ئامرايىك بزائىت، كە مەحكوم بەشكسەن، لەھەمانكاندا بەكۆسپىك بزائىت، كە بە يارمەنى ئەو كۆسپە چىنى كرىكارى پىگەيشنو، خالە لاوازەكانى خۆى بەيان دەكا، بۆئەو ھى لەدوای بەرەوروو بوونەو ھى لەگەل ھەقىقەت، بەسووكايەنى و لوبەرزىيەو ھەلاى بنىت.

(ئىمە وئمان كە بزوونئەو ھە بە زالبوون بەسەر لادانى ئانارشىسنى و ئۆپۈرئۆنۈسنىدا، كە لە دوى گەشەى بزوونئەو ھە پەيدا دەبن، سۆسپال دىموكرائى دەبىت، بەلام زالبوون بەو مانايە نىيە كە رىگا بەدەين ھەموو شئىك لەسەر خواسنى خوداو لەوپەرى ھىمىنىدا بەرپو ھىچىت. زالبوون بەسەر مەيلى ئۆپۈرئۆنۈسنى ئەمىرۆكە وانا رەئى بکەينەو ھە.

بېرىشناين كىتپەكەى خۆى به و پېشنياره بۆحزب كۆنايى پېديتېئ،  
كه دهبيئ ههريبه و جورهى كه ههيه خۆى دهريخان، وائه وهكو حزبيكى  
ريفورميسنى-سۆسياليسنى ديموكرائىك. ئيمه وهك حزب، وائه بهرزئرين  
ناوهندى كه كۆنگرهى حزبه پيمانوايه دهبيئ بۆ «بېرىشناين» پېشنيار بكهين،  
كه ئهويش دهبيئ ههري به و جورهى كه ههيه خۆى دهريخان، وائه وهكو  
ديموكرائىكى وردهبۆرژواى پېشكهوننخواز.

# رۇزا لۇكسۇمبۇرگ و پىرسى ژان مافى دەنگدانى ژان و خەباتى چىنايەتى

## پيشه كى وەرگىر

ئەو وئەكانى «رۇزا لۇكسامبۇرگ»ە، لە خۇپيشاندانى دووھى ژنانى سۆسىال ديموكرات، رېكەونى 12ى مانگى مەيى 1912يە . دەقى ئىنگىلىزى «كۆمەلە بەرھەمە سىياسىيەكانى رۇزا لۇكسامبۇرگ، مانلى رۇپۇرپىس، نيوپۇرك، 1971، لاپەرەى 216-222).

\*\*\*

ھوى چىيە ژنانى كرېكار لە ئەلمانىا رېكخراويان نىيە؟ بۆ وەھا كەم لەبارەى بزووننەوھى ژنان دەبىسنىن؟ «ئامما ئايرپىر»\*، ئەندامى دەسنەى دامەزىنەرانى بزووننەوھى ژنانى پۇرۇلېنارى ئەلمانىا، لەبابەئېكدا بەناونىشانى «ژنانى كرېكار لە خەبانى چىنايەنى» كە سالى 1898 بلاقراوئەوھ، بەم پرسىيارانە دەسنېدەكاڭ. لەو كائەوھ 14 سال ئېپەرېوھ، بەلام لەم چواردە سالەدا بزووننەوھى ژنانى كرېكار بەشېوھىيەكى فراوان پەرەى سەندوھ و رەگناژۇى كردوھ. زىانر لە 15 ھەزار ژن لە يەكئىنيە كرېكارىيەكاندا رېكخرابوون و لەخەبانى چىنى كرېكاردا، يەكېك لە چالاكتىرىن گوردانەكانى پۇرۇلېنارىا بوون. چەندىن ھەزار ژنى رېكخراو لە رېكخراوھ سىياسىيەكاندا لەژىر ئالاي سۆسىال ديموكراسىدا راپەرېوون: رۇزنامەى سۆسىال ديموكرانى «دى گلايش ھايت» (يەكسانى) كە «كلارا زىكىن»\* سەرنوسەرەنى، لەزىانر لە (100000) ھەزار نوسخەدا، بلاودەبېئەوھ. لەتپو بەرنامەى سۆسىال

ديموكراسيدا، مافى دەنگدانى ژنان كيشه يه كى زور گرنگه، كه پيويىنى  
وهلامى پيديرئنه وه.

رهنگه ئەم فاكئهرانه ناچارنان بگهن، گرنگيه كى كه م به خه بانى  
ژنان بو ده سنه به ركردنى مافى دەنگدان بدن. له وانه يه پيئانوايىت ئيمه  
ئەنانەت به پي ئه وهى دە سئمان به مافى سياسى يه كسان بو ژنان بگاڭ،  
له بوارى گه شه پيدان و ريكخسنى ژناندا پيشكه وئبنى زورمان به ده سنه پيناوه،  
كه وايه گوايه مافى دەنگدانى ژنان پيويىنىيه كى هه نو كيهى نيه، ئەگەر  
وهها بيرده كه نه وه، فريوتان خواردوه. به خه به رهائى سياسى و سه نديكايى  
جه ماوه رى پرؤليناريى ژن له ماوهى 15 سالى رابردودا شكودار بووه، به لام  
ئە وه خه به رهائنه ئەنها به بوئنه وه هائەئاراهه، كه ژنانى كرئكار سه ره راي  
ئه وهى كه له مافه كانى خويان بييه شبوون، چو كيان دانهداو له خه بانى سياسى  
و په رله مانى چينه كه ياندا به شيوه يه كى ماندوونه ناسانه به شدار بيانكرد. نا ئيره  
ده بينين ژنانى پرؤليناريا له لايه ن مافى دەنگدانى پياوانه وه پشنيوانيان  
ليكراوه، كه ژنان ئەگەر چى به شيوهى ناراسنه وخو، به لام له سه رى ده وران  
هه بووه. ئەم پرؤكه كومه لانى خه لك، چ پياوان و چ ژنانى چينى كرئكار،  
هه لسورانى په رله مانى به ئامانجى هاوبه شى خويان ده زانن. له هه موو كوړ و  
كو بوونه وه كانى سو سيال ديموكراندا كه په يوه ندى به هه لئاردنه وه هه يه، ژنان  
به شيكى گه وره وه هه نديك جار زورينه پيكد هينن و به گورونيئيكى نايه نيه وه  
باسيده كهن. له گشت ئەوشو پئانه ي، كه ريكخراوئيكى قورس و قايمى سو سيال  
ديموكرائيك هه يه، ژنان له هه لسورانى په رله مانيدا يارمه ئى خه باڭ ده دن.  
ده ولئى سه رمايه دارى نه يئوانيه پيش به به شدارى ژنان له و بو ارانه دا  
بكرئ و له ژيانى سياسى وه ده ريان بنئ. هه نگا وه هه نگا وه ده ولئ ناچار  
كراوه مل به مافه كانى ژنان بدان و له هه مانكاندا مافى پيكه پئاننى يه كئنى  
و كو بوونه وه يان به فه رمى بنا سيئ. ئەنها يه ك مافى سياسى ماوه كه ژنان

دەسنەبەرى بکەن. ئەویش مافی دەنگدان، مافی ھەلبژاردنی نوینەرانى خەلک بەشیوی راسنەوخۆ لەناوەندەکانى یاسادانەر و بەرپۆبەرى یاسا، ھەلبژاردن وەکو ئەندامیک لەو ناوەندانەداپە. لێرەشدا وەکو بواریەکانى دیکەى کۆمەلگە، درووشم ئەوەیە: «رێگا نەدەین دەسنیپیکریت!» «بەلام ئەوشنە دەسنیپیکردوو. دەولەنى دەسەلانداری ئەمپۆ کائیک کە رێگای بە پرۆلیناریادا بەئاشکرا کۆبیتنەو و ریکخراوە سیاسییەکانى دامەزرینیت، ملی بەوھەشدا. دەولەت دلخوازانە ئەو مافەى نەدا. گوشارى خەبانى چینی کریکار ناچاریکرد ئەو مافە بە فەرمى بناسیت. خەبانى روو لەپیشەوہى ژنانى پرۆلینار، دەولەنى پرۆسیای ئەلمانى ناچارکرد دەست لە «بەشى ژنان» ی\*\*\* بەناوبانگ لەکۆبوونەوہى ریکخراوە سیاسییەکانى ھەلبگریت و دەرگاگانى ریکخراوە سیاسییەکان بەرپۆوى ژنان دا بکائەوہ. بەراسنى ئەوہ رێگای نەخنکرد. گەشەى نەپساوہى خەبانى چینی کریکار، مافی ژنانى کریکاری ھینایە بواری سیاسییەوہ و ئینر ژنان دەبواپە لەبواریەدا داواکاریەکانى خۆیان جیبەجیبکەن. ژنانى پرۆلینار لە مافی پیکھیتاننى یەکینى و کۆبوونەوہ ئەوہپەرى کەلکيان وەرگرت و چالاکانە لە ژيانى پەرلەمانیدا بە شداريان کرد. ئەمە ئەنھا ئاکامى چارەھەلنەر و دەرئەنجامى لۆژیکى بزووننەوہیەکە، کە ئەمپۆ بە ملیون ژنى پرۆلینارى خەبانکاری ھیناوەنە مەیدان و بەپروا بەخۆبەکى نایەنئییەوہ دەنگ ھەلدەپرن: «ئیمە مافی دەنگدانمان دەوینت».

سەردەمانیک لەکانى حکومەنى رەھای بەر لە 1848، بەچینی کریکاریان دەوت ھیشنا ئەوئەندە پینەگەیشنوون کە بنوانن چارەنووسى خۆیان دیاریکەن، بەلام ئەمپۆ ئینر نائوانن بەژنانى پرۆلیناریا بلین، ھیشنا ئەوئەندە پینەگەیشنوون کە لەدیاریکردنى چارەنووسى خۆناندا بەشدارى بکەن، چونکە ھەمووان دەزانن ژنان لیتھانوویى خۆیان پیشانداو و بەشیک لەم لیتھانوویەشيان لەبواری سیاسییەوہ دەرخسنووہ. ھەمووان دەزانن بەبى



بەشدارى چالاكانەى ژنانى كرېكار، حزبى سوسىال دىموكرات نەيدەئوانى سەرکەوئنى شكۆدارى 12ى ژانويەى 1912 بەدەسنىيىت، نەيدەئوانى چوار مىليۇن و دووسەد و پەنجا ھەزار دەنگ بۆ خۆى دەسنەبەر بكاٹ. لەھەموو روويەكەو، چىنى كرېكار ھەمىشە بە راپەرىنى شكۆدارى شوپشگىرپانەى جەماوەر سەلماندوويىيە، كە چەندە بۆ رزگارى سىياسىي ئەمادەيە. ئەوانەى كە بە«مافى خواوەندى»پەو بە ئەخت و بەختى پاشايەئنى پالپانداوئەوئەو و رەسەننرىن پياوانى ولانپان پىدەوئرىت، ئەنھا كاڭىك لىيان حالى دەيىت، جەماوەر نا چەند لە بوارى سىياسىيەو پىگەيشنوو، كە پرۆلىنارىيا مسنى خۆى بەرەوورويان بكانەو و ئەژنۆى بخانە سەر سكيان، ئەنھا ئەوكانە وەكو ھەورەئرىشكە بۆياندەردەكەوئىت، چىنى كرېكار لەبوارى سىياسىيەو پىگەيشنوو. ئەمپۆ ئىئر نۆرەى ژنانى پرۆلىنارىيا بەدەوئەئنى سەرمایەدارى پىشانبدەن پىگەيشنوون. ئەنھا لە رىگەى بزوونئەوئەيەكى جەماوەرى شىلگىر و بەھىزەو دەئوانىن پىگەيشنى ژنانى پرۆلىنارىيا پىشانى دەوئەئنى سەرمایەدارى بدەين و بۆ ئەومەبەسنە، پىويسنە ئامرازەكانى خەباٹ و گوشارى پرۆلىنارىيا بخەينەگەر.

مافى دەنگدانى ژنان ئامانجە، بەلام خسنىرپى بزوونئەوئەيەكى جەماوەرى بۆ وەديھاننى ئەنيا كارى ژنان نيە. ئەمە كىشەيەكى چىنايەئنى ھاوبەشى ژنان و پياوانى پرۆلىنارىيا. بىن مافى ژنان لەئەلمانپاي ئەمپۆ، ئەنھا ئەلقەيەك لەو زنجىرەى كۆنەپەرسنىيە كە ژيانى كۆمەلاننى خەلكى ئەو ولانئەى كۆنوبەند كردوو. ئەمە پەيوەندىيەكى نزيكى بە بنەمايەكى دىكەى كۆنەپەرسنى، وانە پاشايەئىيەو ھەيە. لەئەلمانپاي سەرمایەدارى پىشكەوئوو و پىشەسازى سەدەى بىسنەم، لە سەردەمى كارەباو فرۆكەدا، بىن مافى سىياسى ژنان، ھەر ئەوئەندە پاشماوەى كۆنەپەرسنى رابردوو، كە دەسەلاننى پاشايەئنى بە«مافى خواوەندى» ئەخت و بەخت پاشماوەى كۆنەپەرسنىيە.

ئەمانە بۇ پاساۋىردىن ھەر دوۋىكىان ھۆكۈمى خاۋاھەندى دېئىنەۋە، دەلئىن خۇدا مافى ئەۋەي بەپاشا داۋە لەسەر زەۋى فەرمانپەرۋاى بەسەر خەلگدا بىكائ و لە مالئىشدا پىاۋ بەسەر ئۇندا دەسەلئ بىكائ، خۇ ئىش لەگۆشەي مالدا دانىشئوۋە و ھىچ ھەزىكى لەزىبانەكانى ئىان و سىاسەئ و خەبانى چىنايەئى نىيە، ئىۋە كارئان چىيە! بەۋ پىيە رىشەي ھەر دوۋ دىاردەكە لەبارودۇخى داپزىۋى رابردوۋداۋ لەسەردەمى دەرەبەگايەئى دايەۋ كىلىي چارەسەرىشى لەشارەكاندايە. لەۋ سەردەمەدا دەيانئوانى بەۋ شىۋەيە پاساۋى بەدن و پىۋىسنىشيان پىي بوۋ، بەلام ھەم دەسەلئى پاشايەئى و ھەم بىن مافى ئان بەگەشەكردى سەرمایەدارى مۇدپىن رىشەكىش بوۋن و ئىنر ئەنھا كارىكانۇرىكى سەپىن. لە كۆمەلگەي مۇدپىن ئىمەدا ئەۋ دىاردانە دىرئە بەئەمەنى خۇياندەدەن: ئەۋىش نەك بەۋبۆنەۋە، كە خەلگ لەبىريان چوۋەئەۋە ھەلۋەشاونەئەۋە، بەلكو بەھۆي پىداگرى سەرمایەداران و بارودۇخىكى نالەبارەۋە، كە بۇ ئانى كرىكار خولقاندووانە. ئەۋ دوۋ دىاردەيە ھىشئاش لە كۆمەلگەي مەۋىي نەسراۋەئەۋە، چونكە ھەردوۋىكىان، وانە پاشايەئى و ئانى بى ماف دوۋ ئامزى بەھىزى دوۋئمانى چىنايەئى پىۋىلئىريان. دىندەئىن و خراپىن لايەنگرانى چەوسانەۋە و كۆيلايەئى پىۋىلئىريا لەپىش ئەخئ و بەخئ و مىنبەردا سەنگەريان گىرئوۋە، ھەربەۋ جۆرەي لەپىش كۆيلايەئى سىاسى ئاندا مەئەزىيان گىرئوۋە. ئەمىر دەسەلئى پاشايەئى و بى مافىيەكانى ئان، گىرئىن ئامزەكانى دەسەلئى چىنى سەرمایەدارن. لە راسنىدا دەۋلەئەكەمان دەپەۋىئ ئان لەمافى دەنگدان بىيەش بىكائ. ئەۋ دەۋلەئە بەباشى لەھەرەشەي ئان بۆسەر ناۋەند و دامەزراۋە سونەئىيەكانى چىنى دەسەلئاندار دەئىسئ، بۇ ۋىنە مىلئىنارىم (كە ھىچ ئىكى پىۋىلئىرياي و شىار نانائىئ لەدوۋئمانىيەئى بى ئەمان لەگەلئدا خۇى بىۋىرئىئ)، پاشايەئى، ئالئىكردى بەرنامەبۇداپىزراۋ و باج و خەراج لەسەر

خۆراكى وشكە و ھيئر. مافى دەنگدانى ژنان نرس و سامى خسنوونە نيو دلى دەولەنى سەرمایەدارى و خەوى لىزپراندووه، چونكە لەپشت ئەو مافەدا بەمليۆن ژن راوه سناوه، كە ريزى سۆسيال ديموكراسى شوپشگير بەھيژنر دەكەن، ئەگەر قسە لەسەر دەنگدانى خانوونە بۆرژواكان بوايە، دەولەنى سەرمایەدارى خەمى نەبوو، چونكە باش دەيزانى ئەوان پشنيوانى پيويست لە كۆنەپەرسنى دەكەن و ئەنھا ئەو چاوهروانييەشى لىيان ھەبوو. زۆربەى ئەو ژنە بۆرژوانەى، كە وەكو شپەرەژن لەخەبات لەدژى «بن مافى خۆيان لەبوارى ميرا» ھو ھاننە مەيدان، ئەگەر مافى دەنگدانيان بووايە، وەكو مەپرى دەسنوپى بەسنراو لەكەمپى محافزكار و مەزھەبیدا ھەرەسيان دەھيئا. بەدلىيايەو ھە زۆر كۆنەپەرەسنر لەپياوانى چينەكەى خۆيان دەبوون. بيجگە لەژمارەيەكى كەم كە كار يان پيشەيەكيان ھەيە، ژنانى بۆرژوازي لەبەرھەمەيتانى كۆمەلايەنيدا ھيچ دەورىكيان نيبە. ئەوان ئەنھا ئەو زیدەبايەى لەشیرەى گيانى پرۆليناريا دەريدەكيشن، ئالان دەكەن. ئەوان مشەكانى كۆمەلگەن. زۆرجار يارانى مفنەخۆر و ئەو ھەزل بەجۆرپك لە «مافى» خۆيان بۆ ژيان مشەخۆرانە پاريزگارى دەكەن، كە ئەنانەت دپندانەر و ئووندونيزنر لەو كەسانەيە، كە بەشپەوى راستەوخۆ چيني كريكار دەچەوسيننەو ھە. ميژووى ھەموو خەبانيكى شوپشگيرانەى گەورە ئەم راستيە حاشاھەلنەگرەى پيشاندو ھە. بۆنمونه ئەماشاي شوپشى مەزنى فەرەنسى بکەن. لەدواى دارمانى ژاكوپينەكان \*\*\* \*\* \* كائىك كەرويسپيتر كۆت و زنجيركرايو و بۆ لەسیدارەدانيان دەبرد، سۆزانيە روونەكانى بۆرژوازي لەسەر شەقامەكاندا شايى لۆغانيان دەگپراو بيشەرمانە لەشاييدا بەدەورى پالەوانانى شوپشدا سەمياىندەكرد. لەپاريس كائىك كە كومۆنى كريكارانى قارەمان لەلايەن رەشاشەكانى (ئيبەر) ھو ھەلئانى خوينكرا، ژنانى بەردينە دلى بۆرژوازي، ئەنانەت لە پياوانى دپندەى چينەكەيان دپندانەر ھيشيانكردە سەر پياوان و

ژنانى قارهمانى پاریس و لههسنى ئۆله سەندنە دەدا پېشى پیاوان كەونبوون .  
ژنانى چىنە دەسەلاندارهكان، هەمىشە دەمارگرژانە پارىزگارى لەچەوساندنەوه  
و كۆپلەنى جەماوهرى كرىكاران دەكەن، چونكە دەزانن ئەگەر ئەوان كار  
نەكەن، ئىنر نائوانن ژيانى مشەخۆرانەى خۆيان درېژە پېدەن .

لەروانگەى ئابورى و كۆمەلايەئىيەوه ژنانى چىنە دەسەلاندارهكان  
بەشېكى سەربەخۆ لەكۆمەل پىكناھىپن، ئاقە كاركردى كۆمەلايەنى ئەوان  
ئەوهيە كەمىرانگر بۆ چىنەكەيان گەورە دەكەن . لەبەرانبەردا ژنانى  
پرۆلىنارىا لەبوارى ئابورىيەوه سەربەخۆن . ژنانى پرۆلىنارىا هەرەوهكو  
پیاوانى پرۆلىنار بۆ كۆمەلگە وەبەرھىتەرن . مەبەسٹ ئەوه نىيە، كە  
ئاگادارى لەمنداڵ يان كارى ناوماڵ دەكەن، بۆئەوهى لەدابىنكردى ژيان  
و بەرپۆچوونى بنەمالەكانيان يارمەئىيەكى پياوى بنەمالە بدەن . ئەم بەشە  
لەكار لە روانگەى سەرمایەدارىيەوه وەبەرھىتەر نىيە . بەلايەوه گرنگ  
نىيە حاسلى گيانبازى و وزەى هەزاران هەولى بچووك كە كۆدەكرېنەوه،  
چەندە گەورەيە . ئەوه ئەنھا شايى و بەرەكەنى كاروبارى كرىكارە، كە  
بۆ ئەم كۆمەلگەيە گرنگە . نا ئەوكانەى سىسنەمى سەرمایەدارى و كارى  
كرى گرنە حاكەم، ئەنھا ئەو بەشە لەكار بە وەبەرھىتەر ئەژماردەكرىٹ،  
كە زېدەبايى بەرھەمبىنېٹ و قازانجى سەرمایەدارى زۆرر بكاٹ . ئەنھا  
بەم بۆنەوه سەماكەر كرىكارىكى وەبەرھىتەرە، كە قازانج دەخانە گىرفانى  
خاوەنەكەى، ئەوه لەحالىكدايە كە ئەواوى ئەو ژن و دايكە پرۆلىنارانەى  
لەچواردىوارى مائدا كاردەكەن، وەبەرھىتەر بەئەژمار نايەن . رەنگە ئەمە  
شېئانە بېنە بەرچاؤ، بەلام پەيوەندى بەشېنى و بەردىنەدلى ئابورى  
سەرمایەدارىيەوه هەيە . ئاشكرايە يەكەم ئەركى ژنى پرۆلىنار ئەوهيە، بە  
روونى و ئىژبىنيەوه ئەم شېنى و بەردىنە دلىيە بىنېٹ .

چونكە هەر بەم بۆنەشەوهيە كە داواكارى ژنانى پرۆلىنار بۆ گەيشنن

بەمافی سیاسی يەكسان ريشەيەكى قوولى لە ئابورىدايە . ئەمرو بەمليون  
ژنى پرۆلىنار وەكو پياوان لەكارگەو كارخانهكان، لەمەزراو پيشەسازىيەكانى  
ناومال، لەئيدارە و دووكانەكاندا، قازانچ بو سەرمايەدارى بەرھەمدين .  
بەم پيە لە روانگەي كۆمەلگەي ئەمروو كرېكارى وەبەرھيەرن . روژ  
بەرۆژ ژمارەي ئەو ژنانەي لەلايەن سەرمايەدارىيەو دەچەوسينەو،  
زورنر دەبىت . ھەر پيشكەوئنيكى نووى لەپيشەسازى يان ئەكنولوجيا زيانر  
لەجاران ژنان دەكيشينە ناو بازاری كارەو، چونكە مەكينەكان پيوسنيان  
بە كرېكارى شارەزا نيە و ھيزى كارى ھەرزانى ژنان و منداليش دەئوانن  
كاروبار راپەرينن . ھەربەم بۆنەشەو سەرمايەدارى ھەر ھەنگاوئيك  
بەرەو پيش دەچىت، بەردىكى نووى بو يەكسانى مافە سياسىيەكانى ژنان  
دادەتت . دەزائيت ئەگەر مافى سياسى يەكسانيان بو بەفەرمى بناسيت،  
دەبى مل بۆمافە ئابورىەكانيشيان بىدات . پەرورەدە و ئيزبىرى ژن بو  
ميكانيزمى ئابورى پيوسنە . ژنى ئەسكبىر و پەراويزخراو بو «گۆشەي  
ناومال» ھەرئەوئەندە دەئوائيت وەلامى پيوسنيەكانى پيشەسازى و  
بازرگانى بدانەو، كە وەلامى پيوسنيە سياسىيەكان دەدانەو . ئەو  
راسنە كە دەولەتى سەرمايەدارى لە ئەركى خوئ ئەنانەت لەم بابەنەشەو  
خافل نەبوو . نا ئەم ئاسنە يەكينيە كرېكارىيەكان و رېكخراو سۆسيال  
ديموكرانيكەكان لەسەر وەخەبەرھانى بىر و ھەسنى ئەخلاقى ژنان  
زورنرين دەوريان بوو، ئەنانەت چەندىن دەيە لەو پيش سۆسيال  
ديموكرانەكان بەلئھانوونرين و ئيزبىرئرين كرېكارانى ئەلمانى دەناسران .  
ئەمرو لەھەمانكاندا يەكينيە كرېكارىيەكان و سۆسيال ديموكراسى  
ژنانى پرۆلىنارباي لەگۆشەي ئەسك و نارىكى ناومال و بەرنەسكىنى  
ھيناوئەدەرەو . خەبائى چىنايەئى پرۆلىنارى ئاسۆيەكى نووى بەرەو ورووى  
ژناندا كر دووئەو ، ئاسنى وشيارىانى بردووئە سەرەو و ئامانچى

گەورەى لەبەردەمیان داناوہ. سۆسیالیزم گیانیکی نازەى بۆجەماوہرى ژنانى کرێکاردا کردووئەوہ و لەم رێگەيەوہ کردوونى بە کرێکارانى وەبەرھەيئەرى بەئواناى سەرمايە.

بە لەبەرچاوغرئنى ئەم راسئىيانە، بى مافى سىاسى ژنانى پرۆلینار نادادپەرەيیەكى قىزەونە. ئەمە زۆرئر بەو بۆنەوہ بووہ، كە رێكخراوہكانى ژنانى بۆرژوا كومىنەى نيوەدرۆ بوون. بىجگە لەوہ جەماوہرى ژنان لەژيانى سىاسيدا دەورێكى چالاكیان گىراوہ.

بەلام سۆسىال ديموكراسى دەسنەواژەى «نادادپەرەرى» بەكار نابانت. ئەمە ناكۆكى بنەرەنى ئىمەو سۆسىالیزمى يۆتۆپىكى پىشوو پىشاندەدانت. ئىمە پىشت بەدادپەرەرى چىنە دەسەلاندارەكان نابەسنين، بەلكو ئەناو ئەنيا پىشت بەھىزى شۆرشيگىرى جەماوہرى کرێكار دەبەسنين و بە ئاراسنەى گەشەى كۆمەلایەنيدا، كە بوار بۆ بەكردەوہ دەرھاننى ئەم ھىزە لەبن ئەھانووہ خۆش دەكات، ھەنگاو ھەلدەگرين، كەوايە «نادادپەرەرى» خۆى لەخۆيدا فاكئەرىك نىيە، كە بنوانين دامەزرانەى كۆنەپەرسنەكانى پى بروخىئىن. «فرىدريك ئەنگلس» يەكئىك لەدامەزرىنەرانى سۆسىالیزمى زانسنى دەئىت: «ئەگەر نادادپەرەرى لەبەشىكى گەورەى كۆمەلگە ھەسنى پىدەكرىت، ھەمىشە نىشانەيەكى باشە لەوہى كە بناغە ئابورىەكانى كۆمەلگە بەردەوام گۆرانكارىيان بەسەردا ھانووہ و بارودۆخى ھەنوگەيى لەگەل رەونى بەرەوپیشت چوونى مېژووپی نائەبايە.» بزووننەوہى بەھىزى بەملىوۆن ژنى پرۆلینار كە بى مافىيە سىاسىيەكانى خۆيان بە سنەمىكى گەورە دەزانن، نىشانەى قوورس و قايمى ئەو خەبانەيە. نىشانەكانى ھەرئىسنا دەرکەونووہ: بناغە كۆمەلایەنيەكانى سىسنەمى دەسەلاندار داپزىوہ و ھەر ئان و سائىتك ئىمكانى ھەيە برووخىت. سەد سال لەوھەپىشت «شارل فىورىە» \* \* \* \* \* فەرەنسى، يەكئىك لەيەكەم پىغەمبەرانى گەورەى سۆسىاليسنە يۆتۆپىكەكان، ئەم

وشە لەبیرنەکراوانەى نوسى: «ئازادى ژنان پىوانەى ئازادى كۆمەلگەيە.» ئەم وشانە بۆ لىكدانەوہى كۆمەلگەى ئەمپومان بەنەواوى پىويسنە. رەوئى خەبائى جەماوہرى بۆ وەديھىتائى مافە سىاسىيەكانى ژنان ئەنھا رەنگدانەوہى و بەشېك لە خەبائى گشنى پىرۆلینارىيا بۆ رزگارى لە سنەم و چەوساندنەوہى سەرمايەدارىيە. دەسەلاڤ و داھانووى پىرۆلینارىيا لەوہدايە. خەبائى ژنانى پىرۆلینار بۆ دەسنەبەركردنى مافى دەنگدانى گشنى، يەكسان و راسنەوخۆ بۆ ژنان، خەبائى چىنى كرېكار بەشېوہيەكى بەرچا و بەرەو پىش دەبات. ھەربە و بۆنەشەوہيە كە كۆمەللى بۆرژوايى ئەوہندە لەمافى دەنگدانى ژنان دەئرسىڤت و لىي بىزارە. ھەر بەم بۆنەيەشەوہ دەمانەويڤت و بەدەسنى دىئىن. بە خەبات بۆ مافى دەنگدانى ژنان كائى رووخاندنى كۆمەللى سەرمايەدارى لەژىر زەبرى خەبائى پىرۆلینارىياى شۆرشيگىردا خىرائر دەكەينەوہ.

پەراويزەكان:

\* (1857-Emma Ihrer-1911). لەسالى 1886 رىكخراوى ژنانى سۆسىاليستى پىكھىتا كە ناپاسايى راگەيەنراو بەبوونەوہ خستىانە زىندان. لە سالى 1889 رۆژنامەى «كرېكارانى ژن» (Die Arbiterian) ى بلاوكردەوہ. دوانر رۆژنامەى «DIE Gkeichheit» ى دامەزراند، كە دوانر «كلارا زىكىن» بوو بە سەرنوسەرى ئەو رۆژنامەيە. لە سالى 1890 ئەندامى كومىنەى بەرپۆەبەرى يەكئىنى پىشەكان بوو. لە دواى 1909 بوو بە ئەندامى كومىنەى بەرپۆەبەرى رىكخراوى كرېكارانى لاو.

\*\* «كلارا زىكىن» (1857-Clara Zetkin-1933). سەرنوسەرى رۆژنامەى (DIE Gkeichheit) ژنانى حزبى سۆسىال دىموكرائى ئەلمانىا. ھەلسوراوى شىلگىرى بالى چەپ بوو. ئەندامى كومىنەى كۆنترۆللى حزب بوو. ئەندامى كۆمەلگەى سپارناكۆس بوو، دوانر بوو بە ئەندامى حزبى كۆمۇنىستى ئەلمانىا و پشنىوانى بەلشەفيكەكان. نامىلكەى گرنكى «لېنىن و

مەسەلەى ژن» ئەو نوسىويەنى. كلارا كە ھاوپۇيى نىزىكى «رۇزا لۇكسامبۇرگ»  
 بوو، دوانر كنىپىكى نوسى، بۆئەوھى بىسەلمىنىتت بە راسنى دژى بەلشەفىك  
 نىيە. دەونرېت «رۇزا لۇكسامبۇرگ» ونوويەنى لەسەر بەردى گلکۆكەيان  
 بنوسن: «لېرەدا دوايىن كەسانى سۆسىال دىموكرات ئارام ئۆقرەيان گرنووه.»  
 \*\*\* «بەشى ژنان» لەسالى 1902 لەلايەن وەزىرى پروسيا بەناوى  
 «فون ھامرشناين» دامەزرا. بەپىي ئەو گەللەيە، ئەم بەشە لەكۆبونەوھ  
 سىياسىيەكاندا وەك ژوورېكى ئايەتت بەژنان رېزېرف كرابوو.  
 \*\*\* Jacobins لەشۇرشى مەزنى فەرەنسى لەسالى 1789دا  
 رادىكالىنرېن گروپ بوون. نفوزى ژاكوبىنەكان زۆرنر لەپارىسدا بوو. ماراٹ  
 (Marat) و روبسپىەر (Robespierre) بەناوبانگىرنر رېبەرانى ژاكوبىنەكان  
 بوون.

\*\*\* فيوريە (1772 – F. M. C. Fourier – 1837) سۆسىالسىنىكى  
 يۇنۇپپىست بوو. نەيارى ئەندىشىدوالىزم (ناك – گەرېنى) بوو، لەكنىبەكەيدا  
 لەژېر ناوى « 1808 » (Theorie des Quatre Mouvements) پلانى بۇ  
 كىۋپرائىۋىكى خەيالى دارشنبوو. گەللەي فالىانسىرەكانى كۆمەلى جونىارى  
 لەسەر بنەماى ھەرەوھى دارشنت. گرنگىرنر ئىۋرى فيوريە «جىھانى  
 پىشەسازى نوئى» (1830) بوو. فيوريە ھەولېدا پشنىۋانى سەرمايەدارى بۇ  
 وەدېھاننى بىرۆكە خەيالىەكانى بەدەست بىنىتت، بەلام ھەولېكى بى ئاكام  
 بوو. دواى 1830 ژمارەيەك لايەنگرى دەسنەبەرکرد، كە دەسنىيانکرد  
 بەبلاۋكردنەوھى رۇژنامەبەك. «كۆنسىدران» يەكېك لەگرنگىرنر لايەنگرانى  
 فيوريە بوو. مەزراى بروك لە ويلايەنە يەكگرنووهكانى ئەمەرىكا كومۇنىتىكى  
 فيورىسنى بوو.



# رۇزا لۇكسامبۇرگ و مەسەلەى ژن

ليز مەندل

## پيشه كى

«رۇزا وەكو ئەندامەكانى لەشى بەسەر مېنۆدى ماركسىستىدا زالبوو. دەلىپى ماركسىزم لەدەمارەكانىدا بوو.» رەنگە ئەم رىسنەيەى «ليۇن ئرۇنسىكى باشنرىن دەسنەواژە بېت، كە ئائەمپرۆ رۇزاي پېوەسفىكراوہ. «رۇزا لۇكسامبۇرگ» لەئەلمانىا، ھەرۈھا لەئاسنى نېونەئەوھىيدا يەكېك لەبەناوبانگىرىن ئېكۆشەرانى چىنى كرىكار بوو. ئەو لەئىۋرى و پراكتىكدا وەكو كىۋېك راوہسناوو. «رۇزا» باوہرى بەشۆرش بوو، مئمانەى بەچىنى كرىكار و ژيانى خۆى، لەپىناوى ئاقە ئامانجىدا، وانە سۆسىالىزم دانا. «رۇزا لۇكسامبۇرگ» بەبۆنەى رەخنە ئووندوئۆلەكان و خەبانى بېوچانى لەدژى شەپ و ئىمپىريالىزم، بەيەكېك لەسىما ناسراوہكانى بزووننەوہى دژەشەپ ئەژمار دەكرا.

«رۇزا» لەماوہى ژيانىدا نوئنەرى كەمىنەكان بوو: جولەكە بوو (ئەگەرچى باوہرى بەھىچ ئايىنېك نەبوو)، خەلكى پۆلۇنيا بوو (سەرەراى ئەوہى كە مافى ھاۋلاننى ئەلمانى پېدرابوو، بەردەوام بەپۆلۇنپايى دەزانرا)، ئەو رېبەرىپكى سىاسى بزووننەوہى پېرۇلېنېرى نېونەئەوہى بوو.

ئەم بابەئە بەگشنى دەپەرژئە سەر پرسى ژن. رەنگە ھەندېك لەخوئەنەران بېرسن كە بۆچى دەبېت بېرۆينە سۆراغى ھەلۆئىسنى «رۇزا لۇكسامبۇرگ» لەسەر ئەو مەسەلەيە، لەكانىكدا كە رۇزا بەقەد «ئالكساندېر

كۆلپىنئاي» يان «كلارا زىكىن» ئاوينى خەبائى بزووننەۋەى ژنان نەبوۋە. «رۇزا لۇكسامبۇرگ» نەنھا چەند بابەئى سەبارەئ بە پىرسى ژن و بە ئايەئى سەبارەئ بە مافى دەنگدانى ژنان نووسىۋە، بەلام ئەمە بە و مانايە نىيە، كە گرنگى كەمى بە بزووننەۋەى ژنان داۋە و نەنھا ۋەكو ناكۆكيبەكى لاۋەكى چاۋى لەبزووننەۋەى ژنان كر دوۋە، ئەمە بە و مانايە نىيە كە مەسەلەى ژن بۇ رۇزا لەپلەى دوۋەمدا بوۋە. راسنىيەكەى رىك بەپىچەۋانەى ئەۋەيە. «رۇزا لۇكسامبۇرگ» لەنۇقەمبەرى سالى 1918دا لەنامەيەكدا بۇ «كلارا زىكىن» دەنوسىت: «رەنگە من لەسەر كىشەكانى بزووننەۋەى ژنان زيانر بنوسم. ئەمرو ئەو مەسەلەيە زور گرنگە و تىمەش ھاورپىيەكى ئەۋنۇمان نىيە شارەزاي ئەو بابەئە بىت.»

ژيانى سىياسى رۇزا ھاۋكات بوۋ لەگەل خەبائىكى ئىۋرىك كە لەناۋ حزبى سۇسىال دىموكرائى ئەلمانىا لەئارا دابوو. لەۋسەردەمەدا ئەۋپرسىيارە لەگۇرپىدا بوۋ كە بزووننەۋەى سۇسىالىسنى دەبىت بەكام ئاراسنەدا بچىت؟ لەم سەردەمەدا، دامودەزگاۋ ئىمىيازە بۇرۇكرائىكەكان لەنىۋ بزووننەۋەى كرىكارى سۇسىالىست و بەرپىرسانىدا سەرىپهەلدا. ئەو سەردەمە، سەردەمى سەرهەلدانى ئىمپىريالىزم بوۋ و سەرمایەدارى پىۋىسنى بەۋە بوۋ، خەبائى چىنى كرىكارى شۇرشىگىر بە ئايەئى لە ۋلانانى ناسراۋ بە «جىهانى يەكەم» كۇنرۇل بكات. يەكىك لەبەناۋبانگىرىن بەرهەمەكانى رۇزا بە ناۋى «رىفۇرم يان شۇرش» لەكانىكدا نوسرا كە لەنىۋ سۇسىال دىموكرائەكانى ئەلمانىا مشنومپرىكى نووندونۇل لەئاراداۋوو و ھەۋلىپاندهدا شۇرشى سۇسىالىسنى و لە راسنىدا سۇسىالىزم لەئامانجى حزب ۋەلابىتىن.

رىپەرانى حزب، ۋانە «بىرنىشائىن» و دوانر كايۋىتسىكى، دەيانونۇ سەرمایەدارى بەشپىنەيى گەشەدەكات و بەرەۋ سۇسىالىزم دەچىت. ئەو لەۋ ھوكمەۋە بەۋ دەرئەنجامە دەگەشىت، كە پىۋىست ناكات رىگای پرمەنرسى

شۆرش بگرينه بهر. چيني كرېكار ورده ورده به سهر ژياني سياسي و ئابووريدا زالده بيټ و جله وى ده ولټ به ده سنه وه ده گريټ و سؤسياليزم «له ناكاو» به ديدټ. ئه وه به و وانا به بو كه بيري شۆرش له ده سنوورى كار لابيټ و ريگاي په رله مانناريزم بگيرد ريټه بهر. ئه م بيروكه سهر و سه مه رانه هيشناش له لايه ن ژماره يه ك له به ناو ريټه راني بزووننه وه ي كرېكاري نيونه نه وه ييه وه دينه گوږي. (ئه گه رچي زور به يان نه مړو باسي «ئابوورى بازارى كومه لايه نى» ده كه ن)

ئه م باسه له هه مانكاندا پرسيارى كى بنه رهنى ده خانه به رده م بزووننه وه ي ژنان: ئايا رزگارى ژنان له چوار چيوه ي سيسنه مى سه رمايه داريدا به ديدټ يان نا؟ كه لټنى نيوان بزووننه وه ي بوژوايى ژنان و بزووننه وه ي پرؤليناريى ژنان له وه لامدانه وه به و پرسياره دا ده ميكرده وه. «رؤزا لوكسامبورگ» له سهر ئه و باوه ره بو، كه ژنان نه نها له كومه لگه يه كى سؤسياليسنيدا به نه واوى رزگار ده بن. ههر به م بوئه شه وه، ده بيټ وه كو خه باټ بو رزگارى ژنان چاو له خه باټ له دژى ريقيزيؤنيزمى ناو حزب و داني سنرايټزى دروست به حزب بكه ين!

### بزووننه وه بوژوايى ژن

پيشنر هه نديك به ره هه ممان سه بارهټ به سه ركونكردى ژنان خوئيندووه نه وه. به ناو بانگري ن كنيټ له و باه نه وه، كنيټى «ئاخيزگه ي بنه ماله، خاوه نداريټى كه سه كى و ده ولټ» ي ئه نكلسه. ئه نكلس له و كنيټه دا روونيده كانه وه كومه لگه ي چينايه نى و سه ركونى ژنان له ئه ساسدا به ره هه مى خاوه نداريټى ناكه كه سييه. ماركسيزم روونيده كانه وه، كه ريشه ي چه وسانه وه ي ژنان له بارودؤخى كومه لايه نيدايه، نه ك له بيؤلوژيى ژناندا. له سه ره نادا دابه شكردنى كار له نيوان ژنان و پياوان پيكه اټ، به لام ئه وه

بەومانايە نىيە، كە ھاۋكاڭ لەگەل چەوسانەۋەي ژنان ھانوۋەئەئارا. نا كائىك كە زاۋزىكردن بەشۆۋەي ھاۋبەشىنى بوۋ، پياۋان و ژنان لەمافى يەكسان و ھەلومەرجىكى يەكسان بەھرەمەند بوۋن.

كائىك كە ئوانايى كۆمەلگە بۆ بەرھەمپىئانى بەرھەمى زىادە چوۋە سەرھوۋە و «دەۋلەمەندو ھەژار» ھانە ئاراو، ئەم يەكسانىيەش گۆرانكارى بەسەرداھات. پىۋىسىنى دىيارىكردى مىرانگرىكى رەۋا بۆ گۈاسننەۋەي مەلک و مالى بۆ خزم و كەس و كار، ژنانى ناچاركرد مل بۆناك ھاۋسەرى بەدن و لەناومالدا يەخسىرىكردن. ھەموو رەۋنە فېمىنىسىيەكان پىئانابوۋ سېسنىمى باۋكەمەزنى سەرچاۋەي چەوسانەۋەي ژنانە، بەلام ئىۋرى ماركىسىنى روۋنىدەكانەۋە، كە سەرمايەدارى پىكھانەكانى پىاومەزنى بە ئاراسنەي گەيشنن بەئامانجەكانى بەكاردىئىت. سەرمايەدارى بۆ پاراسنى ھىزى كارى ھەرزانى ژنان، ھەلاۋاردنى رەگەزى، نەئەۋەيى و ھىئر باۋەشىن دەكائ.

ئەگەرچى ھەمىشە خەباث بۆ سېرنەۋەي چەوسانەۋەي ژنان لەئارادا بوۋە، بەلام بزۋوننەۋەي جەماۋەرى خەباث بۆ دەسنەبەركردنى مافەكانى ژنان بەرھەمى كۆمەلگەي سەرمايەدارىيە. لەم سېسنىمەدا، بۆ يەكەمجار لەمىژوۋدا پاىەي مادى يەكسانى ئابورى و كۆمەلەيئەي بەئەۋاۋەئى ژنان و پياۋان رەخساۋە. لەكۆمەلە چىنايەئىيەكانى رابردوۋدا، وانە لە سەردەمى كۆيلەدارى و دەرەبەگايەئىدا، ژنان بەشىك لەبنەمالەي پياۋان ئەژمار دەكرىن، بەلام گەشەي سەرمايەدارى ئەم حوكمە ئاسمانىيەي بانلكردەۋە. ژنان لەشۆرشى بۆرژۋايدا، رۆلىكى چالاكيان گىپرا. دروشمى ئازادى، مافى مروڤ و يەكسانى، رەنگدانەۋەي خواست و بىر و بۆچۈۋنى بەملىۋۆن ژن بوۋ.

يەكەم بزۋوننەۋەي ژنان، لەبنەپەندا بزۋوننەۋەي بۆرژۋايى ژنان بوۋ. بزۋوننەۋەي بۆرژۋايى ژنان ھەۋلىدەدا لە رىگەي دەسنىپراگەيشننى راسنەۋخۆ

بەخویندن، رزگارى بەئەواوھنى ژنان لەبوارى كۆمەلایەنى و ئابوریەو ھەدیپینت. سیمایەكى ناسراوى ئەم بزووننەوھە لەشۆرشى فەرەنسادا ناوى «د گۆگ» (Olympe de Gouges) بوو. «د گۆگ» لەبەرھەمى بەناوبانگى خۆیدا بە ناوى «راگەیاندى مافەكانى ژنان و ھاوولانیان» ھەرگیز سېسنەمى سەرمايەدارى نەبردە ژیر پرسیار. سەرەرای ئەو ھاوولانیان داواكارىیەكانى ھېشنا رادىكالى بوون. «د گۆگ» لەسالى 1793دا لە سیدارەدرا. یەككى دیکە لەھەلسوراوانى بزووننەوھى ژنان ناوى «رۆز لاکمبە» (Rose Lacombe) بوو. «رۆز لاکمبە» بەپچەوانەى «د گۆگ» ھەولیدەدا خەبانى بزووننەوھى ژنانى كرىكار لەگەل ئاسوى شۆرشگىرانەدا پیکەو ھەگریدانەوھ. «رۆز لاکمبە» ئەنجومەنى «ھاوولانیانى شۆرشگىر»ى بۆ ریکخسنى ژنانى چینی كرىكار دامەزراند.

بۆرژوازى لەئەلمانیاو نەمسای سالى 1848، ھەرگیز وەكو بۆرژوازى فەرەنسا رۆلێكى پېشپەوى نەگىرا. لەوكانەدا بۆرژوازى ئەلمانیا لەئرسى چینی كرىكارى لاو و وشيارى ئەو ولانە پەناى بۆ رژیمی پېشپەوى بردبوو و بەخىراى ھەموو بەلینىیەكانى سەبارەت بە «مافى مرۆف، براىەنى و یەكسانى» لەبیردەوھ. بزووننەوھى بۆرژوازى ژنانیش ھەربەو شۆپەى بوو. بېجگە لە «لويس ئۆنۆ پینىرز» سیمای ناسراوى بزووننەوھى ژنان، ھەموو سیمای ناسراوھەكانى ملیانكەچكرد و وھى شۆرشگىرانەى خۆیان لەدەسندا. رەخنەكانیان سەبارەت بەرۆلى رەگەزى باو، ئووندونىژى دەرونى بنەمالەكان و بارودۆخى نالەبارى ژنان لەشۆپىنى كار كالبووھوھ لەبنەپەندا. بزووننەوھى بۆرژوازى ژنان لەدژایەنى لەگەل خەبانى چىناپەنى دروسنبوو. ئەوان بۆ پیکھىنانى ریفۆرمى ئابورى و كۆمەلایەنى، لەچوارچۆپەى سېسنەمى سەرمايەدارى خەباىندانەكرد. بەدەسنىكردنى شەپى جىھانى یەكەم و ھاننە ئارای شۆرشى رووسیا، بزووننەوھى بۆرژوازى ناچاربوو سیمای واقىعى

خۆى نيشانداث و زۆربەيان (وئىراى پياوانى بۆرژوا) چوونە باوەشى  
كۆنەپەرسنىيەوہ.

هەندىك نمونەى جياوازش هەبوون، كە بەو رىگايدە نەچوون.  
بۆ وئە دەنوانىن ئاماژە بە «سىلفيا پىنكھۆرسٹ» بکەين، كە لايەنگرى  
بزووننەوہى گەيشن بەمافى دەنگدان بەناوى «سافرا جىئەكان» بوو. «سافرا  
جىئەكان» بزووننەوہى بۆرژوايى ژنانى بەرىنانيا بوو، كە سەرنجى ژنانى  
چىنى كرىكارىشى بەرەو لاي خۆى رادەكىشا. «سىلفيا پىنكھۆرسٹ» يەكىك  
لەدامەزىنەرانى حزبى كومۇنىسنى بەرىنانيا بوو، لەكائىكدا خوشكەكەى  
«كرىسنىيل پىنكھۆرسٹ»، لەلايەنگرانى بزووننەوہى دەنگدان و نوئەرى  
محافزەكارى ئەنجومەنى نوئەران بوو و نەيارى مافەكانى كرىكاران بوو، بۆ  
خۆى بەھۆى هەلسووران لەدژى شەرى ئىمپىريالىسنى زىندانى كرا.

### بزووننەوہى پرۆلىتارىاي ژنان

ئەم بزووننەوہى لەسەرەنادا بەداواكارى مافى كار و مافى  
دەنگدان، هەرەوہا خواستى بەھرمەند بوون لەبارودۆخىكى پيشەيى  
گونجاو، هەلسوورانى خۆى دەسئىيکرد. لەم رىگايدە لەزۆر بابەندا لەگەل  
بزووننەوہى كانى دىكەى ژنان ھاوپەيمان بوو، لەئاكامدا سەرنجى ژمارەيەكى  
زۆر لەژنانى كرىكارى بەرەولاي رىكخراوہ كرىكارىيە جوراوجۆرەكان رادەكىشا،  
بەلام پاش ئەوہى كۆنەپەرەسنى دواى سالى 1848 سەرى بەرزكردەوہ،  
بزووننەوہى بۆرژوايى ژنان هەموو داواكارىيەكانى وەلانا. ئەوہش بووہ هۆى  
ئەوہى بزووننەوہى پرۆلىتارى ژنان لەبزووننەوہى بۆرژوايى جيايئەوہ.

كلارا زىكين سەرەراى ئەوہى، رىزىكى زۆرى بۆ يەكەم خەبانكارانى  
تازا بوئى بزووننەوہى ژنان دادەنا، بەھۆى ئەوہى كە نەياننوانىبوو  
ناوكى خۆيان لەسىسنەمى بۆرژوايى بچرىنن، رەخنەيەكى ئووندوئۆلى

لېيانده گرت. ئەم رەخنە يە سالى 1899دا بەروونی خۆی پيشاندا. كانىك، ژنانى بۆرژوا ھەسنيانده کرد لەنيو بزووننه وهی ژناندا، دەسلانی خۆيان لەدەسنداوه و لەبواری سياسیيه وه هيچيان بۆ وئ پینه ماوه، بۆ دەمکوئکردنی بزووننه وه که، په نايان بۆ پۆليس برد. ژنانى بۆرژوا زۆرجار لە کارخانه كاندا دەمامكى «خوشكى ھەژار» يان بەرووی خۆيان دادەداو ھەندىك دامەزراوہی خێرخوازيان دامەزراند، بۆئەوہی جلەوہی خەبائى ژنانى كرێكار بەدەسنه وه بگرن.

چینی کرێکار لەسەدەى نۆزدەدا ئەنھا لەپياوان پیکنەدەھاٹ و ژنانیشی دەگرئەوہ. ھیزی کارى ژنان و مندالان زۆر ھەرزانتر بوو، ھەر وہا خواھنکاران دەيانوانی زۆر بەئاسانى لەسەر کار دەريانبکەن. ھەر بەو بۆنەشەوہ سەرمايەداران لە ھیزی کارى ژنان و مندالان کەلکيان وەردەگرت، بۆئەوہی ھەم ئیچووہ کانى بەرھەمھێنان کەم بکەنەوہو ھەم ئاسنى ھەقدەسنەکان بپننەخوارەوہ. سەعائى کارى ژنى کرێکار لەپياوان زۆرتر بوو، لەشوينى پيس و قەرەبالغداو لەبارودۆخیکى مەئرسيداردا کارياندەکرد، لەشوينى کاردا بەردەوام سووکايەنيان پيدەکراو لەلایەن خواھنکارانەوہ دەسندریژی دەکرايە سەريان. دواى ئەوہی کارەکەيان ئەواو دەبوو ناچاربوون چاودێرى مندالەکانيان بکەن و کاروبارى ناوماڵ راپەرپن. ئەوہش ئەرکى ژنانى کرێکارى دووقاٹ زيانر دەکرد. لەباربردنى مندالیش قەدەغە بوو. ژمارەيەکى زۆر لەژنان بەھۆى لەباربردنى ناياسايى يان مندالبوون، گيانيان لەدەسندەدا. ژنان لەمافى خويندن بپيش بوون. ھەر بەو بۆنەشەوہ ئوانايى ئەوہيان نەبوو لەژيربارى قوورسى ئايدیۆلۆژياى کۆنەپەرسنانەو ئايينى رزگاربان بپت. ئەمەش ھەرچەشنە ھەولتيك بۆ دەربازبوون لەو دۆزەخەى نامومکين دەکرد. بزووننه وهی لاوى چینی کرێکار يەکەم بزووننه وه يەک بوو، کە بەئاراسنەى گۆرپينى چارەنووسى ژنان و خەباٹ بۆ باشنکردنى بارودۆخى



ژیانیاں ھەنگاوی دەنا.

یەكەم داواکاری سۆسیال دیموكرائەكان «كەمكردنەوہی سەعانی كاری ژنان» بوو. سەرەرای ئەو، بزووننەوہی سۆسیال دیموكراسی، لەروانگەبەكی پڕۆلینارییەوہ بۆ كێشە و گڕفنەكانی ژنان نەیدەپروانی و ھێشنا قوورسایى بىر و بۆچوونى بۆرژواى و رەگەزى بەسەریەوہ دیاربوو. سالى 1866 ئەننەرناسیۆنالى یەكەم (لەژیر كاریگەرى پڕۆدۆندا) بە ئامانجى ھەلۆەشاننەوہی ھەرچەشنە كاریكى كریگرنەى ژنان، بپارانامەبەكی پەسەند كرد. ماركس و ئەنگلس لەدژى ئەو بپارانامەبە مشنومرێكى ئووند و نۆلیان وەرپێخست، بەلام نەیانئوانى پێش بە پەسەندكردنى ئەو بپارانامەبە بگرن. شۆیتكەوئووانى لاسال، ھەولیانئەدا بلین ژنان لەبوارى فیزیۆلۆژییەوہ لاوازن، بۆئەوہی لەرەوونى بەرھەمھێنانى كۆمەلایەئى وەدەرپیاننێن. لەراسنیدا ئەوان لەوہ دەنرسان ژنانى كریكار لەبازارى كاردا لەگەل پیاوانى كریكار كیپرکن بكن، ئەوہش ببینە ھۆى ئەوہى، ھەقەدەسنى پیاوانى كریكار دابەزیت. ماركس سالى 1871، ئوانى لە ئەننەرناسیۆنالى یەكەمدا یاسایەك پەسەند بكات، كە بەپێى ئەو یاسایە، ریکخراوہكانى ئایبەت بە ژنان دامەزراو خیرا ھەزاران ژنى كریكار بەو شانانە پەیوہسنبوون.

ھەرۆك دەبینن، ھەموو كەسێك پشنیوازییان لەخەبات بۆ ریکخستننى ژنانى كریكار نەدەكرد. ئەو بزووننەوہبە لەژیر گوشارى بیروباوہرى بۆرژوازیدا لەچارچێوہى بالى ریفۆرمیسنىدا بەندكرابوو. ئەوہ ھەمان بۆچوونى دواكەونوو سەبارەت بە جیاوازی رەگەزى بوو. بۆ وینە دەیانوت ژنان مەیلیان بەرەو بیروبوچوونى كۆنەپەرسنانەبە و مافى دەنگدان، دەبیتە ھۆى ئەوہى محافزەكارەكان بەھیز بن. بۆ وینە كانپك كە بیروكەى ریکخستننى ژنانى شودار ھانەگۆرپى، سكرئیرى حزب لەنەمسا دەنگى ھەلپرى كە: پیویست ناكات ژنانى شودار ریکبەخەین، بۆ خوّم لەمالەوہدا ریکیانئەخەم!»

ئەنگىس سەردەمىك و ئىبوى: «لەبنەمالەدا پىياو نوپەنەرى بۇرژوازىيە و ئىش نوپەنەرى پۇلىنارىيە». ماركسىستەكانى حزب لەوانە «ئاگۇست بېل»، «كلارا زىكىن»، «رۇزا لۇكسامبۇرگ» و «كارل لىكىنېخ» لايەنگرى ئىبوى ئازادى فۇشنى ھىزى كار بوون، چونكە ئزانى لەگۇشەى ناومال دەھىتايەدەرو جۇرېك سەربەخۇبى دارايىن وەك دىارى بۇ دەھىتان. لەقسەوباسەكان سەبارەت بەھەلاواردنى رەگەزى، جىگاوشوئى سونەئى ئزان لەكۆمەلگەدا، ئووندوئى ئى بنەمالەبى و ھىئر... سەربە باسە ئابوورىيەكان و خەبانى چىنايەئى بوون.

ماركسىستەكان بۇ دەسنەبەركردنى مافە سىاسى و كۆمەلايەئىبەكانى ئزان خەبانەكەن، بەلام لەھەمانكاندا باش دەزانن، كە ئزان ئەنھا لەسىستەمىكى سۇسىالىستىدا بەئەواوى رزگارايان دەبېت، لەوسىستەمەدا ئىئر ئزان گىشت پۇسەى زاووزىكردن لەوانە راگرئى مندالان، بەسالچووان و كارى ناومال و ... وەك ئەوجۇرەى لەسەرمایەدارىدا باوہ، بەمفئە بەرپۇہ نابەن.

قسەو باس سەبارەت بەرېكخسنى ئزان لەگەل ناوہرۇكى راسنەقىنەى جىگاوشوئى سۇسىال دىموكراسى ئەو سەردەمە دەھانەوہ. لەكۆنگرەى حزبى كومۇنىستى ئەلمانى لەسالى 1891 لەكۆنايىدا ئەو داواكارىيانەى دەنگيان ھىتايەوہ، برىنى بوون لە: مافى دەنگدانى ئزان، دامەزراندنى قونابخانەو مەكئەبى بەخۇراپى بۇ ھەمووان (بەژن و بەپىاوەوہ)، پىشكەشكردنى خزمەنگوزارى ئەندروسنى بەخۇراپى بەئزان بەنايەئى لەكائى دووگىاندا. لەقسەوباسەكان سەبارەت بەرېگای وەدېھىتايى مافى دەنگدانى ئزان لەنپوان شۇرېگىپران و رىفۇرمىستەكان ناكۆكى ھانەئاراوہ. شۇرېگىپران رېگايەكيان پىشنيار دەكرد و رىفۇرمىستەكانىش رېگايەكيان پىشنيار دەكرد. «كلارا زىكىن» و «رۇزا لۇكسامبۇرگ» لەژېر كارىگەرى شۇرشى 1905ى رووسىادا

پېشنياربانکرد بۇ ۋەديھاننى خواسنەكانى بزووننەۋەي ژنان مانگرنيكى گشنى بخريئەرى، بەلام لەبەرانبەردا رېبەرانى بالى ريفورمىزم ھۆشداريان (لەراسنيدا ئەوان لەگەشەي شۆرش دەئىسان) ئەگەر مانگرني گشنى رېكبىخەين، كۆنرۆلى جەماۋەر لەدەسندەردەچىت! راسنيەكەي ئەۋەيە، كە مانگرني گشنى ئامرازي خەبائى چىنايەئىيەو رېبەرانى ريفورمىست رىگاي شۆرشيان بەجھېشت، كە ئاقە رىگاي ۋەديھاننى سۆسياليزمەو لەئاكامدا لەگەل رزگارى راسنەقىنەو يەكجارى ژنان مائاۋايان كرد.

بۇ نمونە حزبى سۆسيال ديموكرانى نەمسا لەئەننەرناسيۋنالى دوۋەم لەبەرچاۋ بگرين، دەبينين كە چۆن بە رىگاي ريفورمىزدا چوون. لەسالى 1905 بپرياندا ئەنھا دەئوانن بۇ مافى دەنگدانى پياۋان خەباث بكن. سكرئيرى حزبە كە «دئيتيرمينىست» يكى سەرقوورس بوو، روو لەكۆنگرەي ژنان ونى: «ئيوە دەبيت لەخۆنان بپرسن ئەمپۆكە لە چ باروۋخىكى سىياسى و كۆمەلايەئيدان كە خەباث بۇ دەسنەبەركردنى مافى دەنگدانى ژنان پىنەگەيشنوۋە. دواي ئەۋەي يەكەم ھەنگاومان ھەلگرت، ئەوسا ھەنگاۋي دوايى ھەلدەھىنين. يەكەم ھەنگاۋيش دەسنەبەركردنى مافى دەنگدانى پياۋانە». لەئاكامدا ئەم سكرئيرە ريفورمىسنە بە يارمەئى ھەلسوپاۋانى داكۆكيكارى مافەكانى ژنان دەسنى بە يەكەم ئامانجى خۆي، وانە مافى دەنگدان بۇ پياۋان راگەيشت، بەلام ھەنا شۆرش ناچارى نەكرد مى بەۋە ندا بەرەو ھەنگاۋي دوايى ھەنگاۋ ھەلئىت.

يەكەم كۆنگرەي ئيوەئەۋەيى ژنان لە سالى 1907، لە شنونگارث بەرپۆەچوو. «كلارا زنكين» لەو كۆنگرەبەدا بۇ بەدى ھىنانى مافى دەنگدانى ژنان و پياۋان ھەلوئىسنيكى ئەۋاۋ سۆسياليسنى ۋەرگرت. بەشەكانى بەرىنانياۋ نەمسا لە بەرامبەر ئەۋەلوئىسنەدا خۆراگريانكرد. كۆنگرە لەبەرەمبەر خۆراگري ئەو بەشانەدا بپرانامەيەكى پەسەندكردو بە كۆنگرەي ئەننەرناسيۋنالى

دووەمی پيشكه شکرد. بههۆی هه‌لسورانى «رۇزا لوكسامبۇرگ» هوه له سالى 1910 كۆنگره‌ى دووهمى ژنان له‌ژير ناوى «رۇژيک له‌دژى شه‌ر» به‌رپوه‌چوو. ئەم كۆنگره‌يه شه‌رى ئيمپرياليستى ئيدانه‌کردو داوايکرد، چيني كرئكار له‌ئاسنى نيونه‌ئه‌وه‌ييدا يه‌كبگرئ. ره‌نکردنه‌وه‌ى پيشنيارى ژماره‌يه‌كى زۆر له‌رئبه‌رانى حزه سۆسيال ديموكرانه‌كان سه‌باره‌ئ به‌ پيداچوونه‌وه به‌ ئه‌و داواكارىيه پيشانى ده‌دات كه زۆربه‌ى ژنان له‌ناو ئه‌و بزوونه‌وه‌يه‌دا ده‌ور و نه‌خشىكى پيشكه‌وئنجوازانه و پيش‌ره‌ويان گيراهه.

كلارا زئكين سه‌رله‌نوئى له‌سالى 1915 له‌به‌رامبه‌ر فه‌رمانه‌كانى ريه‌رانى حزب، كۆنگره‌يه‌كى ديكه‌ى نيونه‌ئه‌وه‌يى ژنانى بوييشاندانى هاوېشنى نيونه‌ئه‌وه‌يى ري‌كخست. حزه‌كانى نه‌مسا ئينر له‌ناو ئه‌و كۆنگره‌يه‌دا به‌دينه‌ده‌كران، ئه‌و حزبانه به‌ئووندى له‌ژير كارىگه‌رى هيللى فه‌رمى حزبدا بوون. سه‌ره‌پاى ئه‌وه، كۆنگره سه‌ركه‌وئنتىكى گه‌وره‌ى به‌ده‌سه‌نهيئا. ئەم كۆنگره‌يه له‌ئاكادما كه‌مپينيكى گه‌وره‌ى له‌دژى شه‌ر ري‌كخست. «كلارا زئكين» له‌دواى ئه‌وه‌ى ده‌سنبه‌سه‌ر بوو، بالى راسنى ناو سۆسيال ديموكراسى ئوانى له‌ده‌سه‌نه‌ى نوسه‌رانى «Die Gleichheit» ده‌رييكائ، به‌ردى بناغه‌ى رۇژنامه‌يه‌كى ديكه‌ى دانا. هاننه‌ئاراي شۆرشى روسيا، دامه‌زراندنى ئه‌ننه‌رناسيؤنالى كومونيسيئى، وائه كومينئيرن و مايه‌پووچ ده‌رچوونى سياسى حزبى سۆسيال ديموكرانى ئه‌لمانىاي ليكه‌وئه‌وه. له‌ئاكادما حزبى سۆسيال ديموكرانى سه‌ربه‌خۆى ئه‌لمانىاو بالى چه‌پى ماركسيسته شۆرشگيره‌كانى ئه‌لمانىا له‌حزبى سۆسيال ديموكرات جيابووه‌وه. دوانريش حزبى كومونيسيئى ئه‌لمانىا دامه‌زرا.

شه‌رى جيهانى يه‌كه‌م شكسيئىكى قوورس، به‌نايه‌ئى بۆ بزوونه‌وه‌ى نيونه‌ئه‌وه‌يى چيني كرئكار بوو. ريه‌رانى بزوونه‌وه‌كه مليان به‌شوقينيزم و ناسيؤنالييزم و شه‌رى ئيمپرياليستيئا. شۆرشى روسيا ئاسۆيه‌كى نوئى

بەرەپوړووی خه‌بائی چینی کریکار و ژنان کرده‌وه. جه‌ماوه‌ری ژنانی کریکار به‌حزب په‌یوه‌سټ ده‌بوون و وه‌کو ئامرازیک بو گه‌یشنن به ئاشنی و سۆسیالیزم چاویان لیده‌کرد. له‌نهمساو ئەلمانیا (و شویننه‌کانی دیکه) ژنانی کریکار، هیژی پیشپه‌وی شوپشگپیری کارخانه‌کان بوون. له‌م ولانانهدا بوژژوازی به‌زور ملی به‌هه‌ندیک ریفورم دابوو، ئەویش بو‌ئوه‌ی به‌ر به شوپشی سۆسیالیسنی بگرن. ده‌سنه‌به‌رکردنی مافی ده‌نگدانی ژنان، که‌مبوونه‌وه‌ی سه‌عانی کاری روژانه، به‌رپاکردنی سیسنه‌می خزمه‌نگوزاری ئەندروسنی و ده‌رمانی، پشوو و مافی بیکاری، هه‌نگاویکی گه‌وره‌بوو، که ژنان و کریکاران بو پیشه‌وه‌هه‌لیانه‌پنایه‌وه، به‌لام به‌هو‌ی ئەوه‌ی که ئەو ریفورمانه‌ به‌شیک له‌بزاقتیکی بوژژوایی بوو، یارمه‌نی به‌ بوژژوازی کرد له‌گه‌ل ریبه‌رانی ریفورمیسندا، چینی کریکار به‌لاریدا به‌رن و له‌رپگای راسنه‌قینه‌ی رزگاری لایانده‌ن. له‌ راسنیدا ئەوان له‌ هه‌نگاویکی گه‌وره‌ له‌خه‌باټ بو کومه‌لگه‌یه‌کی به‌بټ هه‌رچه‌شنه‌ چین و خه‌بائیکی چینایه‌نی و رزگاری به‌ ئەواوه‌نی ژنان دوورکه‌وئبوونه‌وه.

«رؤزا لۆکسامبورگ» و «کارل لیکبنيخټ» له‌پیش چاوی ریبه‌رانی بالی راسنی سۆسیال دیموکرائیکدا کوژران و ئەنها ئەماشایانکرد. ئەمه‌ش له‌ئەلمانیا هیژی بو فاشیزم کوکرده‌وه. له‌ماوه‌ی چه‌ند سالدا، چینی کریکار گشت ئەو ده‌سکه‌وانه‌ی به‌خه‌بائی بیوچانی خو‌ی به‌ده‌سنیه‌پنابوو، له‌ده‌سنداو ژنان سه‌رله‌نو‌ی گه‌رانه‌وه‌ گو‌شه‌ی ماله‌کان و له‌لایه‌ن ئایدیولۆژیای فاشیسنیه‌وه‌ به‌شیوه‌یه‌کی درندانه‌ سه‌رکوئکران.

# كيشه يه كى تكتىكى رؤزا لؤكسؤمبؤرگ

## پيشه‌کى وه رگير :

سه‌ره‌راى ئه‌وه‌ى كه رۆزا لۆكسامبۆرگ له‌سه‌رانسه‌رى ژيانيدا پاريزه‌رى شيلگيرى بزووننه‌وه‌ى رزگاربخوازانه‌ى ژنانى كرېكار بوو، به‌لام رۆلى رۆزا له‌نيو بزووننه‌وه‌ى ژناندا به‌وبۆنه‌وه نادياره، كه له‌پشت مه‌يدانه‌وه و له‌رېگه‌ى «كلارا زنكين» هاوپرېى نزيكى خۆيه‌وه كاریده‌کرد. «كلارا زنكين» ريه‌رى بزووننه‌وه‌ى ژنانى سۆسيال ديموكرائىكى ئەلمانياو سه‌رنوسه‌رى رۆژنامه‌ى «يه‌كسانى» بوو. ئەو رۆژنامه‌يه له‌ئاسنئىكى به‌ريندا بڵاوده‌كرايه‌وه. «رۆزا لۆكسامبۆرگ» زۆرتر له‌رېگه‌ى كلارا زنكين و ئەو رۆژنامه‌يه‌وه خه‌باڻى خۆى له‌نيو بزووننه‌وه‌ى ژناندا به‌ره‌وپيش ده‌برد. رۆزا لۆكسامبۆرگ باه‌ئىكى هه‌يه به‌ناونيشانى «كيشه‌يه‌كى ئاكنئىكى». رۆزا له‌سالى 1902 له‌وبابه‌ئهدا هيرشئىكى ئووندونۆل ده‌كانه‌ سه‌ر سۆسيال ديموكرائه‌كانى ريفۆرميسنى به‌لجىكا. سۆسيال-ريفۆرميسنه‌كان، بۆئه‌وه‌ى له‌هه‌لبژاردنى په‌رله‌مانيدا له‌گه‌ل ليبراله‌كان هاوپه‌يمانى پئىكئينن، مليان دابوو به‌داواكارى ئەوان بۆ وه‌لانانى خواسنى «مافى ده‌نگدانى گشنى بۆ ژنان». «رۆزا لۆكسامبۆرگ» له‌و بابه‌ئهدا ده‌نوسئت، كه شوئنگرنئى مافى ده‌نگدانى ژنان نه‌ك ئەنھا سه‌رجه‌م كۆمه‌لگه، به‌لكو هه‌لاواردنى ره‌گه‌زى زال به‌سه‌ر ريه‌ران و به‌ده‌نه‌ى بزووننه‌وه‌ى كرېكارى وه‌له‌رزهدئيتت. راگه‌ياندى سالى 1907 بۆ كۆنفرانسى ژنانى سۆسياليسنى ئەنه‌رناسيۆنال لايه‌نگرى له‌و مه‌سه‌له‌يه ده‌كان، كه ناوه‌ندى ريه‌رايه‌ئى بزووننه‌وه‌ى ژنان

دەبىت لە شۇنگارث بياريزرېت، چونكە ئەو ناوھەندە ئەنھا لەوېدا دەنوايت سەربەخوئي خوي بياريزيت. ئەو لەكانتيكدايە كە ئەگەر بۇ پروفكسل بگوازيئەو، ريبەرايەنى نيونەئەوھي سۆسياليسن لەدەسندەدات. وئارى سالى 1912ى «رۇزا لۇكسامبۇرگ» سەبارەت بە«مافى دەنگدانى گشنى ژنان و خەبائى چينايەنى» راشكاوانە پشنيوانى لەدرېژەى سەربەخوئي بزوونەوھي ژنانى كرېكار لەئەنجومەنەكانى ژنانى چينى مامناوھندى ئەلمانيا دەكات. سەرئەنجام بابەنى سالى 1914ى رۇزا بەناونيشانى «ژنانى پروفليناريا» كە بەبۆنەى رۇزى جيهانى ژن نووسرابوو، سزاخواسنيكى كۆمەلايەنى-ميژوووي دلنەزىنە لە چەوسانەوھي ژنانى كرېكار و خۇراگرى ئەوان لەبەرانبەر ئەو سئەمكاربيەدا، چ لەولانانى پيشەسازى و چ لەئەفەريقاو ئەمەريكاي لائين، كە ژنان بۇ ژيانى باشنر بەرامبەر بە بەربەريەنى ئيمپيراليزم و سەرمايەدارى خەبائەدەكن.

ئەو بابەنانە سەرەنا لەژمارەى 4ى نيسانى سالى 1902ى گۇفارى «لاييزيگير فۆلكس سانۇنگ» ، دوانر لەژمارەى 18ى ئابى 1907ى «فۇرپوئرنس» و سەرئەنجام لەريكەونى 5ى مارسى 1914 لە «سۆسيال ديموكرائيشە كورسپۇندانس» بلاءوكراوئەوھ. گرنگى ئەم بابەنە لەوھەدايە، كە جياوازى ھەلۆيسنەكانى لايەنى شۇرشگيپرى ناو سۆسيال ديموكراسى لەگەل لايەنى ريفۇرميسن روونەكانەوھ و چرايەكى رووناكى بەخشدەبىت بۇ درېژەى خەبائى بزوونەوھي ژنان لە ئيران و كوردسنانش و نيشك دەھاوئېئە سەر ئەو داواكاربيانەى ئەمپرو، پيويسنە ھەلسووراوانى بزوونەوھي ژنان شوئە جۇراوجۆرەكانى جيهان بېھيئەگۆرى. ئەو بابەنە لەھەمانكاندا نيشانيدەدات، كە كومۇنيسنەكان شيلگيرئرين ئالاھەلگرانى رزگارى ژنان بوون. كانتيك كەليبراليزم و سۆسيال-ريفۇرميزم لەھەلگرنى بچوونكرين ھەنگا و بە ئاراسنەى بەدپھيتاننى خواسنيكى سەرەئايى وھكو «مافى دەنگدانى گشنى»



خۆيان دەبۆارد، ئەو بە ئالى كۆمۇنىستى ناو بزوونئەوہى سۆسىال ديموكراسى بوو، كە شىلگيرانە لەسەر جىئە جىكردى ئو بەندە، لەبەرنامەى سۆسىال ديموكراسى پىداگرى دەكرد.

\*\*\*

### كىشەىەكى ناكىكى

پىش چەند سالىك كە كىشەى بەسنى ھاوپەيمانى لەگەل حزبە بۆرژواىيەكان لەئارادا بوو، بەبابەئىك بەناىهئى لەناو حزبى ئىمەدا قسەو باسىكى گەرم و گورى لەسەر كرا، پارىزەرانى پىكھىتانى ھاوپەيمانى سىياسى لەگەل لىبرالەكان بە ئەسپابى و دەسئ بەگۆچان ئاماژەيان بەنمونهى حزبى كرىكارانى بەلجىكا (سۆسىال ديموكراتىك) دەكرد، گومان دەكرا ھاوپەيمانى ئەوان لەگەل لىبرالەكان لەخەبانىكى درىژماو، بو بەدەسئەيتانى مافى دەنگدانى گشنى، دەئوائىئ وەكو ئەلگوىەك بەكاربەرىئ، كە پىشانبدان جاروبار بەسنى ھاوپەيمانى سۆسىال ديموكراسى و ديموكراسى بۆرژواى پىويسنە و لەبوارى سىياسىيەوہ بى زىانە.

شاىەئەكەيان لىكھەئوہشاوہئەوہ. ئەنھا كەسانىك كە لەسنى و پارابى و خىانەئى يەك لەدواى يەكى لىبرالەكانى بەلجىكا، بەھاورپىيانى پرۆلىئىرىيان ئاگادار نەبن، دەئوانن لەپشنىوانى ديموكراسى بۆرژواىى لەچىنى كرىكار دل پىسنەبن. ئەمپرۆكە برىارنامەكانى نوئىرىن كۆنفرانسى حزبى سۆسىال ديموكراسى بەلجىكا يارمەئىيەكى نوئى و زور گرىنگمان دەدان، بوئەوہى ئەم بابەئە ھەلپسەنگىئىن.

ھەرۆك دەزانىن پرۆلىنارىاي بەلجىكا لەخەباث بو دەسنەبەركردنى مافى دەنگدانى گشنىدا، لەگەل خالىكى وەرچەرخانى گرىنگ دەپىئەوہ كە بو ماوہى پازدە سالە شىلگيرانە درىژەى پىداوہ. سۆسىال ديموكراسى بەلجىكا لە ئەمپرۆدا خەرىكە ئامادەكارى ھىرشىكى نوئى بو سەر رىبەراىهئى قەشەكان

و سېسنه می دهنگدانی چهندلایه نه دهکات. بۆرژوازی لیبرالی داریو له ژیر گوشاری چینی کریکاری شیلگیردا، کاردانهوهی له خوئی نیشانداوه دهسنى خوئی بۆ سۆسیال دیموکراسی دریژ کر دووه نهوه، بۆئوهی پیکه وه خه بانیکى هاوبهش بکهن.

سهره پای شهوه، شه مجاره یان لیبراله کان به ئاشکرا مامه له یه کیان هیناونه گۆرئ و ده یانه ویٹ له گهل سۆسیال دیموکراسی مامه له بکهن. لیبراله کان له سېسنه می دهنگدانی چهندلایه نه چاوپوشی ده کهن و مل به مافی دهنگدانی گشنى و یه کسان (ههر پیاویک: دهنگیک) ده دهن. له بهرامبهردا ده بیٹ سۆسیال دیموکراسی سېسنه می دهنگدانی ریژه یی خوئی، وه کو ریگایه کی پرواپیکراو بۆ دهنگدانی یاسایى قبولبکات و له خه بات بۆ ده سه بهر کردنى مافی دهنگدانی گشنيیدا، داواکاری «مافی دهنگدانی ژنان و ناکنیکه شورشگیرانه کان» ی وه لابنیٹ. فدراسیونى حزبه کریکاریه کان له برۆکسل، پیشتر ملی به مهرجه کانى لیبراله کان له سهر خاله سهره کیه کان داوه. کۆنفرانسى ئیسئیرى سۆسیال دیموکراڼه کانى به لجیکا، به په سه ندردى شه داواکاریه ی لیبراله کان، شه مامه له سیاسیه ی یه کلایى کر دووه شهوه.

به م پیه، ئاشکرایه (نانوانین شه راسنییه حاشاهه لته گره له بهرچاو نه گرین) که هاوپه یمانى، یان به وانایه کی دروسنتر سازانى سۆسیال دیموکراڼه کان له گهل لیبراله کان، ده بیئه هوئی وه لانانى بیروباوه رى بنه رهئى بهرنامه یی شه وان، بیگومان هاوړپیانى به لجیکى دلنیامان ده که نه وه که «له م کانه دا» داواکاری مافی دهنگدانی ژنان وه لانراوه، بۆئوهی دواى به ده سه نه پنانى مافی دهنگدانی گشنى بۆ پیاوان، سهرله نوئى بیه پنه وه گۆرئ. سهره پای شهوه، شه مه سه له یه که بهرنامه ی شه وان وه کو لیسنیکى خۆراک وه هایه، که ده بیٹ ههرخۆراکیک شه نها له دواى خۆراکه که ی دیکه بخورپٹ، له تپو سۆسیال دیموکراسی هه موو ولاناندا دیارده یه کی نوئیه و

نا ئىسنا باو نەبوو. ئەنەنەت ئەگەر بارودۆخچىكى سىياسى ئايەت حزبى كرىكاران ناچار دەكەت، قورسايەكى زۆرر بۆ كارى بانگەشەى سىياسى بخانە سەر داواكارىيەكى ئايەت، يەكپارچەى داواكارىيەكانمان ھەروا بەردى بناغەى ھەمىشەى خەبانى سىياسىمان دەمىننەو. لەنپوان دا بەزاندى كائى پىداگرىكىردن لەسەر داواكارىيەك لەبەرنامە لەگەل قوربانى كەردنى بەئاشكراو ئەنەنەت بەشپوھى كائى و بەقىمەنى دەسنىپراگەيشن بەداواكارىيەكى دىكەى بەرنامە، جىاوازيەك ھەيە، كە بەقەد ئەو مەودايەى خەبانى پەرنەسپى سۆسىال دىموكراسى لەساخنەكارى سىياسى حىزبە بۆرژوايىەكان جىا دەكانەو، قولە.

ئەو راسنە كە دەلین لە بەلجىكا مافى دەنگدانى ژنانىان كەردۆنە قوربانى. لە راسنىدا بېرىارنامەى كۆنگرەى برۆكسل بە كورنى وئوويەنى: « دەبىت داواكارى ياساى كۆنایى بە مافى دەنگدانى گشنى بۆ پىاوان بەرنەسكىننەو. » سەرەراى ئەو گوايە چاوەروان دەكرىت قەشەكان گەلەلەيەكى رووكەشى بۆ مافى دەنگدانى ژنان پىشكەش بکەن، بۆئەوھى لەنپوان لىبرالەكان و سۆسىال دىموكرانەكان دووبەرەكايەنى بنننەو. بېرىارنامەى برۆكسل لەم بابەنەو پىشنىاردەكەت، كە نوپنەرانى حزبى كرىكاران دەبىت «ئەم مانۆرە بۆ ئاكام بەپننەو و پشنىوانى ھاوپەيمانى لایەنگرانى مافى دەنگدانى گشنى (بۆ پىاوان) بن. » ئەم رسنەيە بەو مانايەيە كە دەبىت لە دژى مافى دەنگدانى ژنان دەنگ بەدن!

راسنىيەكەى ئەوھەيە، كە قەناعەتكەردن بە بنەما شنىكى ناخۆشە، ھەرگىز بەبىرمان نايەت داوا لەھىچ حزبىكى كرىكاران بکەين، كە بە قازانچى بەرژەوھەندىيە ھەنوگەيەكانى خۆى لە گەلەلەكانى بەرنامەيەكى دامالراوى چاوپۆشى بکات. سەرەراى ئەو، وەكو ھەمىشە پەرنەسپەكان دەبنە قوربانى خۆشباوەرى و ئرس، نەك قازانچ و بەرژەوھەندى ھەنوگەيى. لە لىكۆلنەوھى

وردنر له سەر ئهو بابنه بۆمان روونده بینهوه، که ئهوه خه یال پلاوی روونه، که وهفاداری به پره نسپیه سیاسییه کانمان کۆسپی سهر ریگای سهرکه وئنی خه بانه که مان له مرۆدایه .

ئهم باسه دینه گۆرپی که ئه گهر سۆسیال دیموکرا نه کانی به لجیکا له سهر داواکاری خۆیان سه باره ت به مافی دهنگدانی ژنان پیداگریان بکردایه، دلی لیبهراله کان دیشاو ئه مهش ده بووه هۆی ئه وهی لیبهراله کان لیان جیا بینه وه و ئیکرای خه بانه که بکه وینه مه نرسییه وه . سهره رای ئه وه له که منرخه می و سه ریچی بی ئه سپایی سۆسیال دیموکرا نه کانداه ئوانین له راده ی جدی گرئنی هاوپه یمانی لیبهراله کان و مه رجه کانیان له لایهن سۆسیال دیموکرا نه کانه وه ئیگه یین، وانه له وهی که سۆسیال دیموکرا نه کان ملیان به سییه م مه رجه ی لیبهراله کان، وانه وه لانانی ریگاو ره وشی شوپرشگیرانه داوه . له روانگه ی سۆسیال دیموکراسی به لجیکا وه زۆر ناساییه، که به هیچ شیوه یه ک نابیت ریگا بدات ده ست و بالی خۆی به نامراز و ریگایه کی خه بانکارانه به سیننه وه . سهره رای ئه وه ریگا به خۆی ده دات، که له ریگای راسنه قینه به لاریدا بچیت: ئه وهی که هیزی ده رونی خه بات و زه مانه ئی سهرکه وئنی یه کلایی له پشئیوانی له شاره وانه کان و سیناۆره لیبهراله کاندایه، به لکو له ئاماده یی جه ماوه ری پرۆلیناریا بۆ خه باندا یه و ئه وه خه بانه له په رله ماندا یه کلایی نابینه وه، به لکو له سهر شه قامه کاندایه کلایده بینه وه .

ئه گهر حزبی کریکارانی به لجیکا بچوو کترین گومانیکی سه باره ت به وخاله هه بوایه سه یر بوو، چونکه سهرکه وئنی سهره ئایی ئه وان له هه لژاردنه کان، وانه پیشگرئنی نیوه و نانه واو له سیسنه می ده نگدانی چه ندلایه نی، له ئاکامی مانگرئنی جه ماوه ری به رچاو و هه ره شه ی سازدانی خۆپیشاندانی چینی کریکار، له سهر شه قامدا هانه گۆرپی . سهره رای ئه وه، ههروه کو رابردوو یه که م ئاخیزی ئاشکرای پرۆلیناریای به لجیکا، وه کو

هه وره ئىرىشقه له سهر سه رى بۆرژوازى «لىبرال» دا ده ئه قىئنه وه و له دوای ئه وه «هاوپه ىمانان» ى سۆسىال دىموكراسى به خىرايى ده چنه كونه مشكه كانى خىانه ئى په رله مانى خۆيان و خه بائ بۆ مافى ده ننگدانى گشنى به كرېكاران ده سپىرن، نه نانه ئ ئه م ئاسۆ سه رنجرا كېشه بۆ حزبى كرېكارانى به لىجىكا، بىچگه له نه ئىنييه كى شاره وه هىچى ئر نىيه .

سه ره راي ئه وه ئه گه ر ئه م حزبه مه رجى سىئهمى هاوپه ىمانى له گه ل لىبراله كان وه لابنىئ و به ئاشكرا ئاماده ىى خۆى بۆ به ره وپوو بوئنه وه له گه ل هه رچه شنه روداوىك پاپرېزىئ، ئه وكائه به روونى پىشانىده دا ئ كه «پشنىوانى لىبرالى» بۆ ئه وه قبول كرده وه، كه به راسنى هه ىه: هاوپرېئهى مه رجدار و كانى بۆ برىنى رىگايه ك كه ده ئوانىن له كانى رىپئواندا بىگرىنه به ر، به لام نانوانىن يه ك هه نگا و له رىگاي ئايبه ئى خۆمان لابه دىن .

ئه م بابنه پىشانىده دا ئ، كه ئه نانه ئ ئه و «به رژه وه ندىيه هه نوكه ى» ه گرىمانه ىيانه ى مافى ده ننگدانى ژنان له پىئناو ياندا قوربانى كرا وه، ئه نها گوروانه شىوئيه و هىچى ئر . به مشىويه روونده بىئنه وه، كه هه ر جارېك كۆمه لىك پرۆژه ى گه مژانه بۆ سازان به قىمه ئى لادان له بنه ما سه ره كىيه كان دىئه گۆرئ، ئه وه ى چ له ناوه وه و چ له ده ره وه ده ئوانىن بىبىنن ئه وه ىه، كه به هىچ شىويه ك قسه له سه ر «ده سكه ونه هه نوكه ى» ه، خه يالىيه كان نىيه، به لكو قسه له سه ر قوربانى كردنى خواستى به رنامه ىيه . له روانگه ى «سىاسه ئوانانى پرائىسيه ن» مانه وه، كه له بنه رهندا له ناخى دلّه وه هىكوبان، ئه م پرهنسىپانه كۆمه لىك بى بنه مان، كه ئه وه نده وه كو ئوونى دووپانكراونه ئه وه كه ئىئر مانا ى هه نوكه ىى خۆيان له ده سئ دا وه .

مافى ده ننگدانى ژنان نه ك نه نيا به رده وام و به شىويه گشنى له لايه ن سۆسىال دىموكراسى به لىجىكا وه پىداگرى له سه ر كرا وه، به لكو سالى 1895، نوئنه رانى كرېكاران له په رله مانىش به ئىتكرا ى ده نك ده نگان پىدا بوو .

راسىيەكەي ئەۋەيە، كە ئەم داۋاكارىيە نە لە بەلجىكا و نە لەھىچ ۋلاڭىكى ئەۋروپىيى دىكە ۋەدىنەھانۋو ۋ ھىچ ئاسۋىيەكى نەبوۋە. ئەمۋۆكە ئە ھەرەشەيە لەئارادايە، كە لەكانىكدا ئە ۋ داخۋازىيە بۆ يەكەمجار بوۋەنە بابەنى رۆژ، لەناكاۋ ئاشكرا دەيىت كە نەك ئەنھا لەئىۋ رىزى حزبى كرىكاراندا خەرىكە باۋەرپىك سەبارەت بەداۋاكارى بەرنامەيى كۆن زالذەيىت، لەۋەش گرنىگر بەيىي راگەياندىنى دوۋىن لەكۆنگرەي برۆكسل، «حزب بەگشنى بەرامبەر بە مافى دەنگدانى ژنان ھەلۋىسنى دژايەنى گرنۋوۋنە بەر!».

ئەم شانۋۆگەرىيە سەرسوۋرەپىنەرە بنەماي لۆژىكى دژايەنى سۆسىال دىموكرانەكانى بەلجىكا لەگەل مافى دەنگدانى ژنان پىشاندەدان. ئەمە ھەرئە ھۆكارەيە، كە نزارىزمى روسيا دەيىتپىنەرە، ھەر ئە ۋ ھۆكارەيە كەپىشتر دكترىنى ئەلمانى مافى خواۋەندى بۆ پاساۋكردنى نايەكسانى سىياسى بەكارى دەبرد: «خەلك ئەۋەندە پىنەگەيشنۋون، كە لەمافى دەنگدان بەھرەمەند بن.» خۆزگە بەجىگەي ئەۋەي خەلك ئەم مافە سىياسىيەيان بوايە، ھەندىك قونابخانە بۆ پىگەيشننى سىياسى جەماۋەر ھەبوايە! خۆزگە پىاۋانى ناۋ چىنى كرىكار ۋردە ۋردە فىر نەبوۋايەن، كە سەرمايەداران لەبەرگەي دەنگدان ۋەكو چەكىك بۆ پارىزگارىكردن لەبەرژەۋەندى چىنايەنى خۆيان كەلكۋەردەگرن ۋ ھىشناش دەيىت فىرى بن! با خەيالى لىبرالەكان ۋ سۆسىال-رىفۆرمىسنەكان ئاسۋودە بوۋايە! ھەيھاڭ....

بەپىچەۋانەۋە ھەر كەسىكى رۆشنىر دەيىت چاۋەرۋانى ئەۋە يىت، كە ئەنھا ئەنھا بەشدارى ژنانى پىرۋىلىتەر لەژيانى سىياسى درەنگ، يان زوۋ دەيىنە ھۆي ئەۋەي چىنى كرىكار درەنگ يان زوۋ بەھىز يىت. ئەم ئاسۋىيە نەك ئەنھا بۆ پەرەپىدان بەكارى بانگەشەي سۆسىال دىموكراسى بواريكى نوپى بەرىندەكانەۋە، بەلكو ۋىپراي رزگارى سىياسى ژنان، كەش ۋ ھەۋاي خەفەقانۋي ژيانى بن فەرھەنگى ئەمۋۆي بنەمالە، كە يىگومان ئەنانەت

لەسەر ئەندامانی حیزبی ئیتمە، کرێکاران و رییەران بەیەكسان کاریگەری داناو، دەسپێنەووە و لە ژبانی سیاسی و ھەروەھا کۆمەڵایەنی (سۆسیال دیموکراسی) دا شەنەبایەکی خۆش و بەھیز ھەلەدەکاڤ.

بەدڵنیاییەووە ئەم ھەلۆئیسنە ی سۆسیال دیموکراڤەکانی بەلجیکا لەسەرەنادا دەرئەنجامی سیاسی زۆر نالەباری بەدواوە دەبێت، وەکو بەھیزکردنی دەسەڵاتی قەشەکان. دەسنھەلگرن لەو داواکارییە بەرنامەییە ئەنھا قەشەکانی پێ بەھیز دەبێت. بێجگە لەو، سەرچەم کاری ریکخراوہ یی و بانگەشە ی حزبی کرێکارانیش بە ئەواوہنی دادەشکێنێت. بەوانایەکی دیکە یەکسانی سیاسی ژنان کوانویەکی ئاقیکردنەوہ ی جەسورانە و گەورە ی سیاسییە کە سۆسیال دیموکراڤەکانی بەلجیکا بەو کارەیان لەو کوانووەدا دۆراو دینە دەر.

سەرەرای ئەو سەیر لەوہدایە، کە گشت ئەو کەسانە ی گەورەترین سنایشگەری «ئاقیکردنەوہکان» بەشێوازی «میلیاران» ن و ئانوان وەک پێویست سنایشی جەسارەنی ئەو ئاقیکردنەوانە بکەن، ئەنانهت وشە یەکیش بۆ شەرمەزارکردنی ھاوڕێانی بەلجیکی نالین، کە دەستیان لە مافی دەنگدان بە ژنان ھەلگرتووە و ناویرن ھەنگاویکیش بۆ پێشەوہ ھەلگرن. بەلین ئەنانهت «ئانسە» رییەری بەلجیکی، کە پەلە ی بوو یەکەم کەس بێت پیرۆزبایی لە «ھاوڕێ» میلیاران بکاڤ بەبۆنە ی ئەزمونی «جەسورانە» ی وەزارە نییەوہ، ئەمپروۆکە راشکاوترین نەباری ئەواوی ئەو ھەولانە یە، کە خوازیاری پێشکەشکردنی مافی دەنگدان بە ژنان لەو وڵانەن. لێرەشدا دەبینین کە «سیاسە ئوانانی پرائیسیەن» مان جاروبار چ جەسارە ئیکمان پێشکەش دەکەن. وایدەچیت ئەنیا جەسارە ئیان لەوہدایە، کە ئاقیکردنەوہ ی ئۆپۆرتوونیسنی بەزانی بنەماکانی سۆسیال دیموکرائیک جێبەجێکەن. سەرەرای ئەو، کانیک کە نۆرە ی بەرپۆوە بردنی بویرانە ی داواکارییە بەرنامە ییە کانمان دەگاڤ، ھەر

ئەم سىياسەتۋانانە ھەز ناكەن، كە بە «ئازايەنى» خۇيانە ۋە كاريگەر يمان لە سەر دابىتىن و زۆر ئىر واپىدە چىت بە دواى بيانويە كە ۋە دەگەر يىن، بۇئە ۋە ى «لەئىسنادا» «بەئىش و ئازار يىكى زۆر» ۋە ئەم خالە ئايەنە لە بەرنامە ۋە لابىتىن .



# بەلشەقىزم چىيە؟

رۇزا لۆكسۇمبۇرگ

ئەو شۆرشە كە ماوەيەك لەو پېش (لە دواى چاره كى يەكەمى سەدەى بېسەم) دەسنپىكردوو، دەنوايىت ئەنھا دەرئەنجاميكي بەدواوە بىت، ئەويش وەديهانى سۆسياليزمە! چىنى كرىكار بۆ گەيشنن بەئامانجەكەى خۆى، دەبى بەر لەهەر شىئىك دەسەلانى سىياسى خۆى بەسەر دەولەندا گرەننى بكات، بەلام دەسەلانى سىياسى بۆ سۆسياليسنەكان، ئەنھا ئامرازيكە لەخزمەت ئامانجىكدا، ئامرازيك كە سۆسياليسنەكان دەئوانن لەو رىگەيەو دەسئەكارى نۆزەنكردنەوەى بەئەواوئى و بنەرئى سىسەمى پىشەسازيمان بن.

ئەمروكە هەموو سەرۆت و سامانى ولات، گەرەنرىن و پرىپىت و سەمەرئىن ناوچەكانى ئەو مەلبەندە، كانەكان، ئامپىرەكان و كارگەو كارخانەكان لەلایەن ئاقيمىكى بچووك لەئەشراف و سەرمايەدارانەوە قورخكراو. ئەو لە كانئىكدايە، كە جەماوەرىكى بەرىن لەچىنى كرىكار لەبەرامبەر چەندىن سەعات كارى درىژماو و زەحمەنى ئاقەنپروكتىندا، ئەنھا هەقدەسنىكى كەمىان پىدەدرىت، كە بەسەخنى بەشى ژيانىكى مەمرەو مەژى دەكات. ئامانجى كۆمەلگەى سەرمايەدارى ئەمرو ئەوئەيە، كە چىنىكى بچووك لە كەسانى ئەمبەل و ئەوئەل قەلەوئر بكات. يەكەم و گرنگىرىن ئەركى چىنى كرىكارى شۆرشگىر ئەوئەيە، كە كۆمەلگە و شپۆەى بەرھەمپىنانى ئەمرو بەجولە بخات و ئاسۆيەكى نوئى بەرەوروى كۆمەلگە بكائەو.

بۆگەيشنن بەم ئامانجە، پىويسنە ئەواوى سەرۆت و سامان، زەوى

و زار و ھەرچى بەرھەمى دېئىت، كارخانەكان و ئامپىرەكان لەخاوەنانى چەوسىنەريان زەوٹ بكرىٹ و ئىشئراكى بكرىٹ، بەجۆرىك كە ئىئر خەلك بەگشنى خاوەنى ئەو ئامپىرە بن. بەم پىئە، ئەمە يەكەم و گرنگىرئى ئەركى دەولەئى شوپشگىپرى چىنى كرىكارە، كە بەدەركردنى ھەندىك فەرمان دەئوائىت ھەموو ئامرازە گرنگەكانى بەرھەمپىئان خۆمالى بكانەوہ و كۆنرۆلى كۆمەلایەنى بەسەرياندا دابمەزرىئىت.

بەلام ئەمە ئەنھا ھەنگاوى يەكەمە. دژوارئرىن ئەرك، وانە دامەزراندنى دەولەئىكى پىشەسازى لەسەر بناغەيەكى نوئى، دەسنى پىكردووہ. ئەمروكە بەرھەمپىئان لەھەر ناوہندىكى مانىفاكنۆردا لەلایەن سەرمایەدارانى جيا لەيەك و سەربەخۆ لەكەسانى دىكەوہ بەرپۆدەدەبرىٹ. ئەو بابەنە كە چ كالاىەك و لەكوئى بەرھەمبىٹ و بەرھەمەكە لەكوئى و چ كائىك و چۆن بفروشرىٹ، مەسەلەيەكە لەلایەن سەرمایەدارانى جيا لەيەكەوہ ديارىدەكرىٹ. كرىكار لەھىچ شوپىئىكدا بچووكنرىن كارىگەرى و نفوزى لەسەر ئەم برىارانە نىيە. كرىكار ئەنھا مەكىنەيەكى زىندووہ كە ئواناىى كارکردنى ھەيە.

لەكۆمەلگەى سوئىالىسنىدا، ھەموو ئەمانە گۆرانكارىيان بەسەردا دىٹ. خاوەندارىئى ئاكەكەسى بەسەر ئامرازەكانى بەرھەمپىئان و بەرپۆچوونى ژيان، دەبىٹ ھەلبۆەشىئەوہ. بەرھەمپىئان نەك بۆ دەولەمەندكردنى ئاكىك، بەلكو دەبىٹ ئەنیا بۆ پىشكەشكردنى كالا بەقەد پىويسٹ بەئامانجى دابىنكردنى پىداويسنىيەكانى چىنى كرىكار، بەرپۆەببرىٹ. بەمشپۆەيە، كارخانەكان، ئامپىرەكان و زەوييەكانى كشنوكال دەبىٹ لەسەر بنەمايەكى بەئەواوہنى نوئى وەگەر بخرىن و لە روانگەيەكى جياوازوہ بۆيان برونين.

ئىسنا كە برىاروايە بەرھەمپىئان بە ئامانجى زەمانەنكردنى ژيانىكى ئىنسانىئر بۆ ھەموان، دابىنكردنى خۆراك و پۆشئەمەنى فراوان و ئامپىرە فەرھەنگىيەكانى دىكە بۆ ھەمووان بەرپۆەببرىٹ، دەبىٹ راندمانى كار لەبوارى

مادییه وه بچیئه سهره وه. مه زراکان به رهه می باشنر به رهه میئن، له تیو کارگه و کارخانه کاند، پیشکهنوونرین ئامیر و ئەکنیک به کاربریئ و زورنرین که لک له وه به رهه نرینرین کان وه بریگردریئ. بهه پییه به وه ده ره نه چامه ده گهین، که رهوئی کۆمه لایه نی بوونی به رهه مه پنان له گه ل گه شه کردوونرین پیشه سازی و زه وییه کانی کشنوکال ده سنپیده کائ، به وانایه کی دیکه ئیمه پیوسنمان به وه نییه، که فلانه جونیار یان پیشه گهر له پارچه زه وییه ک یان کارگه یه کی بچووک بییه ش بکهین، که ژیان و به ریچوونی نه مرۆی خوئی له ور یگه یه وه دابین ده کائ. قه ده وه کاره ناکهین. به ئیپه ربوونی کائ جونیار یان پیشه گهر ورده ورده ئیده گائ، که به رهه مه پنانی کۆمه لایه نی زور له خاوه ندارینی ناکه که سی باشنره و به ریزی خۆمان، وانه پرۆلیناریا په یوه سنده بیئ.

بوئنه وهی هه موو ئەندامانی کۆمه لگه له به خنه وه ری به هره مه ندبن، پیوسنه هه مووان کاربکه ن. ئەنها که سیک که خزمه نگو زارییه کی به سوود به کۆمه لگه پیشکهنه کائ، چ له ریگه ی جه سنه ییه وه بیئ، یان له ریگه ی فیکرییه وه، شیای ئه وه یه به شیک له به رهه مه کان بو دابینکردنی پیوسنییه کانی خوئی وه بریگردریئ. پیوسنه ئەمه لئ هه لوه شیئنه وه له جیگای ئەمه لئ هه مووان به پیی ئوانا به یه کسان کاربکه ن. ئاشکرایه کۆمه لگه ده بیئ پشنیوانی له که سانی په ککه ونه، له وانه مندالان، کهم ئەندامان و به سالچووان بکائ، به لام نه ک به وشپوه یه که نه مرۆ ده کریئ، وانه به خیر و خیرانی سوکایه نی ئامیزه وه. خوراک ی باش، فیرکاری و باره پنانی کۆمه لایه نی بو مندالان، ئاگاداری باش له به سالچووان، خزمه نگو زاری نه ندروسنی گشنی بو نه خوشه کان، ئەمانه هه مووی ئه و بابه نه گرنگانه ن، که پیوسنه پیکهانه ی کۆمه لایه نی له سه ری دابمه زریئ.

به هوئی ئه وهی که به رهه مه پنان به ئامانجی خوشگوزهرانی گشنی

بەرپۆۋە دەپپىت، كۆمەلگە لەكەلكۆرگرنن و بەكارھېتانی كالاكان، ئامرازەكانى بەرھەمھېتان و ھېزى كارى خۇيدا كەمئرين شت بەخەسار دەداث و عەقلانى نر دەپپىت. دەپپىت بەخەساردانى بەرھەمەكان بەوشپۆھىيە ئەمپرو لەھەموو جېگايەك دەپپىنن، رابوھسنىث. دەپپىت بەرھەمھېتانی چەك و چۆل كۆنایى پېئىث. چونكە كۆمەلگەى سۆسیالیسنى ھېچ پېئوسنییەكى بەچەكوچۆلى كۆمەلكوژ نییە. ئەو مادە بە نرخەو ئەو ھېزى كارە بەرینەى پېشئر لەخزمەث ئەم ئامانجەدابوو بۆ پېشكەشكەشكردنى خزمەنگوزارى و بەرھەمھېتانی شنى مەسرەفى ئەرخاندەكرېث. بەرھەمھېتانی گران و بى سوودى نەزانى و خرۇقات بۆ فېركردنى ئەخلاقى ژمارەيەك ئەمبەل و نەوہزەلى دەولەمەند كۆنایى پېئىث. كەس خزمەنگوزارى كەس نایىث و ھەمووان بۆ ھەمووان كاردەكەن. بەم شپۆھىيە كارامەى ھېزى كار لەدواى نازادبوون، زۆرنر و پىرپايەخئر دەپپىث.

لەھەمانكاندا كە سەرقالى خولفاندنى نەوہىيەك لە كرېكارانىن، كە ھەموو ئەندامانى بەشپۆھى وەبەرھېنەر بۆ رىفاهى گشنى كاردەكەن، پېئوسنە كار بەنەواوہنى شۆرشيگىرپانە بكرېنەوہ. ئەمپروكە كار لەپېشەسازى، لەسەر زەوى و زار و لە ئىدارەكان، زۆرنر وەكو ئەشكەنجەو بارىكى قوورس لەسەر شانى پياوان و ژنانى كرېكار وایە، كە بەمەبەسنى دابىنكردنى بژپوى ژيانى خۇيان ناچارن بېكەن. لەكۆمەلگەى سۆسیالیسنیدا، وانە لەجېگايەكدا كە ھەمووان پېكەوہ بۆ رىفاهى گشنى كاردەكەن، دەپپىت بەشپۆھى بەرنامەبوڊارپژراو نەندروسنى كرېكار زۆرنر بكرېث و كار بەشپۆھىيەك گەلالەپژى بكرېث، كە ئەوہى كاردەكەن، چېژى لپوہرېگرېث. سەعانى كار كەمئرى پېث، بەشپۆھىيەك كە لەئوانايى سروشنى مروث بۆ كاركردن زيانر نەپېث: دەپپىت لەروژگاردادا كانى پشودان لەبەرچا و بگېردرېث، بەشپۆھىيەك كە ھەموو كەسېك، بنوائىث بەش بەحالى خۆى بەنامەزرۆبېيەوہ كار بكەن و لەكارەكەى چېژ وەرگرېث.

بەلام سەرکەوئى ئەم جوړه ريفورمانه، په يوه سنه به وروځانه وه بهرپوهى ده بن. ئەمروکه سەرمايه دار چ وه کو که سايه نى و چ وه کو بهرپوه بهر، يان سەرپه رهنى قامچى به ده سن، له بهرانبه ر کړيکاراندا راده وه سنيت. برسپه نى، کړيکار به ره و کارخانه پال پتوه ده نيټ و خاوه ن زه وى يان ئە شرافيش بو ئيداره ده باټ. خاوه نکار ناگای له وه يه، که بچوو کنرين کانيش به فيرو نه چيټ، هيچ ماده يه کى خا و به خه سار نه دريټ و کار به باشرين شپوه بهرپوه بچيټ.

له کومه لگه ي سويسالي سنيدا سەرمايه دارى قامچى به ده سن له ناوده چيټ. له کومه لگه يه کى سويسالي سنيدا گشت نه و که سانه ي کارده کهن، نازاد و يه کسانن، بو خوشگوزه رانى و ناسايشى هه مووان کارده کهن و هه رگيز سامانى کومه لايه نى به فيرو ناده ن و دلسوژانه و له کانى خويدا، خزمه نه کانى خويان به کومه لگه پيشکه شده کهن. به دلنيا ييه وه هه موو کارگه يه کى سويسالي سنى پيويسنى به بهرپوه بهرى نه کنيکى هه يه، بوئه وهى له ميکانيزمه کانى ئيبگهن، که سانتيک که ده نوانن به شيوه يه ک به سه ر به ره مه پئاندا چاوديري بکه ن، که هه موو شنيک به باشى کار بکاټ، که سانتيک که ده نوانن به شيوه يه کى کاربگه ر و گونجاو پروسه ي به ره مه پئان ريکبخه ن، که به که منرين هيڙى مروى زورنرين خزمه نگوژارى و به ره هم پيشکه شى کومه لگه بکه ن. پيويسنه کړيکاران بو زه مانه نکردي به ره مه پئانتيکى سەرکه وئوو له ناخى دلوه هه موو فه رماننامه يه کى ئەم که سانه ره چاوبکه ن، پيويسنه نه زم و ديسپيلين بپاريزن و به هيڙى بکه ن و کاره کان په کنه خه ن.

به کورنى پيويسنه کړيکار له هه ر کومه لگه يه کى پيشه سازى سويسالي سنيدا نيشانيدان، که ده نوانتيټ به بي سەرمايه داران و بهرپوه به ران و راويژکاره کانپان، شيلگيرانه کاربکاټ، به وانايه کى ديکه کړيکار ده بيټ بنوانتيټ به حه ز و ناره زوى خوى نه وپه رى هه ولى خوى بخانه گه ر، بوئه وهى

دىسپىلىنى كار پارېزىت. ئەو ە پېويسنى بەدىسپىلىنى فىكرى، خۇراگرى ئەخلاقى، پىروابەخۇ و لەئەسئوگرىنى بەرپىسارىنى و بەكورنى لەداىكبوونەوہى مروقى نوپپىہ.

سۆسپالىزم بەپىاوان و ژنانى ئەمبەل و ئەوہزەل و خۇپەرسن و بەرەلاو سسئ بەدىناپەئ. كۆمەلگەى سۆسپالىسنى پېويسنى بەخەلکىكە، كە يەكە بەيەكەيان نامەزرۇى خولقاندنى رىفاهى گىشى بن و ورەى گىانباى و ھاودەردى لەگەل ھاوچارەنووسى خۇيان، شپلگىرى و ئامادەىى بۇ بەرەوربوونەوہ لەگەل رووداوەكان لەناوایندا، وەك شەپۇلى دەرىا نرکەى پىئ.

ھىچ پېويسئ ناکاٹ چەندىن سەدە و چەندىن دەيە چاوەرپوان بىن، بۇئەوہى ئەم مروقى گەشە بکاٹ. خەباٹ و شۇرش فراوانگەراىى فىرى جەماوہرى پىرۇلئىنار دەکاٹ. خەباٹ و شۇرش پىنگەيشنى فىكرى و ئازايەئى و خۇراگرى و شەفاف بوونى ئامانچ و ورەى گىانباىى بۇ گەيشن بەسەرکەوئنى فىرکردوون. لەھەمانکاندا كە بۇ شۇرش ناوونوسى دەكەين، دەسئبەكارى خولقاندنى كرپكارانى سۆسپالىسنىن. كرپكاراىىك كە دەئوان بەردى بناغەى سىسئەمىكى كۆمەلایەئى نوئى بن.

بۇ بە ئەنجامگەياندىنى ئەم ئەرکە مەزنە، وانە بۇدامەزراندنى بناغەكانى نىزامىكى سۆسپالىسنى، پېويسئمان بەلاوانى پىرۇلئىنر ھەيە. لاوانى پىرۇلئىنر دەپىئ پىشانىبەدن، كە ئەنانەئ ئەمپۆكەش ئامادەىى ئەوہيان ھەيە، كە ئەركى گەورەى بوئىانئانى داھانوویەكى نوئى بۇ مروقى وەئەسئو بگرن، بەلام ھىشنا جىھانئىكى كۆن ھەيە، كە دەپىئ بروخىئ. پېويسنە جىھانئىكى نوئى بەرپا بکەين!

دپسەمبەرى 1918

## رۆزمیری روداوه گرنکه فەلسەفیەکان

زانباری	سال
سەرەنای فەلسەفەى رۆژئاوا لە گەڵ ئالس ملنى .	سەدەى شەشەمى پ. ز.
مردنى فيساگورس .	كۆنایى سەدەى شەش پ. ز.
سقراڤ له ئانن (یۆنان) مه حكوم به مردن ده كړيښ .	399 پ. ز.
ئه فلانوون «ئه كادىمى» يه كه م زانكووى جيهانى له ئانن (یۆنان) دامه زرانده .	387 پ. ز.
ئه رستو (لوكيون) خويندنه گه ي ركا به رى ئه كادىمى له ئانن (یۆنان) دامه زرانده .	335 پ. ز.
كۆنسانىنى ئىمپرانور، پاينه خنى ئىمپرانورىه نى رۆمى له بىزه نڻ، ده گوازيڻه وه .	324 ز
ئاگوسىنىنى پىروۆ دانپىدانانه كانى دنوسىڻه وه . فەلسەفە كىش ده كړيڻه ناو ئىلاهيانى مه سىحه وه .	400
ئالانكردىنى رۆم به ده سنى (وىزىگوت) ه كان، هه والى سەرەنای (سەدەى ئارىكى) ده داڻ .	410



زانیاری	سأل
داخسننی ئەکادیمیما له ئانن (یۆنان) به فەرمانی ئیمپرائۆر (یوسنی نیان) کۆنایی به بیرى یۆنانی دئیتت.	529
ئۆماس ئاکویناس شیکردنه وه کانی ئه رسنۆ دهنه خشییتت. سهردهمی حیکمهئی وانه بیژی.	ناوهندی سهدهی 13
روخانی بیزهنت به دههسنی ئورکه کان و کۆنایی ئیمپرائۆریهئی بیزهنت.	1453
کۆلۆمبۆس ده گانه ئەمه ریکا. پئینسانس له فلۆرانس و دوباره روگردنه زانسنی یۆنانی.	1492
کۆپه نیک (له بابی گه رانی نه نه ئاسمانیه کان) بۆلۆده کانه وه و به بیرکاری ده یسه لمییتت زهوی به ده وری خۆردا ده سوپۆنه وه.	1543
کلئسا، گالیلو ناچار ده کات ئیۆری ناوهند بوونی خۆر ئینکار بکات.	1633
دیکارث، (رامان) ی بۆلۆکرده وه که سه ره ئای فه لسه فه ی نوپیه.	1641
مردنی (سپینوزا) بۆلۆبونه وه ی (ره وشنه کان) ده ره خشییتت.	1677
نیونن به بۆلۆکرده وه ی (یاسا و پئسا) ئیگه ی شنی کیشکردنی خسنه پروو.	1687
لۆک، (وناری له بابی ئیگه ی شنی مروفف) بۆلۆکرده وه، سه ره ئای ئەزمونگه رایى.	1689
بیرکلی ره گوریشه ی زانسنی مروققایه ئی بۆلۆده کانه وه و چوار چپۆه یه کی نوئی به ئەزمونگه ری ده به خشییت.	1710
مردنی لایبننز.	1716

زانیاری	سأل
هیوم (نامهی له سروشنی مرؤفایهئی) بلاءوده کانه وه و ته زمونگه ری نا سنوری لؤژیک به ره و پیش ده باث.	1739
کانث، به خه بهر هانوو له خه و به یارمهئی (هیوم)، (ره خه ی هزری پاک) بلاءوده کانه وه. سه رده می فه لسه فه ی گه وره ی ته لمائی ده سنپیده کاث.	1781
هیگل (دیارده ناسی Phenomenology هزری) به زرترین فه لسه فه ی نیؤری ته لمائی بلاءوکرده وه.	1807
شؤپنهاور (جیهانی وه ک ئیراده و وئنا) ی بلاءوکرده وه و فه لسه فه ی هیندی له فه لسه فه ی نیؤری ته لمائی پیشیار ده کاث.	1818
کانیک نینچه رایگه یانده بوو (خوا مردووه) له (نورین) نوشی نه خؤشی ده روونی ده بیث.	1889
وینگنشتاین (نامهی لؤژیکی - فه لسه فه ی) بلاءوده کانه وه که داواکاری وه لامی کؤنایی بو بابه نه فه لسه فه یه کانه.	1921
بازنه ی فین پؤزه ئیشیزمی ره ها پیشیار ده کاث. 1927 هایدگه ر (هه سنی و کاث) ی بلاءوکرده وه که هه وائی لاواز بونی فه لسه فه ی شیکاری و ئه وروپی ده گه یه تیث.	ده یه ی 1920
سارنهر (بون و نه بون «هه سنی و نیسنی») بلاءوده کانه وه که په ره به ته ندیشه ی هایدگه ر ده داث و ته گزیسنانسیا لیزم Existentialism به رپده خاث.	1943
بلاءوکرده وه ی دوی مردنی (لیکؤلینه وه فه لسه فه یه کان) ی وینگنشتاین. به زرترین قؤناعی شیکاری زمان.	1953

لە بەرھەمە چاپکراوەکانی دەزگای ئاییدیا

سالی چاپ	وەرگێڕ	نوسەر	ناوی بەرھەم	
2014	رێباز مستەفا		ئاشنابوون بە ئەفلاتوون	1
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە سپینۆزا	2
2014	شۆرش مستەفا		ئاشنابوون بە کیرگە گۆر	3
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە شۆپنھاوەر	4
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە کارل پۆپەر	5
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە ئالان تۆرین	6
2014	لوقمان رووف		ئاشنابوون بە سوقرات	7
2014	رێباز مستەفا		ئاشنابوون بە ئەرستۆ	8
2014	سەرھەنگ عەبدولرەحمان		ئاشنابوون بە قەشە ئاگۆستین	9
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە جان جاک رۆسۆ	10
2014	مستەفا زاھیدی		ئاشنابوون بە دێقد هیوم	11
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە نیچە	12
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە فرۆید	13
2014	عەتا جەمالی		ئاشنابوون بە جۆن لۆک	14
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە لینین	15
2014	کۆمەڵێک نوسەر		ئاشنابوون بە ئەریک فرۆم	16
2014	عوسمان حەمە رەشید		ئاشنابوون بە قوتابخانەی فرانکفۆرت	17

2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە بزوتتەوہى فيمينيزم	18
2014	بازگر	بلىمەتى و شىتى	19
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە كرېشنا مۆرتى	20
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە سكىۆلاريزم	21
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە سيمۆن ديپوقوار	22
2014	لوقمات رووف	ئاشنابوون بە فىرجىنيا وۇلف	23
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە يۆرگن ھابرمانس	24
2014	كۆمەللىك نوسەر	ئاشنابوون بە درېدا	25
2013	ماجد خەلىل	مەكرى ئىسلامىيەكانى كوردستان	26
2014	فازل حسىن مەلا رەھىم	ماو تسى تۆنگ	27
2014		ستران عەبدووللا	28
2014	سابىر عەبدووللا كەرىم		29
2015	پىشەوا فەتاح	كۆمەللىك نوسەر	30
2015		ئەنوەر حسىن شۇپش مستەفا	31
2015		ئەنوەر حسىن (بازگر)	32
2015	رىكەوت ئىسماعىل	پرېتا بولەر	33
2015	كۆمەللىك نوسەر	داعش و داعشناسى	34

2015	ماجد خەلېل		گروپى قەبرىنى چارەسەرى پىروئەسى ئاشتى تېۋان توركىيا و پەكەكە	35
2015	سابىر عەبدوللا كەرىم	سەججان مىلاد ئەلقزى	گۆرىنى رۇئىم و شۆرشەكان ئەو روداوانەى سىستىمى سەدەپەكيان سپىيەو	36
2015	ئەرسەلان حەسەن		ئاشنابوون بە بىرگىلى	37
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە باشلار	38
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە دىكارت	39
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ھایدگەر	40
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە جىل دۆلۆز 1	41
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە جىل دۆلۆز 2	42
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ھانا ئارېنت	43
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ھىگىل	44
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە سارتەر	45
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە نىچە	46
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە قۆلتىر	47
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە سلاڧۆى ژىزەك	48
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 1	49
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 2	50
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 3	51
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 4	52
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 5	53
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 6	54
2015	كۆمەلېك نوسەر		ئاشنابوون بە ماركس 7	55
2015	جەلال حەمىد		ئاشنابوون بە ماركس 8	56
2015	پىتەرەو محەمەد	تېرى ئىگلتۇن	بۆچى ماركس لە سەرحەق بوو؟	57
2015	ئەرسەلان حەسەن	رۆبېرت باپەر	خەوتن لەگەل شەپتان	58

2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە فيورباخ	59
2015	وريا غەفوورى	ئاشنابوون بە تۆماس مۆر	60
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە شۆپنھاوەر	61
2015	ئەرسەلان حەسەن	ئاشنابوون بە گرامشى 1	62
2015	ئومىد عوسمان	ئاشنابوون بە گرامشى 2	63
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە ئەرستۆ	64
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە ديموكراسى	65
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە ئەلبېر كامۆ 1	66
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە ئەلبېر كامۆ 2	67
2015	مستەفا زاھىدى	ئاشنابوون بە ئەلبېر كامۆ 3	68
2015	د.نەزاد ئەحمەد ئەسودد	ئاشنابوون بە ئەركون	69
2015	جەبار ئەحمەد	ئاشنابوون بە فۆكۆ	70
2015	ماجىد خەلىل	ئاشنابوون بە ئەكىونى	71
2015	ئارۆ ھەورامى	ئاشنابوون بە ئەنگلئس	72
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستىوارت مىل 1	73
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستىوارت مىل 2	74
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە جۆن ستىوارت مىل 3	75
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە جاك لاکان	76
2015	كۆمەلېك نوسەر	ئاشنابوون بە لايىنتز	77

2015	كۆمەلىك نوسەر		ئاشناپون بە مىكافىلى	78
2015	مەجىد مارابى جەواد حەيدەرى	د. عبدلعلى مقبل	ماركس كى بوو؟	79
2015	د. سَرَّور عَبْدُالله		خَرَكَةُ الخَدائَةِ في الشِّعر الكُردي	80
2015	سابىر عەبدوئالا كەرىم	هشام جعيط	فېتنە	81